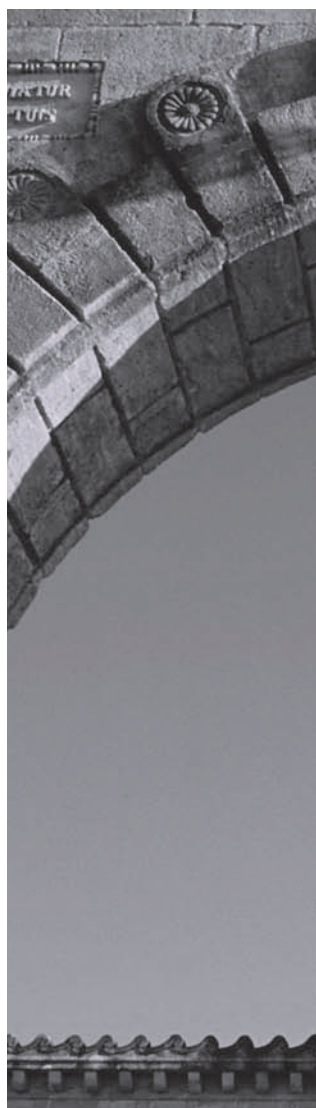


t4

FONDS **UNIE**

RELEVÉS FINANCIERS ANNUELS – LE 31 DÉCEMBRE 2009



FINANCIÈRE UNIE

Veillez trouver ci-joint les états financiers de vos titres de Financière Unie. Ces états financiers comprennent également une liste complète des titres en portefeuille pour chacun des fonds.

Pour toute question au sujet des renseignements fournis dans ce rapport, ou de votre compte, veuillez contacter votre conseiller Assante ou le Centre de service de Financière Unie au 1-888-664-4784 ou par courriel à service@unitedfinancial.ca.

Nous vous remercions de la confiance continue que vous accordez à notre équipe de Financière Unie.

TABLE DES MATIÈRES

MESSAGE À NOS INVESTISSEURS . . .	1
À PROPOS DU	
CONSEIL D'ADMINISTRATION	2
LETTRE DU	
CONSEIL D'ADMINISTRATION	2
RAPPORTS DE LA DIRECTION	
ET DES VÉRIFICATEURS	3
FONDS DE REVENU	
FONDS MONÉTAIRE	4
FONDS DE REVENU À COURT TERME . .	10
FONDS DE REVENU FIXE CANADIEN . . .	15
FONDS DE REVENU FIXE	
INTERNATIONAL	23
FONDS DE REVENU AMÉLIORÉ	30
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES	
FONDS DE VALEUR D' ACTIONS	
CANADIENNES	41
FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS	
CANADIENNES	47
FONDS DE SOCIÉTÉS DE PETITES	
CAPITALISATIONS D' ACTIONS	
CANADIENNES	53
FONDS D' ACTIONS AMÉRICAINES	
FONDS DE VALEUR D' ACTIONS	
AMÉRICAINES	58
FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS	
AMÉRICAINES	64
FONDS D' ACTIONS DE SOCIÉTÉS	
AMÉRICAINES À PETITE	
CAPITALISATION	70
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES	
FONDS DE VALEUR D' ACTIONS	
INTERNATIONALES	76
FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS	
INTERNATIONALES	82
FONDS D' ACTIONS DE MARCHÉS	
ÉMERGENTS	89
FONDS SPÉCIALISÉ	
FONDS IMMOBILIER	96
NOTES AFFÉRENTES AUX	
ÉTATS FINANCIERS	102
AVIS JURIDIQUES	107

À PROPOS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DES FONDS UNIE

Le Conseil d'administration des Fonds Unie a été établi volontairement en 2004.

Le Conseil d'administration agit à titre d'organisme de gouvernance indépendant pour tous les Fonds Unie, et exerce un jugement impartial dans le cadre de la résolution de conflits d'intérêt de manière à ce que les intérêts des Fonds Unie et des investisseurs des Fonds Unie soient bien servis. Le Conseil d'administration propose la meilleure voie à suivre afin de régler tout conflit d'intérêt selon un critère judicieux et équitable. Financière Unie prend en compte les recommandations du Conseil en vertu de ses obligations fiduciaires envers les Fonds Unie. Tous les membres du Conseil sont indépendants de Financière Unie.

Le mandat du Conseil d'administration est affirmé dans une charte séparée et révisé annuellement par le Conseil afin de garantir le respect des prévisions et exigences des autorités canadiennes en valeurs mobilières. En plus de régler les conflits d'intérêt, le mandat stipule que le Conseil doit agir à titre de comité de vérification pour les Fonds Unie dans le but d'effectuer une révision des états financiers des Fonds Unie en collaboration avec les vérificateurs des Fonds Unie.

Le Conseil passe en revue et discute également sur une base régulière certains sujets, y compris des questions se rapportant à la conformité des Fonds Unie par rapport aux politiques et procédures de Financière Unie, l'approbation des Fonds Unie par les vérificateurs et la rémunération de ces vérificateurs, ainsi que la performance du Conseil et de ses membres.

Le Conseil d'administration se conforme aux directives établies par les autorités canadiennes en valeurs mobilières dans l'Instrument national 81-107 (Comité indépendant

de vérification pour les fonds communs de placement). Ces directives exigent que tous les fonds communs de placement au Canada soient sous le contrôle d'un comité indépendant de vérification.

Le Conseil d'administration reçoit une rémunération telle que recommandée par les autorités canadiennes en valeurs mobilières dans leur règle provisoire et en conformité à leur mandat. Ces frais sont imputés à partir de l'actif des Fonds Unie.

Le Conseil d'administration est constitué des membres suivants :

William Harding, associé directeur, Alpine Asset Advisors AG
Administrateur depuis juin 2005

Stuart P. Hensman, directeur d'entreprise
Administrateur depuis décembre 2004

Christopher M. Hopper, président, KIQ Mechanical Ltd.
Administrateur depuis mai 2007

Sharon M. Ranson, présidente, The Ranson Group
Administratrice depuis décembre 2004

LETTRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DES FONDS UNIE

Le Conseil d'administration des Fonds Unie a le plaisir de faire état de ses activités au cours de l'exercice terminé le 31 décembre 2009 et à ce jour. Les administrateurs sont nommés en vertu des déclarations de fiducie qui régissent les Fonds Unie.

Les administrateurs ont examiné, commenté et approuvé le code de déontologie « Code of Ethics and Conduct » de Financière Unie, qui établit les directives de conduite destinées à assurer un traitement équitable des porteurs de titres des Fonds Unie et à veiller à ce que les intérêts des Fonds Unie et de leurs porteurs de titres passent en tout temps avant les intérêts personnels des employés, des dirigeants et des administrateurs du gérant et de chacune de ses filiales et sociétés affiliées, ainsi que des sous-conseillers et des administrateurs, grâce à l'application des critères les plus élevés d'intégrité et de comportement éthique dans les affaires. Le règlement concernant les activités boursières personnelles qui figure dans le code de déontologie prévoit une approbation préalable des opérations personnelles des employés, et impose des restrictions sur leur capacité d'effectuer des opérations sur les titres détenus dans les Fonds Unie. L'objectif est non seulement d'écartier tout conflit d'intérêt réel et potentiel, mais aussi d'éviter la perception même de pareil conflit. La déclaration de conformité du gérant pour l'année 2009, et les vérifications de conformité vis-à-vis du code de déontologie et de conduite ont été fournies au Conseil d'administration en temps utile et de manière satisfaisante.

Les administrateurs ont souligné l'ouverture et la collaboration de la direction, ce qui a permis aux administrateurs de rencontrer les sous-conseillers, les dirigeants et le personnel des divers services, dans le but d'examiner les mécanismes de contrôle et les procédures de conformité, y compris ceux qui régissent les activités boursières des employés, et d'examiner toute autre question concernant les Fonds Unie. Au cours de 2009, les membres du Conseil d'administration siégeaient aussi sur le Comité de vérification des Fonds Unie. Le Comité de vérification a procédé à une évaluation indépendante, de concert avec les vérificateurs des Fonds Unie, de la planification, de l'étendue et des résultats de la vérification des états financiers des fonds pour l'exercice 2009. En mars 2010, le Conseil d'administration a reçu et accepté les états financiers annuels 2009 des Fonds Unie.

Stuart P. Hensman
Président, Conseil d'administration des Fonds Unie

Le 24 mars 2010

FONDS UNIE

Rapports de la direction et des vérificateurs aux porteurs de parts au 31 décembre 2009

RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION EN MATIÈRE D'INFORMATION FINANCIÈRE

Les états financiers ci-joints ont été préparés par la direction des Fonds et approuvés par le Conseil d'administration de CI Investments Inc. La responsabilité des renseignements et énoncés contenus dans ces états financiers et autres sections du présent rapport incombe à la direction.

Les Fonds Unie maintiennent des procédés appropriés pour assurer la production de renseignements financiers fiables et pertinents. Les états financiers ont été préparés selon les principes comptables généralement reconnus du Canada et comportent certains montants qui sont basés sur des estimations et des jugements. La note 2 afférente aux états financiers décrit les principales conventions comptables qui, selon la direction, conviennent aux Fonds. Les renseignements financiers publiés ailleurs dans le présent rapport correspondent à ceux des états financiers.

Le Conseil d'administration de CI Investments Inc. est responsable de l'examen et de l'approbation des états financiers, ainsi que de la surveillance des activités liées à la présentation des données financières. Il examine également l'efficacité des contrôles internes, du processus de vérification et de la présentation des données financières avec les vérificateurs externes.

PricewaterhouseCoopers s.r.l./s.e.n.c.r.l. sont les vérificateurs externes, nommés par les porteurs de parts des Fonds Unie. Ce cabinet a vérifié les états financiers conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada de façon à lui permettre d'exprimer aux porteurs de parts son opinion sur les états financiers. Son rapport est reproduit ci-contre.



Peter W. Anderson
Chef de la direction



Douglas J. Jamieson
Chef des finances

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Aux porteurs de parts du :

Fonds monétaire
Fonds de revenu à court terme
Fonds de revenu fixe canadien
Fonds de revenu fixe international
Fonds de revenu amélioré
Fonds de valeur d'actions canadiennes
Fonds de croissance d'actions canadiennes
Fonds de sociétés de petites capitalisations d'actions canadiennes
Fonds de valeur d'actions américaines
Fonds de croissance d'actions américaines
Fonds de sociétés américaines à petite capitalisation
Fonds de valeur d'actions internationales
Fonds de croissance d'actions internationales
Fonds d'actions de marchés émergents
Fonds immobilier
(collectivement les « Fonds »)

Nous avons vérifié l'état des titres en portefeuille de chaque Fonds au 31 décembre 2009 et les états de l'actif net, des résultats et de l'évolution de l'actif net aux dates et pour les exercices indiqués dans la note 1. La responsabilité de ces états financiers incombe au gérant des Fonds. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur nos vérifications.

Nos vérifications ont été effectuées conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de chaque Fonds, des résultats de ses activités et de l'évolution de son actif net aux dates et pour les exercices indiqués dans la note 1, selon les principes comptables généralement reconnus.

PricewaterhouseCoopers s.r.l./s.e.n.c.r.l.

Comptables agréés,
experts-comptables autorisés

Toronto (Ontario)
Le 24 mars 2010

FONDS MONÉTAIRE

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
OBLIGATIONS (95,7 %)				OBLIGATIONS (95,7 %) (suite)			
2 000 000	Banque de Montréal, OTV, 0,93286 %, 01/02/2010	2 000 000	2 000 280	2 700 000	Province d'Ontario, 2,5 %, 20/08/2010	2 748 060	2 732 475
250 000	Banque de Montréal, OTV, 0,93286 %, 01/02/2010	250 526	250 035	1 300 000	Province d'Ontario, 2,5 %, 20/08/2010	1 322 750	1 315 636
2100 000	Banque de Montréal, OTV, 1,68 %, 02/09/2010	2100 000	2100 000	2 300 000	Province d'Ontario, OTV, 0,27071 %, 03/12/2010	2 296 435	2 295 968
500 000	Banque de Montréal, OTV, 1,68 %, 02/09/2010	505 268	498 217	1 200 000	Province d'Ontario, OTV, 0,27071 %, 03/12/2010	1 197 708	1 197 897
150 000	Banque de Nouvelle-Écosse, billets de dépôt, 5 %, 13/09/2010 ^{††}	155 606	154 253	300 000	Province d'Ontario, OTV, 0,27071 %, 03/12/2010	298 950	299 474
3 300 000	Banque de Nouvelle-Écosse, OTV, 1,71571 %, 10/09/2010 ^{††}	3 316 840	3 313 303	300 000	Province d'Ontario, OTV, 0,42857 %, 17/09/2010	297 208	299 900
2 500 000	Fiducie du Canada pour l'habitation no 1, 0,39214 %, 15/06/2013	2 480 500	2 486 538	800 000	Province d'Ontario, OTV, 0,42857 %, 17/09/2010	799 192	799 732
2 510 000	Fiducie du Canada pour l'habitation no 1, OTV, série 12, 0,39714 %, 15/09/2010	2 522 726	2 510 014	2 600 000	Province d'Ontario, OTV, 1,42 %, 02/04/2013	2 598 986	2 676 258
600 000	Fiducie du Canada pour l'habitation no 1, OTV, série 12, 0,39714 %, 15/09/2010	598 800	600 003	3 400 000	Province d'Ontario, OTV, 1,42 %, 02/04/2013	3 399 354	3 499 722
1 200 000	Fiducie du Canada pour l'habitation no 1, OTV, série 12, 0,39714 %, 15/09/2010	1 200 600	1 200 007	2 300 000	Province d'Ontario, OTV, 1,42 %, 02/04/2013	2 330 337	2 367 459
590 000	Fiducie du Canada pour l'habitation no 1, OTV, série 12, 0,39714 %, 15/09/2010	589 882	590 003	100 000	Province d'Ontario, OTV, 1,42 %, 02/04/2013	102 346	102 933
4 510 000	Fiducie du Canada pour l'habitation no 1, OTV, série 27, 0,80714 %, 15/09/2014	4 510 000	4 559 789	2 950 000	Banque Royale du Canada, 1,08286 %, 11/05/2012	2 950 000	2 963 960
2 530 000	Banque Canadienne Impériale de Commerce, 1,44571 %, 15/06/2011	2 539 892	2 559 373	1 600 000	Banque Royale du Canada, 5,13 %, 27/09/2010	1 666 624	1 650 757
800 000	Banque Canadienne Impériale de Commerce, OTV, 0,98143 %, 01/04/2010	793 956	801 384	250 000	Banque Royale du Canada, OTV, 0,84143 %, 27/09/2010	245 000	250 270
2 900 000	Banque Canadienne Impériale de Commerce, OTV, 1,44571 %, 15/06/2011	2 904 147	2 933 669	400 000	Banque Royale du Canada, OTV, 0,84143 %, 27/09/2010	388 920	400 432
440 000	Corporation Canadian Tire ltée, 5,22 %, 01/10/2010	455 708	452 897	2 850 000	Banque Royale du Canada, OTV, 0,84143 %, 27/09/2010	2 849 572	2 853 078
500 000	GE Capital Canada Funding Co., OTV, 0,45357 %, 25/06/2010	497 420	494 579	200 000	Schlumberger Canada Ltd., 5,14 %, 12/07/2010	204 600	203 893
1 700 000	Genesis Trust, 4,002 %, 15/03/2010	1 725 126	1 709 988	450 000	Banque Toronto-Dominion, OTV, 1,49571 %, 15/04/2011	445 810	449 457
700 000	Genesis Trust, 4,002 %, 15/03/2010	709 961	704 113	1 400 000	Banque Toronto-Dominion, OTV, 1,49571 %, 15/04/2011	1 387 043	1 398 311
2 000 000	Banque HSBC Canada OTV, 1,03857 %, 16/09/2011	2 000 000	1 990 980	700 000	Union Gas Ltd., 7,2 %, 01/06/2010	736 470	717 456
1 690 000	Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 1,12 %, 31/10/2012	1 690 000	1 640 060			68 758 306	68 984 896
2 350 000	Met Life Global Funding I, 2,44143 %, 29/06/2011	2 350 000	2 363 654				
300 000	NAV Canada, série 2007-1, OTV, 0,49286 %, 03/05/2010	299 352	299 556				
1 000 000	NAV Canada, série 2007-1, OTV, 0,49286 %, 03/05/2010	995 080	998 519				
3 300 000	Province d'Ontario, 1,03286 %, 15/07/2011	3 301 551	3 298 614				

^{††} CI Investments Inc., le gérant, est une société contrôlée par CI Financial Corp. La Banque de Nouvelle-Écosse possède une participation importante dans CI Financial Corp. Les placements dans la Banque de Nouvelle-Écosse sont identifiés ci-dessus.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS MONÉTAIRE

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
BILLETS À COURT TERME (5,1%)			
1 000 000	Gouvernement du Canada, bons du Trésor, 0,27 %, 27/05/2010	998 680	999 010
1 100 000	Enbridge Inc., 0,35 %, 11/01/2010	1 099 802	1 099 844
810 000	Suncor Energy Inc., 0,43 %, 20/01/2010	809 717	809 792
800 000	Suncor Energy Inc., 0,42 %, 29/01/2010	799 552	799 702
		3 707 751	3 708 348
Commissions et autres coûts de transaction du portefeuille			
		-	
Total des titres en portefeuille (100,8 %)			
		72 466 057	72 693 244
Autres actifs (montant net) (-0,8 %)			
			(573 422)
Total de l'actif net (100,0 %)			
		72 119 822	

*Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.
Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.*

FONDS MONÉTAIRE

ÉTATS FINANCIERS

États de l'actif net

aux 31 décembre

(en milliers de dollars, sauf les montants par part et les parts en circulation)

	2009	2008
Actif		
Placements à la juste valeur*	68 985	45 861
Encaisse	2 154	89 071
Placements à court terme	3 708	23 744
Variation quotidienne de la marge appliquée aux placements en dérivés	-	-
Gain non réalisé sur les placements en dérivés	-	-
Prime payée pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à recevoir pour les titres prêtés (note 5)	-	-
Montant à recevoir pour la souscription de parts	812	2 145
Montant à recevoir pour la vente de titres	-	-
Rabais sur frais de gestion à recevoir	-	-
Dividendes et intérêts courus à recevoir	170	380
	75 829	161 201
Passif		
Découvert bancaire	-	-
Frais de gestion à payer	-	-
Charges à payer	-	-
Perte non réalisée sur les placements en dérivés	-	-
Prime reçue pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à verser pour le prêt de titres (note 5)	-	-
Montant à payer pour l'achat de titres	-	-
Montant à payer pour le rachat de parts	3 507	6 338
Distributions à payer	202	329
	3 709	6 667
Actif net et capitaux propres	72 120	154 534
*Placements au coût	68 758	46 080
Actif net par catégorie		
Catégorie A	597	1 686
Catégorie E	1 226	825
Catégorie F	2 825	1
Catégorie I	1 583	965
Catégorie W	65 889	151 057
Actif net par part (voir l'annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part)		
Catégorie A	5,02	5,00
Catégorie E	5,02	5,00
Catégorie F	5,02	5,00
Catégorie I	5,02	5,00
Catégorie W	5,02	5,00
Nombre de parts en circulation (voir l'annexe des opérations sur parts)		
Catégorie A	118 822	337 578
Catégorie E	243 663	165 497
Catégorie F	562 689	110
Catégorie I	313 928	193 464
Catégorie W	13 124 064	30 234 382

États des résultats

Exercices terminés les 31 décembre

(en milliers de dollars, sauf les montants par part)

	2009	2008
Revenus		
Dividendes	-	-
Intérêts	1 643	3 669
Prêt de titres	4	8
Revenu (perte) des dérivés	-	-
Distributions de revenu provenant des placements	-	-
Rabais sur frais de gestion	-	-
Moins impôts étrangers retenus à la source	-	-
	1 647	3 677
Charges		
Frais de gestion (note 4)	63	30
Frais d'administration (note 4)	1	1
Charges d'intérêts	-	-
Taxe sur les produits et services	4	1
	68	32
Les frais sont absorbés par le gérant	(12)	(7)
	56	25
Revenu net (perte) de placement de l'exercice	1 591	3 652
Gain réalisé et non réalisé (perte) sur les placements et commissions et autres coûts de transaction (voir l'annexe des frais de courtage)		
Gain réalisé (perte) sur les placements		
Gain (perte) de change	179	(138)
Commissions et autres coûts de transaction (note 8)	-	-
Variation de la plus-value (moins-value)	(1)	-
non réalisée des placements	155	(94)
Gain net (perte) sur les placements	333	(232)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	1 924	3 420
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par catégorie		
Catégorie A	7	33
Catégorie E	21	14
Catégorie F	25	2
Catégorie I	32	11
Catégorie W	1 839	3 360
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par part		
Catégorie A	0,03	0,08
Catégorie E	0,05	0,03
Catégorie F	0,03	0,06
Catégorie I	0,14	0,04
Catégorie W	0,08	0,15

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS MONÉTAIRE

ÉTATS FINANCIERS

États de l'évolution de l'actif net

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net au début de l'exercice	1 686	868
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	40 829	82 212
Distributions réinvesties (note 7)	2	34
Montants versés pour le rachat de parts	(41 925)	(81 427)
	(1 094)	819
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	(2)	(34)
Provenant du remboursement de capital	-	-
	(2)	(34)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	7	33
Actif net à la fin de l'exercice	597	1 686

Catégorie E

Actif net au début de l'exercice	825	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	273 909	103 620
Distributions réinvesties (note 7)	11	15
Montants versés pour le rachat de parts	(273 529)	(102 808)
	391	827
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	(11)	(16)
Provenant du remboursement de capital	-	-
	(11)	(16)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	21	14
Actif net à la fin de l'exercice	1 226	825

Catégorie F

Actif net au début de l'exercice	1	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	7 861	1 187
Distributions réinvesties (note 7)	13	1
Montants versés pour le rachat de parts	(5 062)	(1 188)
	2 812	-
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	(13)	(1)
Provenant du remboursement de capital	-	-
	(13)	(1)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	25	2
Actif net à la fin de l'exercice	2 825	1

États de l'évolution de l'actif net (suite)

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie I		
Actif net au début de l'exercice	965	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	224 205	104 940
Distributions réinvesties (note 7)	17	14
Montants versés pour le rachat de parts	(223 619)	(103 986)
	603	968
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	(17)	(14)
Provenant du remboursement de capital	-	-
	(17)	(14)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	32	11
Actif net à la fin de l'exercice	1 583	965

Catégorie W

Actif net au début de l'exercice	151 057	81 163
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	297 484	518 797
Distributions réinvesties (note 7)	1 449	3 488
Montants versés pour le rachat de parts	(384 487)	(452 263)
	(85 554)	70 022
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	(1 453)	(3 488)
Provenant du remboursement de capital	-	-
	(1 453)	(3 488)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	1 839	3 360
Actif net à la fin de l'exercice	65 889	151 057

Total du Fonds

Actif net au début de l'exercice	154 534	82 031
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	844 288	810 756
Distributions réinvesties (note 7)	1 492	3 552
Montants versés pour le rachat de parts	(928 622)	(741 672)
	(82 842)	72 636
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	(1 496)	(3 553)
Provenant du remboursement de capital	-	-
	(1 496)	(3 553)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	1 924	3 420
Actif net à la fin de l'exercice	72 120	154 534

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS MONÉTAIRE

ANNEXES SUPPLÉMENTAIRES

Annexe des opérations sur parts

Exercices terminés les 31 décembre

	2009	2008
Catégorie A		
Solde au début de l'exercice	337 578	173 680
Parts émises contre paiement comptant	8 165 732	16 442 440
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	464	6 865
Parts rachetées	(8 384 952)	(16 285 407)
Solde à la fin de l'exercice	118 822	337 578

Catégorie E

Solde au début de l'exercice	165 497	-
Parts émises contre paiement comptant	54 781 693	20 723 954
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	2 344	3 085
Parts rachetées	(54 705 871)	(20 561 542)
Solde à la fin de l'exercice	243 663	165 497

Catégorie F

Solde au début de l'exercice	110	-
Parts émises contre paiement comptant	1 572 251	237 428
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	2 667	228
Parts rachetées	(1 012 339)	(237 546)
Solde à la fin de l'exercice	562 689	110

Catégorie I

Solde au début de l'exercice	193 464	-
Parts émises contre paiement comptant	44 840 769	20 987 921
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	3 545	2 904
Parts rachetées	(44 723 850)	(20 797 361)
Solde à la fin de l'exercice	313 928	193 464

Catégorie W

Solde au début de l'exercice	30 234 382	16 230 235
Parts émises contre paiement comptant	59 497 215	103 759 275
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	289 723	698 134
Parts rachetées	(76 897 256)	(90 453 262)
Solde à la fin de l'exercice	13 124 064	30 234 382

Annexe des frais de courtage

Exercices terminés les 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Commissions de courtage	-	-
Rabais de courtage [†]	-	-

Annexe des prêts de titres (note 5)

aux 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Titres prêtés	-	22 286
Garanties (hors trésorerie)	-	23 690

Annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part (note 2)

aux 31 décembre (en \$)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net par part	5,02	5,00
Valeur liquidative par part	5,00	5,00

Catégorie E

Actif net par part	5,02	5,00
Valeur liquidative par part	5,00	5,00

Catégorie F

Actif net par part	5,02	5,00
Valeur liquidative par part	5,00	5,00

Catégorie I

Actif net par part	5,02	5,00
Valeur liquidative par part	5,00	5,00

Catégorie W

Actif net par part	5,02	5,00
Valeur liquidative par part	5,00	5,00

Annexe des frais

au 31 décembre (%)

	2009
Taux des frais de gestion annuels	
Catégorie A	1,25
Catégorie E	1,00
Catégorie F	0,75
Catégorie I	Payés directement par les investisseurs
Catégorie W	Payés directement par les investisseurs

Frais d'administration fixes annuels

Catégorie A	-
Catégorie E	-
Catégorie F	-
Catégorie I	-
Catégorie W	-

Annexe des pertes fiscales reportées

au 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009
Pertes nettes en capital reportées	-
Pertes autres qu'en capital expirant en :	
2010	-
2014	-
2015	-
2026	-
2027	-
2028	-
2029	-
Total	-

[†] Une partie des commissions de courtage payées a été utilisée pour payer les services de recherche et de données du marché; ce sont les rabais de courtage. Le gérant du Fonds calcule ce montant. Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS MONÉTAIRE

RISQUES LIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS SPÉCIFIQUES AU FONDS (note 11)

Les placements du Fonds étaient concentrés dans les secteurs suivants au 31 décembre 2008.

Catégorie	Pourcentage de l'actif net (%)
Espèces	57,7
Obligations	29,7
Placements à court terme	15,5
Autres actifs	-2,9

Autre risque de prix

L'autre risque de prix de ce Fonds est négligeable car le Fonds investit surtout dans des titres à revenu fixe et des liquidités et leur exposition au risque de marché sera discutée dans les prochaines sections.

Risque de crédit

Le Fonds investissait dans des titres de créance, des actions privilégiées et des dérivés, le cas échéant, avec la cote de crédit suivante :

au 31 décembre 2009*

Notation^	Actif net (%)
AAA/Aaa/A++	23,6
AA/Aa/A+	60,6
A	14,6
BBB/Baa/B++	1,6
Aucune notation	0,3
Total	100,7

au 31 décembre 2008*

Notation^	Actif net (%)
AAA/Aaa/A++	29,9
AA/Aa/A+	10,0
A	4,4
Aucune notation	0,8
Total	45,1

*Les notations proviennent de Standard & Poor's, sinon de Moody's Investors Service, Dominion Bond Rating Services et Canadian Bond Rating Services, respectivement.

^Veuillez vous référer à la note 11 pour la référence à la notation.

Risque de change

Les placements détenus dans le Fonds sont libellés en dollars canadiens, la devise opérationnelle du Fonds. Par conséquent, le Fonds n'a pas une exposition au risque de change.

Risque de taux d'intérêt

Le tableau ci-dessous résume l'exposition du Fonds au risque de taux d'intérêt, selon les dates d'échéance des contrats.

au 31 décembre 2009

	Moins d'un an (en milliers de dollars)	1 à 3 ans (en milliers de dollars)	3 à 5 ans (en milliers de dollars)	plus de 5 ans (en milliers de dollars)	Total (en milliers de dollars)
Exposition au taux d'intérêt	37 402	19 598	15 693	-	72 693

au 31 décembre 2008

	Moins d'un an (en milliers de dollars)	1 à 3 ans (en milliers de dollars)	3 à 5 ans (en milliers de dollars)	plus de 5 ans (en milliers de dollars)	Total (en milliers de dollars)
Exposition au taux d'intérêt	51 439	16 961	-	1 205	69 605

Hierarchie de la juste valeur

Le tableau ci-dessous résume les données utilisées par le Fonds pour l'évaluation des placements et des dérivés du Fonds qui sont enregistrés à la juste valeur.

Positions acheteur à la juste valeur au 31 décembre 2009

	Niveau 1 (en milliers de dollars)	Niveau 2 (en milliers de dollars)	Niveau 3 (en milliers de dollars)	Total (en milliers de dollars)
Obligations	-	68 985	-	68 985
Placements à court terme	-	3 708	-	3 708
Total	-	72 693	-	72 693

FONDS DE REVENU À COURT TERME

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT (50,7 %)				OBLIGATIONS DE SOCIÉTÉS (30,4 %) (suite)			
7 500 000	Obligations du gov. du Canada, 1,5 %, 01/03/2012*	7 536 375	7 478 178	2 365 000	Banque Royale du Canada, 3,27 %, 10/11/2014	2 364 669	2 364 088
9 500 000	Obligations du gov. du Canada, 2 %, 01/09/2012	9 504 080	9 517 757	500 000	Talisman Energy Inc., 4,44 %, 27/01/2011	499 955	513 112
4 830 000	Obligations du gov. du Canada, 2 %, 01/12/2014*	4 664 003	4 659 846	735 000	Wells Fargo Financial Canada, 3,97 %, 03/11/2014	734 971	739 571
5 825 000	Obligations du gov. du Canada, 3 %, 01/06/2014*	5 947 444	5 911 364			28 023 561	28 221 917
10 445 000	Obligations du gov. du Canada, 3,75 %, 01/09/2011*	10 996 819	10 861 116	OBLIGATIONS PROVINCIALES (1,7 %)			
8 320 000	Obligations du gov. du Canada, série YN80, 3,5 %, 01/06/2013*	8 728 923	8 651 214	1 560 000	Province d'Ontario, OTV, 1,42 %, 02/04/2013	1 592 538	1 605 755
		47 377 644	47 079 475	Commissions et autres coûts de transaction du portefeuille			
OBLIGATIONS DE SOCIÉTÉS (30,4 %)				Total des obligations (82,8 %)			
1 720 000	407 International Inc., 4,65 %, 20/01/2012	1 718 280	1 808 235			76 993 743	76 907 147
1 445 000	Fiducie de revenu AltaGas, 4,41 %, 01/09/2010	1 444 870	1 459 029	Billets à court terme (8,6 %)			
700 000	American Express Canada, 4,853 %, 03/10/2014	700 000	719 194			8 000 000	8 000 000
505 000	Bank of Ireland, 3,8 %, 22/09/2015	495 329	394 877	Total des titres en portefeuille (91,4 %)			
2 250 000	Banque de Nouvelle-Écosse, 4,58 %, 15/02/2011 ^{††}	2 352 636	2 333 718			84 993 743	84 907 147
800 000	Bear Stearns Co., Inc., 4,3 %, 12/01/2011	812 040	820 717	Autres actifs (montant net) (8,6 %)			
900 000	BNS Capital Trust, rachetables, 7,31 %, 31/12/2049 ^{††}	940 950	948 935				7 916 462
345 000	FPI Calloway, rachetables, 4,51 %, 22/09/2010	344 924	347 360	Total de l'actif net (100,0 %)			
285 000	Fiducie du Canada pour l'habitation no. 1, 4 %, 15/06/2012	303 089	298 998				92 823 609
1 170 000	Banque Canadienne Impériale de Commerce, 3,05 %, 03/06/2013	1 169 380	1 177 391				
2 270 000	Banque Canadienne Impériale de Commerce, 4,4 %, 07/03/2011	2 336 592	2 351 843				
400 000	Deutsche Bank AG, 4,9 %, 22/08/2016	399 856	371 624				
800 000	First Capital Realty Inc., 5,49 %, 01/12/2011	802 040	823 641				
755 000	Fiducie Golden Credit Card 5,106 %, 15/04/2011	792 372	787 344				
850 000	Autorité aéroportuaire du Grand Toronto, 6,7 %, 19/07/2010	910 860	876 405				
730 000	Hydro One Inc., 6,4 %, 01/12/2011	768 062	791 711				
1 440 000	Kimco North Trust II, 4,45 %, 21/04/2010	1 436 400	1 445 577				
1 160 000	Merrill Lynch Canada Finance Co., 5,8 %, 05/05/2011	1 159 838	1 205 527				
1 200 000	Banque Nationale du Canada, 4,456 %, 02/11/2016	1 200 000	1 245 384				
1 750 000	Nordea Bank, AB, 3,95 %, 05/08/2015	1 732 500	1 763 998				
2 000 000	Nova Scotia Power Inc., 4,22 %, 17/05/2010	1 999 740	2 023 475				
593 000	Fiducie de capital RBC, 7,288 %, 31/12/2049	604 208	610 163				

*Indique que l'ensemble ou une partie des titres fait l'objet d'un prêt.

^{††} CI Investments Inc., le gérant, est une société contrôlée par CI Financial Corp. La Banque de Nouvelle-Écosse possède une participation importante dans CI Financial Corp. Les placements dans la Banque de Nouvelle-Écosse sont identifiés ci-dessus.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE REVENU À COURT TERME

ÉTATS FINANCIERS

États de l'actif net

aux 31 décembre

(en milliers de dollars, sauf les montants par part et les parts en circulation)

	2009	2008
Actif		
Placements à la juste valeur*	76 907	43 582
Encaisse	3 577	9 900
Placements à court terme	8 000	8 000
Variation quotidienne de la marge appliquée aux placements en dérivés	-	-
Gain non réalisé sur les placements en dérivés	-	-
Prime payée pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à recevoir pour les titres prêtés (note 5)	-	-
Montant à recevoir pour la souscription de parts	4 204	2 411
Montant à recevoir pour la vente de titres	-	-
Rabais sur frais de gestion à recevoir	-	-
Dividendes et intérêts courus à recevoir	567	360
	93 255	64 253
Passif		
Découvert bancaire	-	-
Frais de gestion à payer	-	-
Charges à payer	-	-
Perte non réalisée sur les placements en dérivés	-	381
Prime reçue pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à verser pour le prêt de titres (note 5)	-	-
Montant à payer pour l'achat de titres	222	-
Montant à payer pour le rachat de parts	209	1 655
Distributions à payer	-	-
	431	2 036
Actif net et capitaux propres	92 824	62 217
*Placements au coût	76 994	42 896
Actif net par catégorie		
Catégorie A	962	1 603
Catégorie E	2 553	974
Catégorie F	-	-
Catégorie I	1 171	899
Catégorie W	88 138	58 741
Actif net par part (voir l'annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part)		
Catégorie A	10,82	10,61
Catégorie E	10,34	10,13
Catégorie F	-	10,05
Catégorie I	10,52	10,11
Catégorie W	11,23	10,82
Nombre de parts en circulation (voir l'annexe des opérations sur parts)		
Catégorie A	88 925	151 111
Catégorie E	246 905	96 120
Catégorie F	-	13
Catégorie I	111 367	88 880
Catégorie W	7 845 074	5 429 297

États des résultats

Exercices terminés les 31 décembre

(en milliers de dollars, sauf les montants par part)

	2009	2008
Revenus		
Dividendes	-	-
Intérêts	2 354	1 908
Prêt de titres	9	6
Revenu (perte) des dérivés	-	-
Distributions de revenu provenant des placements	-	-
Rabais sur frais de gestion	-	-
Moins impôts étrangers retenus à la source	-	-
	2 363	1 914
Charges		
Frais de gestion (note 4)	56	47
Frais d'administration (note 4)	123	76
Charges d'intérêts	-	-
Taxe sur les produits et services	9	6
	188	129
Revenu net (perte) de placement de l'exercice	2 175	1 785
Gain réalisé et non réalisé (perte) sur les placements et commissions et autres coûts de transaction (voir l'annexe des frais de courtage)		
Gain réalisé (perte) sur les placements		
Gain (perte) de change	449	271
Commissions et autres coûts de transaction (note 8)	311	(46)
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	(1)	(1)
	(393)	636
Gain net (perte) sur les placements	366	860
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	2 541	2 645
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par catégorie		
Catégorie A	27	101
Catégorie E	35	7
Catégorie F	-	-
Catégorie I	50	4
Catégorie W	2 429	2 533
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par part		
Catégorie A	0,25	0,40
Catégorie E	0,16	0,16
Catégorie F	0,18	(0,05)
Catégorie I	0,42	0,13
Catégorie W	0,39	0,63

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE REVENU À COURT TERME

ÉTATS FINANCIERS

États de l'évolution de l'actif net

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net au début de l'exercice	1 603	2 700
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	739	1 346
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(1 407)	(2 544)
	(668)	(1 198)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	27	101
Actif net à la fin de l'exercice	962	1 603

Catégorie E

Actif net au début de l'exercice	974	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	3 246	971
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(1 702)	(4)
	1 544	967
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	35	7
Actif net à la fin de l'exercice	2 553	974

Catégorie F

Actif net au début de l'exercice	-	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	5	59
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(5)	(59)
	-	-
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	-	-
Actif net à la fin de l'exercice	-	-

États de l'évolution de l'actif net (suite)

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie I		
Actif net au début de l'exercice	899	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	3 556	895
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(3 334)	-
	222	895
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	50	4
Actif net à la fin de l'exercice	1 171	899

Catégorie W

Actif net au début de l'exercice	58 741	39 136
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	187 400	90 556
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(160 432)	(73 484)
	26 968	17 072
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	2 429	2 533
Actif net à la fin de l'exercice	88 138	58 741

Total du Fonds

Actif net au début de l'exercice	62 217	41 836
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	194 946	93 827
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(166 880)	(76 091)
	28 066	17 736
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	2 541	2 645
Actif net à la fin de l'exercice	92 824	62 217

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE REVENU À COURT TERME

ANNEXES SUPPLÉMENTAIRES

Annexe des opérations sur parts

Exercices terminés les 31 décembre

	2009	2008
Catégorie A		
Solde au début de l'exercice	151 111	265 037
Parts émises contre paiement comptant	68 669	129 227
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(130 855)	(243 153)
Solde à la fin de l'exercice	88 925	151 111

Catégorie E

Solde au début de l'exercice	96 120	-
Parts émises contre paiement comptant	315 992	96 488
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(165 207)	(368)
Solde à la fin de l'exercice	246 905	96 120

Catégorie F

Solde au début de l'exercice	13	-
Parts émises contre paiement comptant	492	5 962
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(505)	(5 949)
Solde à la fin de l'exercice	-	13

Catégorie I

Solde au début de l'exercice	88 880	-
Parts émises contre paiement comptant	345 932	88 923
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(323 445)	(43)
Solde à la fin de l'exercice	111 367	88 880

Catégorie W

Solde au début de l'exercice	5 429 297	3 835 984
Parts émises contre paiement comptant	16 844 036	8 503 850
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(14 428 259)	(6 910 537)
Solde à la fin de l'exercice	7 845 074	5 429 297

Annexe des frais de courtage

Exercices terminés les 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Commissions de courtage	-	-
Rabais de courtage [†]	-	-

Annexe des prêts de titres (note 5)

aux 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Titres prêtés	30 615	13 715
Garanties (hors trésorerie)	31 227	14 579

Annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part (note 2)

aux 31 décembre (en \$)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net par part	10,82	10,61
Valeur liquidative par part	10,82	10,61

Catégorie E

Actif net par part	10,34	10,13
Valeur liquidative par part	10,34	10,13

Catégorie F

Actif net par part	-	10,05
Valeur liquidative par part	-	10,05

Catégorie I

Actif net par part	10,52	10,11
Valeur liquidative par part	10,52	10,11

Catégorie W

Actif net par part	11,23	10,82
Valeur liquidative par part	11,24	10,82

Annexe des frais

au 31 décembre (%)

	2009
Taux des frais de gestion annuels	
Catégorie A	1,75
Catégorie E	1,65
Catégorie F	1,25
Catégorie I	Payés directement par les investisseurs
Catégorie W	Payés directement par les investisseurs

Frais d'administration fixes annuels

Catégorie A	0,17
Catégorie E	0,17
Catégorie F	0,17
Catégorie I	-
Catégorie W	0,17

Annexe des pertes fiscales reportées

au 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009
Pertes nettes en capital reportées	-
Pertes autres qu'en capital expirant en :	
2010	-
2014	-
2015	-
2026	-
2027	-
2028	-
2029	-
Total	-

[†] Une partie des commissions de courtage payées a été utilisée pour payer les services de recherche et de données du marché; ce sont les rabais de courtage. Le gérant du Fonds calcule ce montant. Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE REVENU À COURT TERME

RISQUES LIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS SPÉCIFIQUES AU FONDS (note 11)

Les placements du Fonds étaient concentrés dans les secteurs suivants au 31 décembre 2008.

Catégorie	Pourcentage de l'actif net (%)
Obligations de sociétés	41,6
Obligations du gouvernement	26,1
Esp. et quasi-esp.	15,4
Placements à court terme	12,8
Obligations provinciales	2,4
Autres actifs	1,7

Autre risque de prix

L'autre risque de prix de ce Fonds est négligeable car les placements du Fonds ont une cote élevée de solvabilité et des courtes durées à échéance et leur exposition au risque de marché sera discutée dans les prochaines sections.

Risque de crédit

Le Fonds investissait dans des titres de créance, des actions privilégiées et des dérivés, le cas échéant, avec la cote de crédit suivante :

au 31 décembre 2009*

Notation [^]	Actif net (%)
AAA/Aaa/A++	54,3
AA/Aa/A+	13,7
A	15,5
BBB/Baa/B++	7,9
Total	91,4

au 31 décembre 2008*

Notation [^]	Actif net (%)
AAA/Aaa/A++	38,5
AA/Aa/A+	8,9
A	14,3
BBB/Baa/B++	17,2
Aucune notation	4,5
Total	83,4

*Les notations proviennent de Standard & Poor's, sinon de Moody's Investors Service, Dominion Bond Rating Services et Canadian Bond Rating Services, respectivement.

[^]Veillez vous référer à la note 11 pour la référence à la notation.

Risque de change

Le Fonds n'a pas une exposition importante au risque de change puisque la quasi-totalité de ses placements est libellée en dollars canadiens, la devise opérationnelle du Fonds.

Risque de taux d'intérêt

Le tableau ci-dessous résume l'exposition du Fonds au risque de taux d'intérêt, selon les dates d'échéance des contrats.

au 31 décembre 2009

	Moins d'un an (en milliers de dollars)	1 à 3 ans (en milliers de dollars)	3 à 5 ans (en milliers de dollars)	plus de 5 ans (en milliers de dollars)	Total (en milliers de dollars)
Exposition au taux d'intérêt	14 729	39 592	25 828	5 335	84 907

au 31 décembre 2008

	Moins d'un an (en milliers de dollars)	1 à 3 ans (en milliers de dollars)	3 à 5 ans (en milliers de dollars)	plus de 5 ans (en milliers de dollars)	Total (en milliers de dollars)
Exposition au taux d'intérêt	11 065	19 691	17 314	3 512	57 582

Au 31 décembre 2009, si le taux d'intérêt en vigueur avait augmenté ou diminué de 0,25 % (0,25 % au 31 décembre 2008), toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait indirectement augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 420 000 \$ (172 000 \$ au 31 décembre 2008). En pratique, les résultats peuvent différer de cette analyse et la différence peut être importante.

Hierarchie de la juste valeur

Le tableau ci-dessous résume les données utilisées par le Fonds pour l'évaluation des placements et des dérivés du Fonds qui sont enregistrés à la juste valeur.

Positions acheteur à la juste valeur au 31 décembre 2009

	Niveau 1 (en milliers de dollars)	Niveau 2 (en milliers de dollars)	Niveau 3 (en milliers de dollars)	Total (en milliers de dollars)
Obligations	-	76 907	-	76 907
Placements à court terme	-	8 000	-	8 000
Total	-	84 907	-	84 907

FONDS DE REVENU FIXE CANADIEN

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale			Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nbre d'actions / valeur nominale			Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
OBLIGATIONS DE SOCIÉTÉS (51,4 %)					OBLIGATIONS DE SOCIÉTÉS (51,4 %) (suite)				
2 550 000	407 International Inc., 5,1 %, 20/01/2014*	2 547 552	2 737 297		4 160 000	Canadian Natural Resources Ltd., 4,95 %, 01/06/2015	4 135 383	4 331 136	
2 200 000	Magna International Inc., rachetables, 5,96 %, 03/12/2035	2 214 146	2 305 527		4 350 000	Corporation Canadian Tire Itée, 5,22 %, 01/10/2010	4 349 304	4 477 503	
8 941 467	Access Health Abbotsford Ltd., 6,032 %, 07/03/2038	10 089 835	8 758 167		2 880 000	CCIC 2006-WEM, catégorie F, 5,248 %, 15/01/2022	2 879 919	1 760 342	
8 494 089	Access Roads Edmonton Ltd., 5,812 %, 30/09/2037	9 398 411	8 443 124		7 000 000	CCIC 2006-WEM, MBS A2, 4,934 %, 15/01/2022	6 999 755	5 979 246	
5 285 416	Alliance Pipeline LP, 6,765 %, 31/12/2025*	5 713 332	5 671 914		USD 364 250	CIT Group Inc., 7 %, 05/01/2013	455 237	357 070	
1 856 585	Alliance Pipeline LP, 7,217 %, 31/12/2025	2 132 567	2 117 621		USD 546 375	CIT Group Inc., 7 %, 01/05/2014	679 229	533 452	
4 465 000	Fiducie de revenu AltaGas, 4,41 %, 01/09/2010	4 464 598	4 508 348		USD 546 375	CIT Group Inc., 7 %, 01/05/2015	655 615	514 066	
2 875 000	Altalink Investments Inc., 5,207% 16-12-16	2 875 000	2 833 890		USD 910 625	CIT Group Inc., 7 %, 01/05/2016	1 050 323	842 418	
3 563 000	Altalink Investments LP, 5,019 %, 21/11/2012	3 543 187	3 699 408		USD 1 274 875	CIT Group Inc., 7 %, 01/05/2017	1 457 728	1 162 632	
1 895 000	American Express Canada, 4,7 %, 20/05/2011	1 894 848	1 957 328		4 575 000	Citigroup Finance Canada Inc., 6,75 %, 22/09/2014	4 570 974	4 889 213	
USD 5 020 000	Bank of America Corp., rachetables, 8 %, 30/01/2049	4 940 762	5 080 636		5 020 000	Commerzbank AG, OTV, 4,5%, 15/12/2016	5 008 153	4 367 107	
3 290 000	Bank of Ireland, 3,8 %, 22/09/2015	3 233 341	2 572 565		3 970 000	Co-operators Financial Services Ltd., 5,07 %, 20/07/2012	3 969 563	4 030 402	
5 000 000	Banque de Montréal, 5,18 %, 10/06/2015*	4 997 700	5 424 219		8 960 000	Depfa ACS Bank, 5,25 %, 31/03/2025	9 098 195	6 808 987	
6 100 000	Banque de Nouvelle-Écosse, 3,43 %, 16/07/2014 ^{††}	6 154 290	6 141 753		4 765 000	Deutsche Bank AG, 4,9 %, 22/08/2016	4 763 285	4 426 967	
1 180 000	Banque de Nouvelle-Écosse, 5,04 %, 08/04/2013 ^{††}	1 164 040	1 261 840		1 700 000	Enbridge Inc., 5,17 %, 19/05/2016	1 699 014	1 807 351	
5 300 000	Banque de Nouvelle-Écosse, 6 %, 03/10/2018 ^{††}	5 304 564	5 823 031		3 875 000	Finning International Inc., 5,16 %, 03/09/2013	3 874 768	4 078 800	
3 500 000	Bear Stearns Co., Inc., 4,3 %, 12/01/2011	3 552 675	3 590 636		1 235 000	First Cap Realty Inc., 5,95 %, 01/06/2015	1 236 815	1 240 762	
2 035 000	Bell Alian Regional Communications Income Fund, 6,17 %, 26/02/2037	1 662 797	1 795 464		3 540 000	First Capital Realty Inc., 5,34 %, 01/04/2013	3 549 997	3 558 317	
2 360 000	Bell Alian Regional Communications SEC, 5,41 %, 26/09/2016	2 369 673	2 421 555		2 115 000	First Capital Realty Inc., 5,49 %, 01/12/2011	2 140 305	2 177 500	
1 980 000	Bell Alian Regional Communications SEC, 6,29 %, 17/02/2015	1 985 157	2 142 028		1 400 000	Fortis Inc., 6,51 %, 04/07/2039	1 399 076	1 473 500	
1 075 000	Bell Canada, 4,85 %, 30/06/2014	1 073 302	1 128 221		3 650 000	FortisAlberta Inc., 5,33 %, 31/10/2014	3 675 430	3 942 913	
1 925 000	Bell Canada, 5 %, 15/02/2017	1 729 925	1 948 257		6 300 000	France Télécom SA, 4,95 %, 23/06/2011	6 305 523	6 527 953	
5 135 000	BNS Capital Trust, rachetables, 7,31 %, 31/12/2149 ^{††}	5 304 100	5 414 202		2 006 000	France Télécom SA, 5,5 %, 23/06/2016	2 088 026	2 089 261	
4 900 000	Brookfield Asset Management Inc. 8,95 %, 02/06/2014	4 890 298	5 553 347		2 200 000	George Weston Ltd., 7,1 %, 05/02/2032	2 419 147	2 235 328	
3 400 000	Brookfield Renewable Power Inc., 6,132 %, 30/11/2016	3 400 000	3 477 913		3 775 000	Fiducie Golden Credit Card, 5,106 %, 15/04/2011	3 811 266	3 936 720	
3 670 000	Brookfield Renewable Power Inc., 5,84 %, 05/11/2036	3 668 936	2 838 194		3 180 208	Autorité aéroportuaire du Grand Toronto, 6,45 %, 30/07/2029	3 346 122	3 357 473	
2 450 000	FPI Calloway 10,25 %, 14/04/2014	2 450 000	2 823 480		2 079 000	Autorité aéroportuaire du Grand Toronto, rachetables, 6,98 %, 15/10/2032	2 211 370	2 386 051	
3 900 000	Cameco Corp. 5,67 %, 02/09/2019	3 939 700	3 965 033		5 800 000	Fiducie Great-West Life Capital, 5,995 %, 31/12/2052	6 165 010	6 252 902	
13 735 000	Fiducie du Canada pour l'habitation no 1, 4 %, 15/06/2012	14 606 760	14 409 588		5 270 000	Holcim Finance Canada Inc., 5,9 %, 21/06/2013	5 248 676	5 372 914	
6 940 000	Fiducie du Canada pour l'habitation no 1, 4,1 %, 15/12/2018	7 161 872	7 065 708		1 690 000	Banque HSBC Canada, 4,94 %, 16/03/2021	1 689 242	1 717 747	
4 140 000	Canadian Hydro Developers Inc., 5,334 %, 01/09/2015	4 140 000	3 918 211		7 775 000	Instituto de Credito Oficial, 4,53 %, 17/03/2016	7 955 900	7 876 741	
5 090 000	Banque Canadienne Impériale de Commerce, 3,05 %, 03/06/2013	5 087 302	5 122 156		5 385 000	Inter-American Development Bank, 4,4 %, 26/01/2026	5 072 676	4 925 089	
					5 445 000	John Hancock Canadian Corp., 6,822 %, 31/05/2011	6 025 165	5 794 551	
					USD 2 000 000	JP Morgan Chase & Co., OTV, rachetables, 7,9 %, 30/04/2049	1 911 418	2 168 641	

*Indique que l'ensemble ou une partie des titres fait l'objet d'un prêt.

^{††} CI Investments Inc., le gérant, est une société contrôlée par CI Financial Corp. La Banque de Nouvelle-Écosse possède une participation importante dans CI Financial Corp. Les placements dans la Banque de Nouvelle-Écosse sont identifiés ci-dessus.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE REVENU FIXE CANADIEN

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
OBLIGATIONS DE SOCIÉTÉS (51,4 %) (suite)				OBLIGATIONS DE SOCIÉTÉS (51,4 %) (suite)			
4 090 000	Kimco North Trust II, 4,45 %, 21/04/2010	4 061 607	4 105 839	4 150 000	Shaw Communications Inc., 5,65 %, 01/10/2019	4 136 844	4 172 683
4 545 000	Kimco North Trust III, 5,18 %, 16/08/2013	4 532 592	4 518 337	4 325 000	Shaw Communications Inc., 6,5 %, 02/06/2014	4 320 034	4 733 265
2 500 000	Loblaw Cos. Ltd., 6,05 %, 09/06/2034	1 890 186	2 292 644	2 950 000	Shaw Communications Inc., 6,75 %, 09/11/2039	2 930 117	2 906 375
1 700 000	Loblaw Cos. Ltd., 6,15 %, 29/01/2035	1 184 154	1 576 481	2 900 000	Sheritt International Corp., 7,75 %, 15/10/2015	2 900 000	2 968 875
1 000 000	Loblaw Cos. Ltd., 6,5 %, 19/01/2011	1 010 090	1 049 334	2 200 000	SNC-Lavalin Group Inc., 6,19 %, 03/07/2019	2 200 000	2 325 586
3 500 000	Fiducie de capital Financière Manuvie, 6,7 %, 30/06/2012	3 578 400	3 786 293	8 394 028	Strait Crossing Development Inc., 6,17 %, 15/09/2031	8 382 167	7 974 326
6 990 000	Merrill Lynch & Co., Inc., 4,5 %, 30/01/2012	6 571 841	7 169 451	5 080 000	Financière Sun Life Inc., 5 %, 11/07/2031	5 071 770	5 279 102
4 750 000	Merrill Lynch Canada Finance Co., 5,8 %, 05/05/2011	4 749 335	4 936 425	2 700 000	Financière Sun Life Inc., 7,9 %, 31/03/2019	2 696 382	3 102 539
6 720 000	Merrill Lynch Financial Assets Inc., 4,678 %, 12/03/2039	6 719 819	6 675 118	2 015 000	Fiducie de capital TD, 10 %, 30/06/2108	2 015 000	2 941 383
6 820 000	Merrill Lynch Financial Assets Inc., 4,743 %, 12/03/2036	1 889 970	1 908 055	3 985 000	Fiducie de capital TD, 6,792 %, 31/12/2049*	3 999 738	4 397 094
3 390 000	MetLife Global Funding I, 4,5 %, 10/02/2011	3 359 370	3 483 218	5 005 000	Fiducie de capital TD, 7,243 %, 31/12/2018	5 256 939	5 655 868
5 610 000	Metro Inc., 5,97 %, 15/10/2035	5 553 373	5 111 043	1 685 000	Terassen Gas Inc., 6 %, 02/10/2037	1 696 515	1 779 252
4 010 000	MI Developments Inc., 6,05 %, 22/12/2016	4 081 538	3 603 608	1 300 000	Terassen Gas Inc., rachetables, 6,5 %, 01/05/2034*	1 455 134	1 460 163
2 295 000	Molson Coors Capital Finance Co., billets de premier rang, 5 %, 22/09/2015	2 289 285	2 367 399	3 575 000	Terassen Gas Vancouver Island Inc., 6,05 %, 15/02/2038	3 572 533	3 689 425
1 455 000	Morgan Stanley, OTV, 0,65143 %, 23/02/2012	1 452 425	1 404 834	3 685 000	Thomson Reuters Corp., 5,7 %, 15/07/2015	3 678 293	4 038 400
1 330 000	Banque Nationale du Canada, 4,456 %, 02/11/2016	1 330 000	1 380 300	2 900 000	Banque Toronto-Dominion, 4,854 %, 13/02/2013	2 900 000	3 096 218
8 220 000	Nordea Bank, AB, 3,95 %, 05/08/2015	8 106 862	8 285 749	1 700 000	Banque Toronto-Dominion, 4,97 %, 30/10/2104	1 667 485	1 745 878
7 075 000	Northwest Connect Group, 5,95 %, 30/04/2041	7 121 483	6 491 312	4 250 000	Banque Toronto-Dominion, 5,141 %, 19/11/2012	4 250 000	4 567 544
2 590 000	Power Corp. of Canada, 7,57 %, 22/04/2019	2 588 550	2 942 596	2 565 000	Union Gas Ltd., 6,05 %, 02/09/2038	2 560 075	2 705 507
4 765 000	Université Queens, 6,1 %, 19/11/2032	4 999 328	5 255 547	2 440 000	Université de la Colombie-Britannique, 6,65 %, 01/12/2031	2 976 312	2 861 434
5 445 000	Fiducie de capital RBC, 7,288 %, 31/12/2049	5 602 421	5 602 595	5 265 000	Université d'Ottawa, 6,28 %, 15/04/2043	6 080 092	5 856 265
5 325 000	Reliance LP, 7,3 %, 03/04/2013	5 208 436	5 389 069	USD 4 115 000	Wells Fargo & Co. 7,98 %, 28/02/2049	4 075 007	4 336 702
1 760 000	FPI RioCan, 5,7 %, 11/09/2012	1 759 472	1 830 363	3 050 000	Wells Fargo Financial Canada, 3,97 %, 03/11/2014	3 049 878	3 068 968
3 280 000	Rogers Communications Inc., 5,8 %, 26/05/2016	3 272 358	3 503 277	3 025 000	Wells Fargo Financial Canada Corp., 4,38 %, 30/06/2015	3 023 608	3 073 976
2 400 000	Rogers Communications Inc., 6,68 %, 04/11/2039	2 452 478	2 442 021	6 065 000	Université Wilfrid Laurier, 5,429 %, 01/02/2045	6 065 000	5 917 239
6 220 000	Banque Royale du Canada, 3,27 %, 10/11/2014	6 219 129	6 217 603	1 555 000	Fonds de revenu Pages Jaunes, 7,75 %, 02/03/2020	1 555 000	1 553 170
3 520 000	Banque Royale du Canada, 5,06 %, 17/07/2013*	3 525 217	3 785 916	2 600 000	YPG Holdings Inc., rachetables, 5,71 %, 21/04/2014	2 506 816	2 575 806
1 575 000	Banque Royale du Canada, 5,2 %, 15/08/2012	1 607 949	1 688 676			489 229 057	484 207 503
7 000 000	Royal Bank of Scotland, 4,25 %, 30/03/2015	6 924 408	5 600 000	OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT (26,9 %)			
13 000 000	Royal Bank of Scotland, rachetables, 5,37 %, 12/05/2049*	12 711 744	8 060 000	16 930 000	Obligations du gouvern. du Canada, 2 %, 01/09/2012	16 939 588	16 961 645
4 436 348	Royal Office Finance LP 5,209 %, 12/11/2032	4 436 304	4 374 726	25 445 000	Obligations du gouvern. du Canada, 2 %, 01/12/2014*	24 537 673	24 548 609
3 900 000	Fiducie Scotia Bank Capital, série 2002-1, rachetables, 6,626 %, 30/06/2052 ^{††}	3 829 915	4 234 915				

*Indique que l'ensemble ou une partie des titres fait l'objet d'un prêt.

^{††} CI Investments Inc., le gérant, est une société contrôlée par CI Financial Corp. La Banque de Nouvelle-Écosse possède une participation importante dans CI Financial Corp. Les placements dans la Banque de Nouvelle-Écosse sont identifiés ci-dessus.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE REVENU FIXE CANADIEN

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT (26,9 %) (suite)				OBLIGATIONS DE GOUVERNEMENTS ÉTRANGERS (3,6 %)			
38 635 000	Obligations du gov. du Canada, 3 %, 01/06/2014*	39 563 599	39 207 821	10 090 000	Obligations internationales du gov. autrichien, 5,375 %, 01/12/2034	10 357 445	10 035 084
26 755 000	Obligations du gov. du Canada, 3,5 %, 01/06/2020	26 402 093	26 137 922	13 975 000	EUROFIMA, 5,15 %, 13/12/2019	14 172 537	14 304 424
25 232 000	Obligations du gov. du Canada, 3,75 %, 01/09/2011*	26 221 605	26 237 212	5 850 000	Banque européenne d'investissement, 4,6 %, 30/01/2037	5 413 414	5 227 474
3 660 000	Obligations du gov. du Canada, 4 %, 01/06/2016*	3 893 746	3 849 555	4 075 000	Instituto de Credito Oficial, 5 %, 31/03/2020	4 134 780	4 059 728
29 745 000	Obligations du gov. du Canada, 4,5 %, 01/06/2015*	32 689 872	32 141 696			34 042 176	33 626 710
5 375 000	Obligations du gov. du Canada, 5,75 %, 01/06/2029*	6 620 809	6 484 143	ACTIONS ORDINAIRES (0,1 %)			
6 135 000	Obligations du gov. du Canada, 5,75 %, 01/06/2033*	7 851 071	7 556 452	31 353	CIT Group Inc.	1 125 549	910 020
1 955 000	Obligations du gov. du Canada, 8 %, 01/06/2023	2 797 333	2 761 325	Commissions et autres coûts de transaction du portefeuille			
2 435 000	Obligations du gov. du Canada, 8 %, 01/06/2027*	3 536 507	3 580 201				
6 810 000	Obligations du gov. du Canada, série XW, 98, 5 %, 01/06/2037	7 956 735	7 836 608	Total des obligations et actions (92,2 %)			
6 848 000	Obligations du gov. du Canada, série YF56, 4 %, 01/06/2017*	7 501 676	7 153 453	874 055 193 867 475 805			
24 625 000	Obligations du gov. du Canada, série YN80, 3,5 %, 01/06/2013*	25 783 528	25 605 306	Billets à court terme (6,2 %)			
22 725 000	Obligations du gov. du Canada, série YR94, 3,75 %, 01/06/2019*	23 163 687	22 971 282	58 000 000 58 000 000			
		255 455 522	253 033 320	DÉRIVÉS			
OBLIGATIONS PROVINCIALES (10,2 %)				Contrats de change à terme (0,0 %) (voir Annexe A)			
18 315 000	Fiducie Commission scolaire de l'Ontario, 55, 5,9 %, 02/06/2033	19 842 966	19 442 488				
4 595 000	Ville de Montréal, 6 %, 01/06/2043	5 268 115	5 090 488	Total des titres en portefeuille (98,4 %)			
6 685 000	Ville de Toronto, 5,05 %, 18/07/2017	6 764 552	7 068 546	932 055 193 925 539 113			
10 964 139	New Brunswick F-M Project Co., Inc., rachetables, 6,47 %, 30/11/2027	12 009 115	12 383 276	Autres actifs (montant net) (1,6 %)			
6 000 000	Province de la Colombie-Britannique, 4,7 %, 18/06/2037	5 911 680	5 954 574	15 756 736			
6 980 000	Province d'Ontario, 4,3 %, 08/03/2017	6 772 308	7 225 243	Total de l'actif net (100,0 %)			
2 070 000	Province d'Ontario, 4,4 %, 08/03/2016	2 180 256	2 179 564	941 295 849			
3 797 000	Province d'Ontario, 4,7 %, 02/06/2037	3 760 840	3 741 070				
8 890 000	Province de Québec, 4,5 %, 01/12/2016*	8 712 706	9 335 673				
9 957 000	Province de Québec, 4,5 %, 01/12/2017	10 017 817	10 326 378				
5 350 000	Province de Québec, 5,75 %, 01/12/2036	5 822 103	6 000 037				
6 140 000	Province de Québec, 6 %, 01/10/2029	7 100 431	6 951 005				
		94 162 889	95 698 342				

Montants du capital libellés en :
USD Dollar américain

Annexe A Contrats de change à terme (0,0 %)

Contrats	Contrepartie	Notation**	Prix \$	Date d'échéance	Payé	Reçu	Gain non réalisé (perte) \$
1	Crédit Suisse Group AG	A-1	1,06	27-janv.-10	-3 729 000 \$ US	3 941 217 \$ canadien	21 216
1	Crédit Suisse Group AG	A-1	1,06	27-janv.-10	-5 329 000 \$ US	5 644 050 \$ canadien	42 092
Valeur totale des contrats de change à terme							63 308

**Les notations proviennent de Standard & Poor's, sinon de Moody's Investors Service, Dominion Bond Rating Services et Canadian Bond Rating Services, respectivement.

*Indique que l'ensemble ou une partie des titres fait l'objet d'un prêt.
Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.
Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE REVENU FIXE CANADIEN

ÉTATS FINANCIERS

États de l'actif net

aux 31 décembre

(en milliers de dollars, sauf les montants par part et les parts en circulation)

	2009	2008
Actif		
Placements à la juste valeur*	867 476	1 033 574
Encaisse	8 637	1 604
Placements à court terme	58 000	-
Variation quotidienne de la marge appliquée aux placements en dérivés	-	-
Gain non réalisé sur les placements en dérivés	63	-
Prime payée pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à recevoir pour les titres prêtés (note 5)	-	-
Montant à recevoir pour la souscription de parts	1 562	1 452
Montant à recevoir pour la vente de titres	-	2 986
Rabais sur frais de gestion à recevoir	-	-
Dividendes et intérêts courus à recevoir	7 021	9 258
	942 759	1 048 874
Passif		
Découvert bancaire	-	-
Frais de gestion à payer	-	-
Charges à payer	-	-
Perte non réalisée sur les placements en dérivés	-	347
Prime reçue pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à verser pour le prêt de titres (note 5)	-	-
Montant à payer pour l'achat de titres	-	-
Montant à payer pour le rachat de parts	1 463	2 454
Distributions à payer	-	-
	1 463	2 801
Actif net et capitaux propres	941 296	1 046 073
*Placements au coût	874 055	1 058 010
Actif net par catégorie		
Catégorie A	162 012	188 428
Catégorie E	83 095	22 830
Catégorie F	1 211	388
Catégorie I	66 567	20 834
Catégorie W	628 411	813 593
Actif net par part (voir l'annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part)		
Catégorie A	10,73	10,26
Catégorie E	10,41	9,92
Catégorie F	10,62	10,06
Catégorie I	10,68	9,98
Catégorie W	15,65	14,65
Nombre de parts en circulation (voir l'annexe des opérations sur parts)		
Catégorie A	15 093 656	18 359 157
Catégorie E	7 982 701	2 302 499
Catégorie F	113 977	38 625
Catégorie I	6 234 836	2 088 044
Catégorie W	40 164 409	55 539 130

États des résultats

Exercices terminés les 31 décembre

(en milliers de dollars, sauf les montants par part)

	2009	2008
Revenus		
Dividendes	12	23
Intérêts	45 140	68 639
Prêt de titres	84	176
Revenu (perte) des dérivés	-	-
Distributions de revenu provenant des placements	-	-
Rabais sur frais de gestion	-	-
Moins impôts étrangers retenus à la source	-	25
	45 236	68 863
Charges		
Frais de gestion (note 4)	4 227	4 617
Frais d'administration (note 4)	1 540	2 421
Charges d'intérêts	2	66
Taxe sur les produits et services	288	350
	6 057	7 454
Revenu net (perte) de placement de l'exercice	39 179	61 409
Gain réalisé et non réalisé (perte) sur les placements et commissions et autres coûts de transaction (voir l'annexe des frais de courtage)		
Gain réalisé (perte) sur les placements		
Gain (perte) de change	(1 195)	16 797
Commissions et autres coûts de transaction (note 8)	(226)	(239)
Variation de la plus-value (moins-value)	(7)	(17)
non réalisée des placements	18 267	(34 223)
Gain net (perte) sur les placements	16 839	(17 682)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	56 018	43 727
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par catégorie		
Catégorie A	7 143	2 241
Catégorie E	2 879	374
Catégorie F	61	(13)
Catégorie I	2 866	323
Catégorie W	43 069	40 802
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par part		
Catégorie A	0,44	0,11
Catégorie E	0,57	0,47
Catégorie F	0,66	(0,24)
Catégorie I	0,75	0,54
Catégorie W	0,94	0,49

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE REVENU FIXE CANADIEN

ÉTATS FINANCIERS

États de l'évolution de l'actif net

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net au début de l'exercice	188 428	223 252
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	59 065	119 772
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(92 624)	(156 837)
	(33 559)	(37 065)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	7 143	2 241
Actif net à la fin de l'exercice	162 012	188 428

Catégorie E

Actif net au début de l'exercice	22 830	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	73 383	23 443
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(15 997)	(987)
	57 386	22 456
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	2 879	374
Actif net à la fin de l'exercice	83 095	22 830

Catégorie F

Actif net au début de l'exercice	388	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	1 619	4 778
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(857)	(4 377)
	762	401
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	61	(13)
Actif net à la fin de l'exercice	1 211	388

États de l'évolution de l'actif net (suite)

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie I		
Actif net au début de l'exercice	20 834	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	57 387	21 012
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(14 520)	(501)
	42 867	20 511
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	2 866	323
Actif net à la fin de l'exercice	66 567	20 834

Catégorie W

Actif net au début de l'exercice	813 593	1 505 085
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	209 678	282 991
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(437 929)	(1 015 285)
	(228 251)	(732 294)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	43 069	40 802
Actif net à la fin de l'exercice	628 411	813 593

Total du Fonds

Actif net au début de l'exercice	1 046 073	1 728 337
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	401 132	451 996
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(561 927)	(1 177 987)
	(160 795)	(725 991)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	56 018	43 727
Actif net à la fin de l'exercice	941 296	1 046 073

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE REVENU FIXE CANADIEN

ANNEXES SUPPLÉMENTAIRES

Annexe des opérations sur parts

Exercices terminés les 31 décembre

	2009	2008
Catégorie A		
Solde au début de l'exercice	18 359 157	22 024 434
Parts émises contre paiement comptant	5 664 557	11 711 009
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(8 930 058)	(15 376 286)
Solde à la fin de l'exercice	15 093 656	18 359 157
Catégorie E		
Solde au début de l'exercice	2 302 499	-
Parts émises contre paiement comptant	7 261 525	2 403 826
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(1 581 323)	(101 327)
Solde à la fin de l'exercice	7 982 701	2 302 499
Catégorie F		
Solde au début de l'exercice	38 625	-
Parts émises contre paiement comptant	160 361	476 732
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(85 009)	(438 107)
Solde à la fin de l'exercice	113 977	38 625
Catégorie I		
Solde au début de l'exercice	2 088 044	-
Parts émises contre paiement comptant	5 554 917	2 139 183
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(1 408 125)	(51 139)
Solde à la fin de l'exercice	6 234 836	2 088 044
Catégorie W		
Solde au début de l'exercice	55 539 130	106 238 598
Parts émises contre paiement comptant	13 920 880	19 649 715
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(29 295 601)	(70 349 183)
Solde à la fin de l'exercice	40 164 409	55 539 130

Annexe des frais de courtage

Exercices terminés les 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Commissions de courtage	-	-
Rabais de courtage†	-	-

Annexe des prêts de titres (note 5)

aux 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Titres prêtés	142 546	184 572
Garanties (hors trésorerie)	145 397	196 203

Annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part (note 2)

aux 31 décembre (en \$)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net par part	10,73	10,26
Valeur liquidative par part	10,74	10,26
Catégorie E		
Actif net par part	10,41	9,92
Valeur liquidative par part	10,41	9,92
Catégorie F		
Actif net par part	10,62	10,06
Valeur liquidative par part	10,62	10,06
Catégorie I		
Actif net par part	10,68	9,98
Valeur liquidative par part	10,68	9,98
Catégorie W		
Actif net par part	15,65	14,65
Valeur liquidative par part	15,65	14,65

Annexe des frais

au 31 décembre (%)

	2009
Taux des frais de gestion annuels	
Catégorie A	2,00
Catégorie E	1,65
Catégorie F	1,00
Catégorie I	Payés directement par les investisseurs
Catégorie W	Payés directement par les investisseurs
Frais d'administration fixes annuels	
Catégorie A	0,17
Catégorie E	0,17
Catégorie F	0,17
Catégorie I	-
Catégorie W	0,17

Annexe des pertes fiscales reportées

au 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009
Pertes nettes en capital reportées	15 857
Pertes autres qu'en capital expirant en :	
2010	-
2014	-
2015	-
2026	-
2027	-
2028	-
2029	-
Total	-

† Une partie des commissions de courtage payées a été utilisée pour payer les services de recherche et de données du marché; ce sont les rabais de courtage. Le gérant du Fonds calcule ce montant. Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE REVENU FIXE CANADIEN

RISQUES LIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS SPÉCIFIQUES AU FONDS (note 11)

Les placements du Fonds étaient concentrés dans les secteurs suivants au 31 décembre 2008.

Catégorie	Pourcentage de l'actif net (%)
Obligations de sociétés	61,2
Obligations provinciales	18,3
Obligations du gouvernement	15,6
Obligations de gov. étranger	3,6
Autres actifs	1,2
Esp. et quasi-esp.	0,1

Autre risque de prix

L'autre risque de prix de ce Fonds est négligeable car le Fonds investit dans des titres à revenu fixe et leur exposition au risque de marché sera discutée dans les prochaines sections.

Risque de crédit

Le Fonds investissait dans des titres de créance, des actions privilégiées et des dérivés, le cas échéant, avec la cote de crédit suivante :

au 31 décembre 2009*

Notation [^]	Actif net (%)
AAA/Aaa/A++	41,5
AA/Aa/A+	14,9
A	23,6
BBB/Baa/B++	15,9
BB/Ba/B+	2,1
Aucune notation	0,4
Total	98,4

au 31 décembre 2008*

Notation [^]	Actif net (%)
AAA/Aaa/A++	32,2
AA/Aa/A+	22,7
A	26,0
BBB/Baa/B++	17,1
BB/Ba/B+	0,8
CCC/Caa/C++	0,1
Total	98,9

*Les notations proviennent de Standard & Poor's, sinon de Moody's Investors Service, Dominion Bond Rating Services et Canadian Bond Rating Services, respectivement.

[^]Veuillez vous référer à la note 11 pour la référence à la notation.

Risque de change

Les tableaux ci-dessous résument l'exposition du Fonds au risque de change, déduction faite des dérivés, le cas échéant.

au 31 décembre 2009

Devise	Exposition aux instruments financiers	Exposition aux dérivés	Exposition totale aux devises	Actif net (%)
	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	
Dollar américain	16 228	(9 522)	6 706	0,7
Total	16 228	(9 522)	6 706	0,7

au 31 décembre 2008

Devise	Exposition totale aux devises		Actif net (%)
	(en milliers de dollars)		
Dollar américain	99		0,1
Total	99		0,1

Au 31 décembre 2009, si le dollar canadien avait augmenté ou diminué de 10 % (10 % au 31 décembre 2008) par rapport à toutes les autres devises détenues dans le Fonds, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 671 000 \$ (10 000 \$ au 31 décembre 2008). En pratique, les résultats peuvent différer de cette analyse et la différence peut être importante.

Risque de taux d'intérêt

Le tableau ci-dessous résume l'exposition du Fonds au risque de taux d'intérêt, selon les dates d'échéance des contrats.

au 31 décembre 2009

Exposition au taux d'intérêt	Moins d'un an	1 à 3 ans	3 à 5 ans	plus de 5 ans	Total
	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	
	71 092	119 239	170 248	563 987	924 566

au 31 décembre 2008

Exposition au taux d'intérêt	Moins d'un an	1 à 3 ans	3 à 5 ans	plus de 5 ans	Total
	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	
	46 922	156 211	201 450	628 991	1 033 574

Au 31 décembre 2009, si le taux d'intérêt en vigueur avait augmenté ou diminué de 0,25 % (0,25 % au 31 décembre 2008), toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait indirectement augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 13 298 000 \$ (15 046 000 \$ au 31 décembre 2008). En pratique, les résultats peuvent différer de cette analyse et la différence peut être importante.

FONDS DE REVENU FIXE CANADIEN

RISQUES LIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS SPÉCIFIQUES AU FONDS (note 11)

Hiérarchie de la juste valeur

Le tableau ci-dessous résume les données utilisées par le Fonds pour l'évaluation des placements et des dérivés du Fonds qui sont enregistrés à la juste valeur.

Positions acheteur à la juste valeur au 31 décembre 2009

	Niveau 1 (en milliers de dollars)	Niveau 2 (en milliers de dollars)	Niveau 3 (en milliers de dollars)	Total (en milliers de dollars)
Actions - position acheteur	910	-	-	910
Obligations	-	850 243	-	850 243
Titres adossés à des actifs	-	16 323	-	16 323
Placements à court terme	-	58 000	-	58 000
Contrats de change à terme	-	63	-	63
Total	910	924 629	-	925 539

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE REVENU FIXE INTERNATIONAL

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale			Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nbre d'actions / valeur nominale			Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
EURO (33,2 %)					DOLLAR NÉO-ZÉLANDAIS (6,2 %)				
EUR	700 000	Bayerische Landesbank, 2,75 %, 23/01/2012	1 149 695	1 072 401	NZD	2 000 000	General Electric Capital Corp., 6,75 %, 26/09/2016	1 588 800	1 481 035
EUR	700 000	Commerzbank AG, 2,75 %, 13/01/2012	1 151 402	1 072 401	NZD	4 870 000	SLM Corp., 6,5 %, 15/06/2010	3 360 619	3 528 351
EUR	1 200 000	Depfa ACS Bank, 4,375 %, 15/01/2015	1 939 659	1 786 573				4 949 419	5 009 386
EUR	700 000	Deutsche Bundesrepublik, 4,75 %, 04/07/2034	1 084 806	1 143 930	DOLLAR AUSTRALIEN (5,0 %)				
EUR	500 000	Banque européenne d'investissement, 3,875 %, 15/10/2016	826 577	779 094	AUD	750 000	Commonwealth Bank of Australia, 5,75 %, 17/12/2013	641 894	701 926
EUR	3 350 000	Obligations du gov. français, OAT, 4,25 %, 25/04/2019	5 038 281	5 338 402	AUD	750 000	National Australia Bank Ltd., 5,75 %, 19/12/2013	641 925	705 984
EUR	3 100 000	Obligations du gov. français OAT, 5 %, 25/10/2016	4 962 605	5 219 462	AUD	800 000	New South Wales Treasury Corp., 7 %, 01/12/2010	701 179	772 880
EUR	1 000 000	Freddie Mac, 5,125 %, 15/01/2012	1 709 075	1 594 185	AUD	2 000 000	Queensland Treasury Corp., 6 %, 14/09/2017	1 825 189	1 877 923
EUR	1 100 000	Obligations du gov. allemand, 4,75 %, 04/07/2028	1 612 425	1 791 810				3 810 187	4 058 713
EUR	1 000 000	HBOS service de trésorerie PLC, 3,875 %, 07/02/2020	1 524 952	1 383 166	DOLLAR CANADIEN (4,8 %)				
EUR	800 000	Kreditanstalt fuer Wiederaufbau Bundesrepublik, 4,125 %, 04/07/2017	1 335 546	1 259 914	1 500 000		Fiducie du Canada pour l'habitation no 1, 3,6 %, 15/06/2013	1 566 900	1 556 528
EUR	1 774 000	Province de Québec, 3,625 %, 10/02/2015	2 808 871	2 716 437	500 000		Fiducie du Canada pour l'habitation no 1, 4,05 %, 15/03/2011	510 015	518 603
EUR	1 000 000	Province de Québec, 5,625 %, 21/06/2011	1 696 833	1 587 232	665 000		Obligations du gov. du Canada, 4,5 %, 01/06/2015*	698 117	718 582
			26 840 727	26 745 007	150 000		Obligations du gov. du Canada, 5 %, 01/06/2014 *	155 163	164 700
					350 000		Obligations du gov. du Canada, 5,75 %, 01/06/2029*	383 481	422 223
					400 000		Obligations du gov. du Canada, 5,75 %, 01/06/2033*	498 400	492 678
								3 812 076	3 873 314
YEN JAPONAIS (15,1 %)					LIVRE STERLING (4,5 %)				
JPY	238 000 000	Banque de développement du Japon, 1,7 %, 20/09/2022	2 462 235	2 678 034	GBP	50 000	Fonds d'État britanniques, 4,75 %, 07/09/2015	109 597	92 171
JPY	100 000 000	Dexia Municipal Agency SA, 0,8 %, 21/05/2012	898 696	1 116 076	GBP	475 000	Fonds d'État britanniques, 5 %, 07/09/2014*	989 640	884 741
JPY	200 000 000	Banque européenne d'investissement, 1,4 %, 20/06/2017	1 822 460	2 314 824	GBP	1 450 000	Bond du Trésor britannique, 5 %, 07/03/2025	3 096 448	2 615 557
JPY	158 000 000	Japan Financial Corp. for Municipal Enterprises, 1,35%, 26/11/2013	1 851 143	1 845 485				4 195 685	3 592 469
JPY	365 000 000	Province de Québec, 1,6 %, 09/05/2013,	4 307 425	4 191 164	PESO MEXICAIN (3,9 %)				
			11 341 959	12 145 583	MXN	133 900	Obligations de gov. mexicain, 10 %, 05/12/2024	1 400 572	1 234 205
					MXN	228 400	Obligations de gov. mexicain, 9 %, 20/12/2012	2 375 770	1 946 764
								3 776 342	3 180 969
DOLLAR US (12,4 %)					SHEKEL ISRAËLIEN (3,7 %)				
USD	1 250 000	Fannie Mae, 4,875 %, 18/05/2012	1 327 356	1 418 121	ILS	9 000 000	Obligations du gouvernement israélien, 7,5 %, 31/03/2014	2 683 895	2 959 810
USD	488 000	Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 8,25 %, 01/09/2016	748 107	641 441					
USD	1 000 000	Province d'Ontario, 4,5 %, 03/02/2015	1 223 571	1 109 490					
USD	1 000 000	Province de Québec, 4,875 %, 05/05/2014	1 151 350	1 137 721					
USD	500 000	Province de Québec, 7,5 %, 15/09/2029	802 087	648 371					
USD	2100 000	Obligations indexées de bons du Trésor américain, 2,72367 %, 15/01/2025	2 750 155	2 671 372					
USD	1 950 000	Bons/obligations du Trésor américain, 2,7379 %, 15/07/2017	2 561 771	2 351 420					
			10 564 397	9 977 936					

*Indique que l'ensemble ou une partie des titres fait l'objet d'un prêt.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport à l'actif net total du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE REVENU FIXE INTERNATIONAL

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
WON SUD-CORÉEN (3,3 %)			
KRW 2 967 000 000	Republique de Corée, obligation Monetary Stab, 4,15 %, 02/08/2011	2 666 861	2 679 084
REAL BRÉSILIEN (2,5 %)			
BRL 2 990 000	République fédérale du Brésil, 12,5 %, 05/01/2016	1 851 714	2 043 550
COURONNE SUÉDOISE (2,0 %)			
SEK 10 950 000	Obligations du gov. suédois, 3 %, 12/07/2016	1 696 494	1 611 157
Commissions et autres coûts de transaction du portefeuille			
		-	
Total des obligations (96,6 %)		78 189 756	77 876 978
DÉRIVÉS			
Contrats de change à terme (0,3 %) (voir Annexe A)			
			273 388
Total des titres en portefeuille (96,9 %)		78 189 756	78 150 366
Autres actifs (montant net) (3,1 %)			2 450 896
Total de l'actif net (100,0 %)			80 601 262

Montants du capital libellés en :

AUD	Dollar australien
BRL	Real brésilien
EUR	Euro
GBP	Livre sterling
ILS	Shekel israélien
JPY	Yen japonais
KRW	Won coréen
MXN	Pesos mexicains
NZD	Dollar néo-zélandais
SEK	Couronne suédoise
USD	Dollar américain

Annexe A

Contrats de change à terme (0,3 %)

Contrats	Contrepartie	Notation*	Prix \$	Date d'échéance	Payé	Reçu	Gain non réalisé (perte) \$
1	Deutsche Bank AG	A-1	0,91	11-mars-10	(3 510 000) \$ australien	3 208 912 \$ US	82 814
1	Royal Bank of Scotland Group PLC	A-1	1,14	11-mars-10	(880 000) \$ australien	773 784 \$ US	(11 525)
1	State Street Boston	A-1	1,66	11-mars-10	(2 180 000) Livre sterling	3 617 775 \$ US	101 244
1	Citigroup Inc	A-1	8,44	11-mars-10	(1 630 000) Euro	13 759 156 Couronne norvégienne	35 088
1	Barclays PLC	A-1	1,43	11-mars-10	(2 620 000) Euro	3 756 661 \$ US	6 865
1	Citigroup Inc	A-1	1,47	11-mars-10	(2 790 000) Euro	4 104 676 \$ US	116 860
1	Barclays PLC	A-1	1,49	11-mars-10	(540 000) Euro	807 030 \$ US	35 832
1	Deutsche Bank AG	A-1	0,26	11-mars-10	(4 460 000) Shekel israélien	1 178 398 \$ US	2 666
1	Deutsche Bank AG	A-1	0,01	11-mars-10	(728 000 000) Yen japonais	7 956 806 \$ US	139 202
1	Barclays PLC	A-1	1,39	11-mars-10	(2 240 000) \$ néo-zélandais	1 606 573 \$ US	(10 794)
1	Royal Bank of Scotland Group PLC	A-1	1,39	11-mars-10	(4 540 000) \$ néo-zélandais	3 268 800 \$ US	(8 617)
1	Deutsche Bank AG	A-1	0,97	11-mars-10	(2 440 000) Franc suisse	2 376 315 \$ US	19 739
1	Deutsche Bank AG	A-1	0,99	11-mars-10	(2 421 139) \$ US	2 440 000 Franc suisse	(66 837)
1	State Street Boston	A-1	0,01	11-mars-10	(3 806 276) \$ US	341 000 000 Yen japonais	(148 478)
1	Citigroup Inc	A-1	0,96	11-mars-10	(3 977 017) \$ US	4 160 000 \$ canadien	(20 671)
Valeur totale des contrats de change à terme							273 388

*Les notations proviennent de Standard & Poor's, sinon de Moody's Investors Service, Dominion Bond Rating Services et Canadian Bond Rating Services, respectivement.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.
Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE REVENU FIXE INTERNATIONAL

ÉTATS FINANCIERS

États de l'actif net

aux 31 décembre

(en milliers de dollars, sauf les montants par part et les parts en circulation)

	2009	2008
Actif		
Placements à la juste valeur*	77 877	108 166
Encaisse	1 207	-
Placements à court terme	-	-
Variation quotidienne de la marge appliquée aux placements en dérivés	113	31
Gain non réalisé sur les placements en dérivés	540	-
Prime payée pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à recevoir pour les titres prêtés (note 5)	-	-
Montant à recevoir pour la souscription de parts	167	157
Montant à recevoir pour la vente de titres	-	6 514
Rabais sur frais de gestion à recevoir	-	-
Dividendes et intérêts courus à recevoir	1 116	1 502
	81 020	116 370
Passif		
Découvert bancaire	-	4 624
Frais de gestion à payer	-	-
Charges à payer	-	-
Perte non réalisée sur les placements en dérivés	267	686
Prime reçue pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à verser pour le prêt de titres (note 5)	-	-
Montant à payer pour l'achat de titres	-	-
Montant à payer pour le rachat de parts	152	302
Distributions à payer	-	-
	419	5 612
Actif net et capitaux propres	80 601	110 758
*Placements au coût	78 190	96 869
Actif net par catégorie		
Catégorie A	10 903	14 018
Catégorie E	4 254	930
Catégorie F	114	7
Catégorie I	10 002	12 159
Catégorie W	55 328	83 644
Actif net par part (voir l'annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part)		
Catégorie A	11,19	12,61
Catégorie E	11,19	12,58
Catégorie F	11,51	12,84
Catégorie I	11,82	13,02
Catégorie W	10,29	11,35
Nombre de parts en circulation (voir l'annexe des opérations sur parts)		
Catégorie A	974 415	1 111 492
Catégorie E	380 164	73 881
Catégorie F	9 869	571
Catégorie I	846 142	933 723
Catégorie W	5 378 922	7 367 928

États des résultats

Exercices terminés les 31 décembre

(en milliers de dollars, sauf les montants par part)

	2009	2008
Revenus		
Dividendes	-	-
Intérêts	3 756	6 968
Prêt de titres	8	23
Revenu (perte) des dérivés	-	-
Distributions de revenu provenant des placements	-	-
Rabais sur frais de gestion	-	-
Moins impôts étrangers retenus à la source	(9)	(8)
	3 755	6 983
Charges		
Frais de gestion (note 4)	281	324
Frais d'administration (note 4)	143	276
Charges d'intérêts	2	27
Taxe sur les produits et services	21	30
	447	657
Revenu net (perte) de placement de l'exercice	3 308	6 326
Gain réalisé et non réalisé (perte) sur les placements et commissions et autres coûts de transaction (voir l'annexe des frais de courtage)		
Gain réalisé (perte) sur les placements		
Gain (perte) de change	(1 257)	14 226
Commissions et autres coûts de transaction (note 8)	(678)	(1 228)
Variation de la plus-value (moins-value)	(8)	(13)
non réalisée des placements	(10 651)	28 885
Gain net (perte) sur les placements	(12 594)	41 870
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	(9 286)	48 196
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par catégorie		
Catégorie A	(1 436)	4 821
Catégorie E	(193)	68
Catégorie F	(5)	17
Catégorie I	(925)	2 898
Catégorie W	(6 727)	40 392
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par part		
Catégorie A	(1,39)	3,07
Catégorie E	(0,96)	2,28
Catégorie F	(0,80)	5,63
Catégorie I	(1,22)	3,04
Catégorie W	(1,09)	2,66

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE REVENU FIXE INTERNATIONAL

ÉTATS FINANCIERS

États de l'évolution de l'actif net

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net au début de l'exercice	14 018	15 078
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	6 411	11 394
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(8 090)	(17 275)
	(1 679)	(5 881)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	(1 436)	4 821
Actif net à la fin de l'exercice	10 903	14 018

Catégorie E

Actif net au début de l'exercice	930	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	4 630	926
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(1 113)	(64)
	3 517	862
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	(193)	68
Actif net à la fin de l'exercice	4 254	930

Catégorie F

Actif net au début de l'exercice	7	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	131	367
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(19)	(377)
	112	(10)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	(5)	17
Actif net à la fin de l'exercice	114	7

États de l'évolution de l'actif net (suite)

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie I		
Actif net au début de l'exercice	12 159	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	4 184	10 408
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(5 416)	(1 147)
	(1 232)	9 261
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	(925)	2 898
Actif net à la fin de l'exercice	10 002	12 159

Catégorie W

Actif net au début de l'exercice	83 644	188 811
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	27 802	52 979
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(49 391)	(198 538)
	(21 589)	(145 559)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	(6 727)	40 392
Actif net à la fin de l'exercice	55 328	83 644

Total du Fonds

Actif net au début de l'exercice	110 758	203 889
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	43 158	76 074
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(64 029)	(217 401)
	(20 871)	(141 327)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	(9 286)	48 196
Actif net à la fin de l'exercice	80 601	110 758

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE REVENU FIXE INTERNATIONAL

ANNEXES SUPPLÉMENTAIRES

Annexe des opérations sur parts

Exercices terminés les 31 décembre

	2009	2008
Catégorie A		
Solde au début de l'exercice	1 111 492	1 619 649
Parts émises contre paiement comptant	554 929	1 118 419
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(692 006)	(1 626 576)
Solde à la fin de l'exercice	974 415	1 111 492
Catégorie E		
Solde au début de l'exercice	73 881	-
Parts émises contre paiement comptant	402 548	79 200
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(96 265)	(5 319)
Solde à la fin de l'exercice	380 164	73 881
Catégorie F		
Solde au début de l'exercice	571	-
Parts émises contre paiement comptant	10 905	34 966
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(1 607)	(34 395)
Solde à la fin de l'exercice	9 869	571
Catégorie I		
Solde au début de l'exercice	933 723	-
Parts émises contre paiement comptant	348 115	1 028 335
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(435 696)	(94 612)
Solde à la fin de l'exercice	846 142	933 723
Catégorie W		
Solde au début de l'exercice	7 367 928	23 008 545
Parts émises contre paiement comptant	2 647 661	5 804 562
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(4 636 667)	(21 445 179)
Solde à la fin de l'exercice	5 378 922	7 367 928

Annexe des frais de courtage

Exercices terminés les 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Commissions de courtage	-	-
Rabais de courtage [†]	-	-

Annexe des prêts de titres (note 5)

aux 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Titres prêtés	4 368	35 923
Garanties (hors trésorerie)	4 456	38 187

Annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part (note 2)

aux 31 décembre (en \$)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net par part	11,19	12,61
Valeur liquidative par part	11,19	12,61
Catégorie E		
Actif net par part	11,19	12,58
Valeur liquidative par part	11,19	12,58
Catégorie F		
Actif net par part	11,51	12,84
Valeur liquidative par part	11,51	12,84
Catégorie I		
Actif net par part	11,82	13,02
Valeur liquidative par part	11,82	13,02
Catégorie W		
Actif net par part	10,29	11,35
Valeur liquidative par part	10,29	11,35

Annexe des frais

au 31 décembre (%)

	2009
Taux des frais de gestion annuels	
Catégorie A	2,00
Catégorie E	1,75
Catégorie F	1,00
Catégorie I	Payés directement par les investisseurs
Catégorie W	Payés directement par les investisseurs
Frais d'administration fixes annuels	
Catégorie A	0,18
Catégorie E	0,18
Catégorie F	0,18
Catégorie I	-
Catégorie W	0,18

Annexe des pertes fiscales reportées

au 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009
Pertes nettes en capital reportées	1 424
Pertes autres qu'en capital expirant en :	
2010	-
2014	-
2015	-
2026	-
2027	-
2028	-
2029	-
Total	-

[†] Une partie des commissions de courtage payées a été utilisée pour payer les services de recherche et de données du marché; ce sont les rabais de courtage. Le gérant du Fonds calcule ce montant. Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE REVENU FIXE INTERNATIONAL

RISQUES LIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS SPÉCIFIQUES AU FONDS (note 11)

Les placements du Fonds étaient concentrés dans les secteurs suivants au 31 décembre 2008.

Catégorie	Pourcentage de l'actif net (%)
euro	37,4
yen japonais	19,7
dollar américain	15,3
Autres actifs	7,3
livre sterling	6,2
dollar de la Nouvelle-Zélande	4,6
shekel israélien	4,0
dollar australien	3,8
peso mexicain	3,5
dollar canadien	2,2
real brésilien	1,1
Esp. et quasi-esp.	-5,1

Autre risque de prix

L'autre risque de prix de ce Fonds est négligeable car le Fonds est surtout investi dans des titres à revenu fixe et leur exposition au risque de marché sera discutée dans les prochaines sections.

Risque de crédit

Le Fonds investissait dans des titres de créance, des actions privilégiées et des dérivés, le cas échéant, avec la cote de crédit suivante :

au 31 décembre 2009*

Notation [^]	Actif net (%)
AAA/Aaa/A++	48,6
AA/Aa/A+	12,0
A	23,7
BBB/Baa/B++	6,9
Aucune notation	6,2
Total	97,4

au 31 décembre 2008*

Notation [^]	Actif net (%)
AAA/Aaa/A++	54,2
AA/Aa/A+	12,2
A	20,7
BBB/Baa/B++	4,6
Aucune notation	6,7
Total	98,4

*Les notations proviennent de Standard & Poor's, sinon de Moody's Investors Service, Dominion Bond Rating Services et Canadian Bond Rating Services, respectivement.

[^]Veuillez vous référer à la note 11 pour la référence à la notation.

Risque de change

Les tableaux ci-dessous résument l'exposition du Fonds au risque de change, déduction faite des dérivés, le cas échéant.

au 31 décembre 2009

Devise	Exposition aux instruments financiers	Exposition aux dérivés	Exposition totale aux devises	Actif net (%)
	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	
Dollar américain	11 088	23 788	34 876	43,3
Euro	27 416	(11 407)	16 009	19,9
Yen japonais	12 177	(4 371)	7 806	9,7
Peso mexicain	3 183	-	3 183	3,9
Won coréen	2 695	-	2 695	3,3
Couronne norvégienne	-	2 508	2 508	3,1
Real brésilien	2 154	-	2 154	2,7
Shekel israélien	2 960	(1 236)	1 724	2,1
Couronne suédoise	1 634	-	1 634	2,0
Dollar australien	4 100	(4 145)	(45)	(0,1)
Livre sterling	3 645	(3 704)	(59)	(0,1)
Dollar de la Nouvelle-Zélande	5 047	(5 171)	(124)	(0,2)
Total	76 099	(3 738)	72 361	89,6

au 31 décembre 2008

Devise	Exposition totale		Actif net (%)
	aux devises (en milliers de dollars)		
Euro	46 693		42,2
Yen japonais	46 497		42,0
Dollar américain	9 888		8,9
Swiss Franc	4 252		3,8
Dollar de la Nouvelle-Zélande	2 301		2,1
Peso mexicain	1 660		1,5
Real brésilien	1 275		1,2
Livre sterling	473		0,4
Dollar australien	65		0,1
Shekel israélien	(246)		(0,2)
Total	112 858		102,0

Au 31 décembre 2009, si le dollar canadien avait augmenté ou diminué de 10 % (10 % au 31 décembre 2008) par rapport à toutes les autres devises détenues dans le Fonds, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 7 236 000 \$ (11 297 000 \$ au 31 décembre 2008). En pratique, les résultats peuvent différer de cette analyse et la différence peut être importante.

FONDS DE REVENU FIXE INTERNATIONAL

RISQUES LIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS SPÉCIFIQUES AU FONDS (note 11) (suite)

Risque de taux d'intérêt

Le tableau ci-dessous résume l'exposition du Fonds au risque de taux d'intérêt, selon les dates d'échéance des contrats.

au 31 décembre 2009

	Moins d'un an (en milliers de dollars)	1 à 3 ans (en milliers de dollars)	3 à 5 ans (en milliers de dollars)	plus de 5 ans (en milliers de dollars)	Total (en milliers de dollars)
Exposition au taux d'intérêt	4 301	13 005	14 148	46 423	77 877

au 31 décembre 2008

	Moins d'un an (en milliers de dollars)	1 à 3 ans (en milliers de dollars)	3 à 5 ans (en milliers de dollars)	plus de 5 ans (en milliers de dollars)	Total (en milliers de dollars)
Exposition au taux d'intérêt	2 859	11 327	17 337	76 643	108 166

Au 31 décembre 2009, si le taux d'intérêt en vigueur avait augmenté ou diminué de 0,25 % (0,25 % au 31 décembre 2008), toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait indirectement augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 1 069 000 \$ (1 817 000 \$ au 31 décembre 2008). En pratique, les résultats peuvent différer de cette analyse et la différence peut être importante.

Hiérarchie de la juste valeur

Le tableau ci-dessous résume les données utilisées par le Fonds pour l'évaluation des placements et des dérivés du Fonds qui sont enregistrés à la juste valeur.

Positions acheteur à la juste valeur au 31 décembre 2009

	Niveau 1 (en milliers de dollars)	Niveau 2 (en milliers de dollars)	Niveau 3 (en milliers de dollars)	Total (en milliers de dollars)
Obligations	-	77 877	-	77 877
Contrats de change à terme	-	273	-	273
Total	-	78 150	-	78 150

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE REVENU AMÉLIORÉ

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale			Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nbre d'actions / valeur nominale			Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
OBLIGATIONS DE SOCIÉTÉS (38,9 %)					OBLIGATIONS DE SOCIÉTÉS (38,9 %) (suite)				
USD	156 000	Ace Cash Express Inc., 10,25 %, 01/10/2014	114 562	120 126	USD	50 825	CIT Group Inc., 7 %, 01/05/2014	62 802	49 623
USD	374 000	AES Corp., rachetables, 8,75 %, 15/05/2013	389 209	402 996	USD	50 825	CIT Group Inc., 7 %, 01/05/2015	60 618	47 820
USD	502 000	Alliance One International Inc., 10 %, 15/07/2016	551 439	554 113	USD	84 709	CIT Group Inc., 7 %, 01/05/2016	97 113	78 364
USD	11 0000	Alliance One International Inc., 144A, 10 %, 15/07/2016	116 714	121 419	USD	118 593	CIT Group Inc., 7 %, 01/05/2017	134 782	108 152
	500 000	American Express Canada, 4,7 %, 20/05/2011	499 960	516 445	USD	1 064 045	Citigroup Finance Canada Inc., 4,9 %, 13/11/2012	499 420	508 752
USD	304 000	Amylin Pharmaceuticals Inc., 3 %, 15/06/2014	253 102	249 272	USD	50 000	Clarketerm, placement privé, 7,84 %, 30/06/2014^	1 214 180	939 603
USD	477 000	Apria Healthcare Group Inc., 11,25 %, 01/11/2014	526 929	550 336	USD	722 000	Comstock Resources Inc., 8,375 %, 15/10/2017	52 225	53 745
USD	191 000	Apria Healthcare Group Inc., 12,375 %, 01/11/2014	206 083	220 867	USD	191 000	Connacher Oil and Gas Ltd., 10,25 %, 15/12/2015	708 385	694 486
USD	639 591	Aramark Corp., prêt à terme, placement privé, 7,47 %, 27/01/2014^	756 608	637 816	USD	42 000	Connacher Oil and Gas Ltd., placement privé, 11,75 %, 15/01/2014	197 380	221 606
USD	362 000	Ashland Inc., 9,125 %, 01/06/2017	409 598	417 656	USD	145 000	Constellation Brands Inc., 7,25 %, 15/05/2017	42 994	44 760
	781 000	Athabasca Oil Sands Corp., 13 %, 30/07/2011	784 081	827 860	USD	546 434	Continental Resources Inc., 8,25 %, 01/10/2009	157 045	160 053
USD	429 000	Axcan Intermediate Holdings Inc, 9,25 %, 01/03/2015	424 768	486 501	USD	546 434	Corral Finans AB, OTV, 144A, 1,78438 %, 15/04/2010	610 642	495 585
USD	483 000	Baker & Taylor Inc., 11,5 %, 01/07/2013	575 669	273 552	USD	49 000	Cott Beverages Inc., 8,375 %, 15/12/2017	51 591	53 185
	500 000	Bank of Ireland, 3,8 %, 22/09/2015	481 400	390 967	USD	458 000	Couche-Tard Finance Corp., rachetable, 7,5 %, 15/12/2013	530 020	489 898
GBP	470 000	Barclays Bank PLC, 14 %, 15/06/2019	880 393	1 013 091	USD	71 000	CSC Holdings Inc., 8,5 %, 15/04/2014	82 996	79 490
	67 000	Baytex Energy Trust, 9,15 %, 26/08/2016	67 000	71 080	USD	137 000	Digicel Group Ltd., 12 %, 01/04/2014	160 890	159 863
USD	20 000	Belo Corp., 8 %, 15/11/2016	20 588	21 603	USD	404 000	Dollar General Corp., 2,875 %, 30/06/2027	279 237	395 506
USD	638 000	Biomat Inc., 10 %, 15/10/2107	639 641	728 544	USD	321 000	Dollarama Group LP, OTV, 6,70575 %, 15/08/2012	363 624	389 651
USD	109 000	Bio-Rad Laboratories Inc., 8 %, 15/09/2016	123 842	120 888	USD	100 000	Domtar Corp., 10,75 %, 01/06/2017	106 566	123 522
USD	64 000	Blockbuster Inc., 11,75 %, 01/10/2014	65 067	63 916	USD	695 139	Dow Jones CDX HY, 144A, placement privé, 6,75 %, 29/06/2012	748 846	752 687
USD	50 000	Blockbuster Inc., 9 %, 01/09/2012	32 164	29 961	USD	407 000	First Capital Realty Inc., 144A, 5,5 %, 30/09/2017	412 536	384 859
USD	218 000	Boston Scientific Corp. 6,25 %, 15/11/2015	202 433	245 214	USD	335 000	First Data Corp., 9,875 %, 24/09/2015	307 540	328 397
USD	461 000	Boston Scientific Corp., billets de premier rang, 6,4 %, 15/06/2016	437 087	520 972	USD	246 000	Flextronics International Ltd., 6,5 %, 15/05/2013	261 777	259 254
	782 000	Bragg Communication Inc., prêt, placement privé, 7,53 %, 31/08/2014^	782 000	761 472	USD	453 000	FMG Finance Pty. Ltd., 10,625 %, 01/09/2016	580 439	526 813
USD	80 000	Calfrac Holdings LP, 7,75 %, 15/02/2015	81 589	81 577	USD	566 000	FMG Finance Pty. Ltd., 10 %, 01/09/2013	717 848	618 807
	350 000	FPI Calloway 10,25 %, 14/04/2014	350 000	403 354	USD	226 000	FMG Finance Pty. Ltd., 4,25563 %, 01/09/2011	252 166	230 455
	500 000	Canadian Natural Resources Ltd., 4,5 %, 23/01/2013	484 000	523 624	USD	342 000	Foot Locker Inc., 8,5 %, 15/01/2022	387 923	339 753
USD	235 075	CanWest MediaWorks Inc., 8 %, 15/09/2012	394 392	205 729	USD	67 000	Ford Motor Credit Co., 8,7 %, 01/10/2014	70 499	73 638
	80 000	Cascades Inc., 7,75 %, 15/12/2016	78 936	79 667	USD	500 000	France Télécom SA, 4,95 %, 23/06/2011	499 060	518 091
USD	80 000	Cascades Inc., 7,75 %, 15/12/2017	83 805	84 941	USD	955 000	Freeport-McMoRan Copper & Gold Inc., 8,25 %, 01/04/2015	1 052 163	1 094 297
USD	286 000	CB Richard Ellis Service, 11,625 %, 15/06/2017	314 648	333 729	USD	100 000	General Maritime Corp., 12 %, 15/11/2017	104 840	109 461
USD	169 000	CCS Inc., placement privé, 11 %, 15/11/2015^	151 842	127 916	USD	120 000	Geokinetics Holdings Inc. 9,75 %, 15/12/2014	125 469	123 942
USD	713 000	CEVA Group PLC, 10 %, 01/09/2014	728 501	712 063	USD	831 000	Gibson Energy ULC, 11,75 %, 27/05/2014	920 639	947 842
USD	358 000	Chesapeake Energy Corp. 9,5 %, 15/02/2015	423 838	413 041	USD	390 000	Goldcorp Inc., placement privé, 2 %, 01/08/2014^	423 248	477 635
USD	171 000	Cie Gen Geophysique, placement privé, 9,5 %, 15/05/2016	185 743	192 347					
USD	33 883	CIT Group Inc., 7 %, 05/01/2013	42 091	33 215					

^Indique des actifs illiquides.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE REVENU AMÉLIORÉ

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale			Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nbre d'actions / valeur nominale			Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
OBLIGATIONS DE SOCIÉTÉS (38,9 %) (suite)					OBLIGATIONS DE SOCIÉTÉS (38,9 %) (suite)				
USD	534 000	Goodyear Tire & Rubber Co., 10,5 %, 15/05/2016	621 082	620 310	USD	61 000	MGM Mirage Inc., 144A, 10,375 %, 15/05/2014	69 411	69 577
USD	576 000	Great Canadian Gaming Corp., 7,25 %, 15/02/2015	657 448	582 055	USD	40 000	Mohegan Tribal Gaming Authority, 11,5 %, 01/11/2017	40 235	42 891
USD	207 611	Great Canadian Gaming Corp., placement privé, 4,30375 %, 12/02/2014^	223 262	207 338	USD	543 000	Mohegan Tribal Gaming Authority, 6,125 %, 15/02/2013	492 684	457 376
USD	362 000	H&E Equipment Services Inc., 8,375 %, 15/07/2016	450 332	381 028	500 000	Molson Coors Capital Finance Co., billets de premier rang, 5 %, 22/09/2015	491 350	515 773	
USD	100 000	HCA Inc., 8,5 %, 15/04/2019	117 787	113 272	295 000	Morgan Stanley OTV, 0,65143 %, 23/02/2012	226 643	284 829	
USD	408 000	HCA Inc., rachetables, 9,125 %, 15/11/2014	456 508	452 499	USD	450 000	National Money Mart Co., 10,375 %, 15/12/2016	469 947	483 706
USD	100 000	HealthSouth Corp. 10,75 %, 15/06/2010	114 827	114 323	USD	100 000	Navios Maritime Holdings/Finance US Inc., 8,875 %, 01/11/2017	103 321	109 198
USD	78 230	HealthSouth Corp., placement privé, 8,15 %, 10/03/2013^	84 414	78 621	USD	626 000	Neiman Marcus Group Inc., 10,375 %, 15/10/2015	737 992	644 920
USD	487 000	Host Hotels & Resorts Inc., 2,625 %, 15/04/2027	470 582	479 961	USD	185 000	Newell Rubbermaid Inc., 10,6 %, 15/04/2019	230 393	244 645
USD	635 000	Hughes Network Systems LLC, 9,5 %, 15/04/2014	717 632	689 238	USD	262 000	NII Capital Corp., 10 %, 15/08/2016	278 417	288 510
USD	610 000	Huntsman International LLC, 5,5 %, 30/06/2016	546 066	569 120	USD	257 000	NII Holdings Inc., 3,125 %, 15/06/2012	232 983	247 882
USD	94 000	Ingles Market Inc., 8,875 %, 15/05/2017	108 433	102 770	500 000	Nordea Bank, AB, 3,95 %, 05/08/2015	486 005	503 999	
USD	207 000	Innophos Inc., 8,875 %, 15/08/2014	232 604	220 873	USD	497 000	Nortel Networks Corp. 10,75 %, 15/07/2016	473 924	373 566
USD	760 000	Intelsat Bermuda Ltd., 11,25 %, 15/06/2016	949 802	864 862	19 000	NOVA Chemicals Corp., 7,85 %, 30/08/2010	18 430	19 168	
USD	756 000	Intergen NV, 9 %, 30/06/2017	817 814	828 520	USD	138 000	NOVA Chemicals Ltd., 6,5 %, 15/01/2012	142 999	145 798
USD	285 000	Inverness Medical Innovations Inc., 9 %, 15/05/2016	321 768	307 096	USD	199 000	Nuveen Investments Inc., Billets de premier rang, 5 %, 15/09/2010	178 928	207 106
999 000	Iron Mountain Inc., 7,5 %, 15/03/2017	987 397	979 189	USD	90 000	OPTI Canada Inc., 9 %, 15/12/2012	91 398	96 741	
USD	897 000	Jabil Circuit Inc., 8,25 %, 15/03/2018	915 883	1 008 978	USD	1 060 000	OPTI Canada Inc., rachetables (\$ US), 8,25 %, 15/12/2014	1 164 246	917 924
USD	311 000	James River Coal Co., 9,375 %, 01/06/2012	319 108	335 112	USD	225 000	Pacific Rubiales Energy Corp., 8,75 %, 10/11/2016	237 634	248 357
USD	241 000	JBS USA LLC, 144A, placement privé, 11,625 %, 01/05/2014	270 612	286 920	USD	418 000	PetroQuest Energy Inc., 10,375 %, 15/05/2012	503 248	439 422
USD	250 000	K Hovnanian Enterprises, 10,625 %, 15/10/2016	262 717	274 639	USD	267 000	Province Healthcare Co., 7,5 %, 01/06/2013	330 100	269 737
USD	739 000	Kansas City Southern de Mexico, 9,375 %, 01/05/2012	779 107	806 005	USD	50 000	QHP Royalty Sub LLC, 10,25 %, 15/03/2015	53 303	52 787
USD	43 000	Kansas City Southern de Mexico SA de CV, 12,5 %, 01/04/2016	50 045	51 984	USD	55 000	Qwest Capital Funding, Inc., 7,25 %, 15/02/2011	55 501	58 686
USD	48 000	Lender Processing Services Inc. 8,125 %, 01/07/2016	50 287	53 677	USD	14 000	Qwest Corp., 8,375 %, 01/05/2016^	16 027	15 784
USD	858 000	Lincoln National Corp., rachetables, 7 %, 17/05/2066	611 916	748 636	USD	339 000	Rathgibson Inc., 11,25 %, 15/02/2014	397 550	32 074
USD	268 000	Lincoln National Corp., rachetables, 6,05 %, 20/04/2067	95 543	218 344	USD	214 000	Reliance Intermediate Holdings LP, 144A, placement privé, 9,5 %, 15/12/2019	228 160	234 247
USD	100 000	Lions Gate Entertainment Inc., billets de premier rang garantis, 10,25 %, 01/11/2016	98 864	104 205	1 000 000	Reliance LP, 7,3 %, 03/04/2013	1 000 000	1 012 032	
USD	211 000	Les Aliments Maple Leaf Inc., placement privé, 5,21 %, 08/12/2011^	202 876	216 184	924 000	Rogers Wireless Inc., 7,625 %, 15/12/2011	987 825	1 011 051	
400 000	Merrill Lynch & Co., Inc., 4,5 %, 30/01/2012	376 924	410 269	500 000	Banque Royale du Canada, 5,2 %, 15/08/2012	510 460	536 088		
USD	372 000	MetroPCS Wireless Inc., 9,25 %, 01/11/2014	401 137	395 953	500 000	Royal Bank of Scotland, 4,25 %, 30/03/2015	492 000	400 000	
USD	709 000	MGM Mirage Inc., 5,875 %, 27/02/2014	649 687	597 200	500 000	Banque Royale du Canada, rachetables, 5,37 %, 12/05/2049	499 770	310 000	
USD	170 000	MGM Mirage Inc., 7,5 %, 01/06/2016	187 336	139 396	USD	999 000	Sabine Pass LNG LP, 7,5 %, 30/11/2016	985 783	874 289
USD	320 000	MGM Mirage Inc., 8,5 %, 15/09/2010	388 190	334 717	USD	30 000	Salem Communications Corp., 9,625 %, 15/12/2016	31 474	33 035
					USD	228 000	Scientific Games Corp., 7,875 %, 15/06/2016	230 900	240 883

^Indique des actifs illiquides.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE REVENU AMÉLIORÉ

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale			Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nbre d'actions / valeur nominale			Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
OBLIGATIONS DE SOCIÉTÉS (38,9 %) (suite)					OBLIGATIONS DE SOCIÉTÉS (38,9 %) (suite)				
USD	20 000	Scientific Games International Inc., 9,25 %, 15/06/2019	21 666	22 076	USD	20 000	Wind Acquisition Holdings Finance SpA, 12,25 %, 15/07/2017	20 661	20 710
	385 000	Shaw Communications Inc., 7,5 %, 20/11/2013	414 104	435 106	USD	461 000	Wynn Las Vegas LLC, 6,625 %, 01/12/2014	428 247	468 269
	281 000	Sherritt International Corp., 7,875 %, 26/11/2012	289 658	290 484				65 012 293	63 804 183
	1 163 000	Sherritt International Corp., 8,25 %, 24/10/2014	1 155 090	1 199 344	ACTIONS ORDINAIRES (29,4 %)				
USD	248 685	Skilled Healthcare Group Inc., 11 %, 15/01/2014	306 670	276 462	76 470		Abertis Infraestructuras SA	1 679 972	1 809 069
USD	447 000	SLM Corp., 4,5 %, 26/07/2010	492 679	468 226	58 900		Atlantia SpA*	1 476 915	1 617 669
	124 000	SLM Corp., 4,625 %, 15/06/2011	106 437	115 507	4 000		Banque de Montréal, 5,4 %, privilégiées, série 23	100 000	108 800
USD	91 000	SLM Corp., 5,125 %, 27/08/2012	70 108	89 682	95 400		BCE Inc.	2 686 565	2 761 830
AUD	250 000	SLM Corp., billets de premier rang non garantis, 6 %, 15/12/2010	234 646	228 990	69 600		BR Malls Participacoes SA	866 127	900 838
USD	226 000	Sotheby's Holdings Inc., 7,75 %, 15/06/2015	228 204	225 703	100 410		Brookfield Asset Management Inc., catégorie A	2 047 216	2 343 569
USD	95 000	Sprint Nextel Corp., 8,375 %, 15/08/2017	101 948	101 866	53 550		Brookfield Properties Corp., (\$ US)	563 310	682 288
USD	75 000	Starwood Hotels & Resorts Worldwide Inc., 7,15 %, 01/12/2019	77 987	78 548	74 930		Brookfield Renewable Power Inc.	1 096 152	1 431 163
USD	332 000	Steel Dynamics Inc., billets de premier rang, 6,75 %, 01/04/2015	257 043	345 961	14 200		Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada	750 477	811 530
	500 000	Financière Sun Life Inc., 5 %, 11/07/2031	499 190	519 597	36 600		Capital Power Corp.	700 243	782 142
	153 000	Superior Plus Corp., 8,25 %, 27/10/2016	153 000	156 489	2 916		CIT Group Inc.	104 069	84 637
USD	160 000	Talecris Biotherapeutics Holdings Corp., billets de premier rang non garantis, 7,75 %, 15/11/2016	166 891	170 723	36 500		Crescent Point Energy Corp.*	867 483	1 439 925
USD	703 000	Targa Resources Inc., 8,5 %, 01/11/2013	808 154	768 589	4 000		CU Inc., 4,6 %, série 1	76 840	78 760
USD	94 000	Teck Resources Ltd., 10,25 %, 15/05/2016	104 604	115 122	6 600		Enbridge Energy Partners LP	267 133	372 098
USD	887 000	Teck Resources Ltd., 10,75 %, 15/05/2019	1 021 013	1 114 286	16 400		Enbridge Inc.	671 377	796 220
USD	191 000	Teck Resources Ltd., 7 %, 15/09/2012	133 994	212 083	62 000		Ferrovial SA	780 087	766 498
	500 000	Terasen Gas Inc., rachetables, 6,5 %, 01/05/2034	541 350	561 601	40 184		First Capital Realty Inc.	680 584	864 358
USD	50 000	Terra Capital Inc., 7,75 %, 01/11/2019	50 604	56 242	4 422		First Capital Realty Inc., bons de souscription (29oct.10)	-	16 273
USD	355 000	The Mosaic Co., 7,375 %, 01/12/2014	415 610	399 526	95 200		Fort Chicago Energy Partners LP	1 032 871	949 144
	500 000	Banque Toronto-Dominion, 4,97 %, 30/10/2104	489 400	513 494	44 413		France Télécom SA	1 195 909	1 164 647
USD	251 989	Transmeridian Exploration Inc., rachetables, 12 %, 15/12/2010	244 126	13 245	34 900		IESI-BFC Ltd.	941 901	585 273
USD	298 000	United Surgical Partners International Inc., 8,875 %, 01/05/2017	316 075	322 670	363 750		Inter Pipeline Fund LP	3 434 622	3 932 138
USD	155 000	UPC Germany GmbH, 8,125 %, 01/12/2017	162 326	164 777	7 200		Invesco Mortgage Capital Inc.	167 479	171 967
USD	943 425	US Oncology Holdings Inc., OTV, 6,4275 %, 15/03/2012	989 530	927 309	101 870		Kimco Realty Corp.	1 410 371	1 448 937
USD	173 000	Virgin Media Finance PLC, 9,5 %, 15/08/2016	185 544	195 279	30 700		KKR Private Equity Investors LP	785 885	272 710
	447 000	Viterra Inc., 8 %, 08/04/2013	455 075	464 880	546 349		Macquarie Airports	1 517 515	1 496 140
	831 000	Viterra Inc., 8,5 %, 01/08/2017	829 914	869 496	561 700		Macquarie Infrastructure Group	1 087 516	705 440
USD	685 000	Wells Fargo & Co. 7,98 %, 28/02/2049	621 013	721 905	62 400		Manitoba Telecom Services Inc.*	2 043 948	2 084 784
USD	775 000	Wells Fargo Capital, 7,7 %, 29/12/2049	737 302	790 276	51 200		Otelco Inc.	884 564	799 823
AUD	567 000	Western Areas Ltd., 8 %, 02/07/2012	475 855	537 285	17 800		PG&E Corp.	782 593	835 501
USD	374 000	Wind Acquisition Finance SA, 11,75 %, 15/07/2017	442 319	429 535	350 394		Prime Infrastructure Group	1 615 654	1 363 195
					25 000		Progress Energy Resources Corp.,	524 383	352 500
					1 800		Banque Royale du Canada, 4,5 %, série AG	33 048	36 630
					223 600		Snam Rete Gas SpA	1 023 301	1 160 920
					18 000		Spectra Energy Corp.	426 549	388 100
					59 500		TELUS Corp., actions sans droit de vote	1 814 499	1 942 675
					168 914		Terna SpA*	719 842	760 061
					50 800		TransAlta Corp.*	1 792 913	1 191 260
					27 800		TransCanada Corp.*	1 019 953	1 004 970
					335 750		Transurban Group*	1 773 845	1 750 085
					11 438		Unibail*	2 144 380	2 643 948
					305 100		Westfield Group	3 377 940	3 601 275
								46 966 031	48 309 790

*Indique que l'ensemble ou une partie des titres fait l'objet d'un prêt.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE REVENU AMÉLIORÉ

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE				ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE				
Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	
FPI (9,0 %)				ACTIONS PRIVILÉGIÉES (4,2 %) (suite)				
	120 680	FPI Allied Properties	2 101 060	2 323 090	4 900	Banque de Nouvelle-Écosse, 5 %, privilégiées, série 20 ^{††}	122 500	130 095
	33 791	FPI Artis	469 724	376 770	7 100	Banque de Nouvelle-Écosse, 5,25 %, privilégiées ^{††}	174 068	168 128
	11 910	FPI Boardwalk	404 097	438 050	6 000	Banque de Nouvelle-Écosse, 5,6 %, privilégiées, série 17 ^{††}	150 000	149 100
	11 630	FPI Boston Properties	635 776	819 877	3 200	Banque de Nouvelle-Écosse, 4,8 %, privilégiées, série 13 ^{††}	63 488	69 344
	1 600	FPI Canadian Apartment Properties	25 281	22 432	10 900	BCE Inc., 4,4 %, privilégiées, série AF 16	228 869	200 560
	106 970	FPI Canadian	2 183 051	2 899 957	3 400	BCE Inc., 4,486 %, privilégiées, série 18, catégorie H	81 850	61 200
	152 240	FPI Chartwell Seniors Housing	950 739	1 067 202	900	BCE Inc., 5,45 %, privilégiées, série AA	22 032	18 198
	143 656	FPI Cominar	2 371 204	2 769 688	9 700	BCE Inc., 5,55 %, privilégiées, série 19	203 410	181 293
USD	8 980	Cypress Sharpridge Investments Inc., FPI	123 690	127 443	10 500	BCE Inc., privilégiées, série AB	207 285	193 725
	55 000	DuPont Fabros Technology LP, 8,5 %, 15/12/2017	58 846	58 758	1 300	Bombardier Inc., privilégiées, catégorie B	13 598	15 587
	52 900	FPI H&R	921 420	814 660	4 500	Brookfield Asset Management Inc., 4,75 %, privilégiées	106 655	79 695
	26 100	FPI Primaris Retail	378 936	420 993	1 000	Brookfield Asset Management Inc., 7 %, privilégiées	25 300	27 350
	130 338	RioCan FPI*	2 261 806	2 585 906	200	Brookfield Asset Management Inc., privilégiées, série 11	4 860	5 164
			12 885 630	14 724 826	5 600	Brookfield Asset Management Inc., privilégiées, série 12	122 136	152 264
FIDUCIES DE REVENU (8,1 %)				FIDUCIES DE REDEVANCES (4,5 %)				
	19 100	Fiducie de revenu AltaGas	517 086	358 507	117 400	Fiducie ARC Energy*	2 858 296	2 340 956
	78 450	Altus Group Income Fund	1 417 590	930 417	70 000	Fiducie Bonavista Energy	2 372 811	1 558 900
	73 681	Bell Aliant Regional			100 720	Northland Power Income Fund	1 203 047	1 196 554
		Fonds de revenu Communications	2 135 672	2 059 384	72 291	Fiducie Vermilion Energy	2 441 165	2 342 228
	10 924	Boston Pizza Royalties Income Fund	177 235	132 180			8 875 319	7 438 638
	55 100	Fiducie Sables bitumineux canadiens	1 674 069	1 641 429				
	3 600	Cineplex Galaxy Income Fund	51 130	65 592	ACTIONS PRIVILÉGIÉES (4,2 %)			
	134 200	Fonds de revenu CML Healthcare	1 822 944	1 853 302	3 380	5Banc Split Inc., 4,75 %, privilégiées, série B	34 092	34 070
	35 500	Davis & Henderson Income Fund	628 493	599 240	7 200	Banque de Montréal, 4,5 %, privilégiées, série 13	165 295	149 832
	37 000	Enerplus Resources Fund*	1 850 328	891 700	7 500	Banque de Montréal, 5,2 %, privilégiées, série 16	187 500	200 400
	216	Fiducie de revenu Keyera Facilities	4 927	5 257	9 500	Banque de Montréal, 5,25 %, privilégiées	235 750	222 300
	14 000	Labrador Iron Ore Royalty Income Fund	453 717	609 560	6 200	Banque de Montréal, 5,95 %, privilégiées, série 10, (\$ US)	169 289	168 940
	59 800	Fonds de revenu Livingston International	1 085 455	566 306	8 900	Banque de Nouvelle-Écosse, 4,5 %, privilégiées, série 14 ^{††}	216 794	180 759
	97 800	Fonds de revenu Pembina Pipeline*	1 444 177	1 708 566				
	42 400	Pengrowth Energy Trust (\$ CA)	441 242	429 088				
	265 300	Fonds de revenu Pages Jaunes,	1 504 446	1 422 008				
			15 208 511	13 272 536				
					7 200	Banque Canadienne Impériale de Commerce, 4,7 %, priv., série 31	165 150	146 016
					5 400	Banque Canadienne Impériale de Commerce, 4,8 %, privilégiées, série 30, catégorie A	101 736	111 618
					4 400	E-L Financial Corp. Ltd., 4,75 %, privilégiées, série 2, 17/10/2011	11 0000	78 936
					2 900	E-L Financial Corp., Ltd., 5,30 %, privilégiées, série 1	54 984	56 956
					5 000	Fortis Inc., 4,9 %, privilégiées	125 000	107 500
					2 800	Fortis Inc., 5,45 %, privilégiées, série C	75 292	74 200

*Indique que l'ensemble ou une partie des titres fait l'objet d'un prêt.

^{††} CI Investments Inc., le gérant, est une société contrôlée par CI Financial Corp. La Banque de Nouvelle-Écosse possède une participation importante dans CI Financial Corp. Les placements dans la Banque de Nouvelle-Écosse sont identifiés ci-dessus.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE REVENU AMÉLIORÉ

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale			Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nbre d'actions / valeur nominale			Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	
ACTIONS PRIVILÉGIÉES (4,2 %) (suite)					OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT (0,9 %)					
7 200	Fortis Inc., rachetables/convertibles, 4,9 %, privilégiées, série E	192 762	191 520	1 055 000	Obligations du gov. du Canada, 4,5 %, 01/06/2015*	1 126 976	1 140 006			
3 500	Great-West Lifeco Inc., 4,5 %, privilégiées, série I	81 375	66 360	340 000	Obligations du gov. du Canada, 5,75 %, 01/06/2033*	421 430	418 776			
4 600	Great-West Lifeco Inc., 4,85 %, privilégiées, série H	83 720	93 932			1 548 406	1 558 782			
900	Great-West Lifeco Inc., 5,2 %, privilégiées, série G	18 882	19 710	OBLIGATIONS ÉTRANGÈRES (0,1 %)						
3 400	HSBC Banque du Canada, 5 %, priv., série D	67 864	73 304	USD	58 000	Digicel Group Ltd., 8,25 %, 01/09/2017	60 398	59 448		
7 200	HSBC Banque du Canada, 5,1 %, privilégiées, série 5	147 384	160 200	USD	10 000	Hanesbrands Inc., 8 %, 15/12/2016	10 409	10 710		
4 500	Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc., 4,6 %, privilégiées	73 170	87 660	USD	10 000	Inmarsat Finance PLC, 7,375 %, 01/12/2017	10 480	10 749		
3 000	Loblaw Cos. Ltd., 5,95 %, priv., série A	66 000	80 910				81 287	80 907		
6 700	Corporation financière Manuvie, 4,65 %, privilégiées, série 2, catégorie A	125 223	134 000	Commissions et autres coûts de transaction du portefeuille					(111 034)	
2 700	Banque Nationale du Canada, 4,85 %, privilégiées, série 16	54 567	59 049	Total des obligations et actions (95,1 %)					157 381 164	156 033 040
4 900	Banque Nationale du Canada, 5,375 %, privilégiées, série 21	122 500	132 839	Billets à court terme (3,0 %)					5 000 000	5 000 000
1 100	Power Financial Corp., 4,7 %, privilégiées, série J*	28 501	28 820	DÉRIVÉS						
5 300	Power Financial Corp., 4,95 %, privilégiées, série K	99 428	113 897	Contrats de change à terme (0,2 %) (voir Annexe A)						358 112
7 000	Power Financial Corp., 5,1 %, privilégiées, série L	157 780	153 650	Total des titres en portefeuille (98,3 %)					162 381 164	161 391 152
1 300	Power Financial Corp., 5,9 %, privilégiées, série F	32 724	32 305	Autres actifs (montant net) (1,7 %)						2 854 486
3 600	Power Financial Corp., 6 %, privilégiées, série M, 31/01/2014*	93 636	98 892	Total de l'actif net (100,0 %)					164 245 638	
5 400	Premium Income Corp., 5,75 %, privilégiées	80 328	81 324							
5 850	Banque Royale du Canada, 4,45 %, privilégiées, série AA	142 736	118 228							
4 500	Banque Royale du Canada, 4,6 %, privilégiées, série AC	84 150	93 825							
7 200	Banque Royale du Canada, 4,7 %, privilégiées, série AB	161 664	153 000							
6 300	Financière Sun Life Inc., 4,75 %, privilégiées, série 4	142 097	119 511							
5 500	Financière Sun Life Inc., 4,75 %, privilégiées, série 1, catégorie A	99 735	112 420							
8 300	Banque Toronto-Dominion, 4,85 %, privilégiées, série O	169 071	191 730							
4 600	Banque Toronto-Dominion, 5 %, privilégiées, série S	115 000	120 980							
4 200	Banque Toronto-Dominion, 5 %, privilégiées, série AA	105 000	111 048							
3 900	Banque Toronto-Dominion, 5,25 %, privilégiées, série P	93 600	94 146							
1 000	Banque Toronto-Dominion, catégorie A, privilégiées, série R	24 924	25 280							
		6 914 721	6 843 378							

Montants du capital libellés en :

AUD Dollar australien
GBP Livres sterling
USD Dollar américain

*Indique que l'ensemble ou une partie des titres fait l'objet d'un prêt.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE REVENU AMÉLIORÉ

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Annexe A

Contrats de change à terme (0,2 %)

Contrats	Contrepartie	Notation*	Prix \$	Date d'échéance	Payé	Reçu	Gain non réalisé (perte) \$
1	UBS New York	A-1	0,96	08-mars.-10	(2 380 000) \$ autrichien	2 282 134 \$ canadien	50 212
1	UBS New York	A-1	1,74	08-juin.-10	(508 000) Livres sterling	883 788 \$ canadien	21 565
1	Banque Royale du Canada	A-1+	1,06	27-janv.-10	(6 086 000) \$ US	6 438 745 \$ canadien	41 014
1	Morgan Stanley	A-1	1,06	27-janv.-10	(6 912 000) \$ US	7 319 566 \$ canadien	53 525
1	State Street Corporation	A-1	1,06	27-janv.-10	(7 000 000) \$ US	7 405 895 \$ canadien	47 348
1	UBS New York	A-1	1,06	27-janv.-10	(7 051 000) \$ US	7 467 362 \$ canadien	55 200
1	Banque de Nouvelle-Écosse ^{††}	A-1+	1,06	27-janv.-10	(7 258 000) \$ US	7 676 496 \$ canadien	46 736
1	Crédit Suisse Group AG	A-1	1,06	27-janv.-10	(7 472 000) \$ US	7 897 232 \$ canadien	42 512
Valeur totale des contrats de change à terme							358 112

*Les notations proviennent de Standard & Poor's, sinon de Moody's Investors Service, Dominion Bond Rating Services et Canadian Bond Rating Services, respectivement.

^{††} CI Investments Inc., le gérant, est une société contrôlée par CI Financial Corp. La Banque de Nouvelle-Écosse possède une participation importante dans CI Financial Corp. Les opérations dans la Banque de Nouvelle-Écosse sont identifiées ci-dessus.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE REVENU AMÉLIORÉ

ÉTATS FINANCIERS

États de l'actif net

aux 31 décembre

(en milliers de dollars, sauf les montants par part et les parts en circulation)

	2009	2008
Actif		
Placements à la juste valeur*	156 033	107 544
Encaisse	963	12 837
Placements à court terme	5 000	15 000
Variation quotidienne de la marge appliquée aux placements en dérivés	-	-
Gain non réalisé sur les placements en dérivés	358	-
Prime payée pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à recevoir pour les titres prêtés (note 5)	-	-
Montant à recevoir pour la souscription de parts	1 031	1 230
Montant à recevoir pour la vente de titres	186	128
Rabais sur frais de gestion à recevoir	-	-
Dividendes et intérêts courus à recevoir	1 565	1 695
	165 136	138 434
Passif		
Découvert bancaire	-	-
Frais de gestion à payer	-	-
Charges à payer	-	-
Perte non réalisée sur les placements en dérivés	-	7 205
Prime reçue pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à verser pour le prêt de titres (note 5)	-	-
Montant à payer pour l'achat de titres	509	29
Montant à payer pour le rachat de parts	381	356
Distributions à payer	-	-
	890	7 590
Actif net et capitaux propres	164 246	130 844
*Placements au coût	157 381	143 717
Actif net par catégorie		
Catégorie A	22 134	20 673
Catégorie E	17 091	3 758
Catégorie F	1 393	1 439
Catégorie I	9 301	2 457
Catégorie W	114 327	102 517
Actif net par part (voir l'annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part)		
Catégorie A	10,01	7,79
Catégorie E	10,08	7,82
Catégorie F	9,81	7,55
Catégorie I	10,68	8,12
Catégorie W	12,25	9,33
Nombre de parts en circulation (voir l'annexe des opérations sur parts)		
Catégorie A	2 211 524	2 655 418
Catégorie E	1 695 886	480 586
Catégorie F	141 969	190 559
Catégorie I	871 128	302 795
Catégorie W	9 336 361	10 990 490

États des résultats

Exercices terminés les 31 décembre

(en milliers de dollars, sauf les montants par part)

	2009	2008
Revenus		
Dividendes	1 780	1 642
Intérêts	7 168	11 221
Prêt de titres	33	57
Revenu (perte) des dérivés	-	-
Distributions de revenu provenant des placements	-	-
Rabais sur frais de gestion	-	-
Moins impôts étrangers retenus à la source	(216)	(134)
	8 765	12 786
Charges		
Frais de gestion (note 4)	613	512
Frais d'administration (note 4)	275	350
Charges d'intérêts	1	2
Taxe sur les produits et services	44	43
	933	907
Revenu net (perte) de placement de l'exercice	7 832	11 879
Gain réalisé et non réalisé (perte) sur les placements et commissions et autres coûts de transaction (voir l'annexe des frais de courtage)		
Gain réalisé (perte) sur les placements		
Gain (perte) de change	(11 420)	(14 972)
Commissions et autres coûts de transaction (note 8)	(171)	309
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	(119)	(158)
	42 388	(29 377)
Gain net (perte) sur les placements	30 678	(44 198)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	38 510	(32 319)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par catégorie		
Catégorie A	5 425	(5 752)
Catégorie E	2 730	(8)
Catégorie F	366	(214)
Catégorie I	1 436	35
Catégorie W	28 553	(26 380)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par part		
Catégorie A	2,19	(2,18)
Catégorie E	2,50	(0,06)
Catégorie F	2,19	(3,10)
Catégorie I	2,77	0,45
Catégorie W	2,85	(2,00)

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE REVENU AMÉLIORÉ

ÉTATS FINANCIERS

États de l'évolution de l'actif net

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net au début de l'exercice	20 673	23 780
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	7 679	16 982
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(11 643)	(14 337)
	(3 964)	2 645
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	5 425	(5 752)
Actif net à la fin de l'exercice	22 134	20 673

Catégorie E

Actif net au début de l'exercice	3 758	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	14 337	4 022
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(3 734)	(256)
	10 603	3 766
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	2 730	(8)
Actif net à la fin de l'exercice	17 091	3 758

Catégorie F

Actif net au début de l'exercice	1 439	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	1 780	1 829
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(2 192)	(176)
	(412)	1 653
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	366	(214)
Actif net à la fin de l'exercice	1 393	1 439

États de l'évolution de l'actif net (suite)

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie I		
Actif net au début de l'exercice	2 457	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	8 150	2 698
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(2 742)	(276)
	5 408	2 422
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	1 436	35
Actif net à la fin de l'exercice	9 301	2 457

Catégorie W

Actif net au début de l'exercice	102 517	179 749
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	44 376	72 571
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(61 119)	(123 423)
	(16 743)	(50 852)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	28 553	(26 380)
Actif net à la fin de l'exercice	114 327	102 517

Total du Fonds

Actif net au début de l'exercice	130 844	203 529
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	76 322	98 102
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(81 430)	(138 468)
	(5 108)	(40 366)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	38 510	(32 319)
Actif net à la fin de l'exercice	164 246	130 844

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE REVENU AMÉLIORÉ

ANNEXES SUPPLÉMENTAIRES

Annexe des opérations sur parts

Exercices terminés les 31 décembre

	2009	2008
Catégorie A		
Solde au début de l'exercice	2 655 418	2 397 422
Parts émises contre paiement comptant	904 383	1 813 892
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(1 348 277)	(1 555 896)
Solde à la fin de l'exercice	2 211 524	2 655 418

Catégorie E

Solde au début de l'exercice	480 586	-
Parts émises contre paiement comptant	1 639 034	513 985
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(423 734)	(33 399)
Solde à la fin de l'exercice	1 695 886	480 586

Catégorie F

Solde au début de l'exercice	190 559	-
Parts émises contre paiement comptant	225 497	211 171
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(274 087)	(20 612)
Solde à la fin de l'exercice	141 969	190 559

Catégorie I

Solde au début de l'exercice	302 795	-
Parts émises contre paiement comptant	865 736	337 882
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(297 403)	(35 087)
Solde à la fin de l'exercice	871 128	302 795

Catégorie W

Solde au début de l'exercice	10 990 490	15 450 037
Parts émises contre paiement comptant	4 270 063	6 799 960
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(5 924 192)	(11 259 507)
Solde à la fin de l'exercice	9 336 361	10 990 490

Annexe des frais de courtage

Exercices terminés les 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Commissions de courtage	116	154
Rabais de courtage [†]	6	12

Annexe des prêts de titres (note 5)

aux 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Titres prêtés	18 630	14 752
Garanties (hors trésorerie)	19 244	15 682

Annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part (note 2)

aux 31 décembre (en \$)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net par part	10,01	7,79
Valeur liquidative par part	10,03	7,80

Catégorie E

Actif net par part	10,08	7,82
Valeur liquidative par part	10,10	7,83

Catégorie F

Actif net par part	9,81	7,55
Valeur liquidative par part	9,83	7,57

Catégorie I

Actif net par part	10,68	8,12
Valeur liquidative par part	10,70	8,13

Catégorie W

Actif net par part	12,25	9,33
Valeur liquidative par part	12,27	9,35

Annexe des frais

au 31 décembre (%)

	2009
Taux des frais de gestion annuels	
Catégorie A	2,00
Catégorie E	1,75
Catégorie F	1,00
Catégorie I	Payés directement par les investisseurs
Catégorie W	Payés directement par les investisseurs

Frais d'administration fixes annuels

Catégorie A	0,20
Catégorie E	0,20
Catégorie F	0,20
Catégorie I	-
Catégorie W	0,20

Annexe des pertes fiscales reportées

au 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009
Pertes nettes en capital reportées	25 837

Pertes autres qu'en capital expirant en :

2010	-
2014	-
2015	-
2026	-
2027	-
2028	-
2029	-
Total	-

[†] Une partie des commissions de courtage payées a été utilisée pour payer les services de recherche et de données du marché; ce sont les rabais de courtage. Le gérant du Fonds calcule ce montant. Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE REVENU AMÉLIORÉ

RISQUES LIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS SPÉCIFIQUES AU FONDS (note 11)

Les placements du Fonds étaient concentrés dans les secteurs suivants au 31 décembre 2008.

Catégorie	Pourcentage de l'actif net (%)
Obligations de sociétés	43,4
Placements à court terme	11,5
Actions ordinaires	10,3
Fiducies de redevances	10,0
Fiducies de revenu	7,7
FPI	7,5
Esp. et quasi-esp.	4,2
Actions privilégiées	2,5
Autres actifs	2,1
Obligations du gouvernement	0,8

Autre risque de prix

Le Fonds est investi dans des actions canadiennes donc il est sensible aux changements des conditions économiques générales au Canada, cependant, une partie des actifs du Fonds est investie dans des titres à revenu fixe et leur exposition au risque de marché sera discuté dans les prochaines sections.

Au 31 décembre 2009, si les marchés canadiens avaient augmenté ou diminué de 10 % (10 % au 31 décembre 2008), toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du portefeuille aurait augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 9 083 000 \$ (4 251 000 \$ au 31 décembre 2008). En pratique, les résultats peuvent différer de l'analyse de sensibilité et la différence peut être importante.

Risque de crédit

Le Fonds investissait dans des titres de créance, des actions privilégiées et des dérivés, le cas échéant, avec la cote de crédit suivante :

au 31 décembre 2009*

Notation [^]	Actif net (%)
AAA/Aaa/A++	1,0
AA/Aa/A+	4,0
A	5,7
BBB/Baa/B++	7,8
BB/Ba/B+	10,6
B	10,1
CCC/Caa/C++	4,1
Aucune notation	4,1
Total	47,4

au 31 décembre 2008*

Notation [^]	Actif net (%)
AAA/Aaa/A++	1,3
AA/Aa/A+	6,7
A	5,7
BBB/Baa/B++	7,7
BB/Ba/B+	11,6
B	9,7
CCC/Caa/C++	3,7
Aucune notation	11,9
Total	58,3

*Les notations proviennent de Standard & Poor's, sinon de Moody's Investors Service, Dominion Bond Rating Services et Canadian Bond Rating Services, respectivement.

[^]Veuillez vous référer à la note 11 pour la référence à la notation.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

Risque de change

Les tableaux ci-dessous résument l'exposition du Fonds au risque de change, déduction faite des dérivés, le cas échéant.

au 31 décembre 2009

Devise	Exposition aux instruments financiers	Exposition aux dérivés	Exposition totale aux devises	Actif net (%)
	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	
Euro	9 923	-	9 923	6,0
Dollar américain	53 388	(43 920)	9 468	5,8
Dollar australien	9 253	(2 247)	7 006	4,3
Real brésilien	901	-	901	0,5
Livre sterling	1 074	(863)	211	0,1
Total	74 539	(47 030)	27 509	16,7

au 31 décembre 2008

Devise	Exposition totale aux devises		Actif net (%)
	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	
Dollar américain	8 264	6,3	
Dollar australien	1 705	1,3	
Euro	271	0,2	
Total	10 240	7,8	

Au 31 décembre 2009, si le dollar canadien avait augmenté ou diminué de 10 % (10 % au 31 décembre 2008) par rapport à toutes les autres devises détenues dans le Fonds, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 2 751 000 \$ (1 021 000 \$ au 31 décembre 2008). En pratique, les résultats peuvent différer de cette analyse et la différence peut être importante.

Risque de taux d'intérêt

Le tableau ci-dessous résume l'exposition du Fonds au risque de taux d'intérêt, selon les dates d'échéance des contrats.

au 31 décembre 2009

Exposition au taux d'intérêt	Moins d'un an	1 à 3 ans	3 à 5 ans	plus de 5 ans	Total
	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	
	6 767	10 740	19 093	33 902	70 502

au 31 décembre 2008

Exposition au taux d'intérêt	Moins d'un an	1 à 3 ans	3 à 5 ans	plus de 5 ans	Total
	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	
	17 066	12 061	15 177	28 522	72 826

Au 31 décembre 2009, si le taux d'intérêt en vigueur avait augmenté ou diminué de 0,25 % (0,25 % au 31 décembre 2008), toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait indirectement augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 566 000 \$ (369 000 \$ au 31 décembre 2008). En pratique, les résultats peuvent différer de cette analyse et la différence peut être importante.

FONDS DE REVENU AMÉLIORÉ

RISQUES LIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS SPÉCIFIQUES AU FONDS (note 11)

Hiérarchie de la juste valeur

Le tableau ci-dessous résume les données utilisées par le Fonds pour l'évaluation des placements et des dérivés du Fonds qui sont enregistrés à la juste valeur.

Positions acheteur à la juste valeur au 31 décembre 2009

	Niveau 1 (en milliers de dollars)	Niveau 2 (en milliers de dollars)	Niveau 3 (en milliers de dollars)	Total (en milliers de dollars)
Actions - position acheteur	90 530	-	-	90 530
Obligations	-	64 459	1 044	65 503
Placements à court terme	-	5 000	-	5 000
Contrats de change à terme	-	358	-	358
Total	90 530	69 817	1 044	161 391

Le tableau ci-dessous résume le mouvement des instruments financiers du niveau 3 à la juste valeur en utilisant des données non observables.

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009

Évaluation de la juste valeur en utilisant des données du niveau 3

	Solde au 31 décembre 2008 (en milliers de dollars)	Achats (en milliers de dollars)	Ventes (en milliers de dollars)	Transferts entrants (sortants) nets (en milliers de dollars)	Gain net réalisé (perte) (en milliers de dollars)	Changement dans les gains non réalisés (pertes) (en milliers de dollars)	Solde au 31 décembre 2009 (en milliers de dollars)
Positions acheteur :							
Obligations	864	256	(308)	-	4	228	1 044
Total	864	256	(308)	-	4	228	1 044

Les placements classifiés au niveau 3 sont évalués à la juste valeur en fonction des données non observables et des hypothèses, qui peuvent comprendre des écarts de crédit, des multiplicateurs de l'industrie et des taux d'escompte. La direction a déterminé que le fait de modifier ces données à des alternatives possibles raisonnables n'aurait pas d'impact important sur l'actif net du Fonds.

FONDS DE VALEUR D' ACTIONS CANADIENNES

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
ÉNERGIE (27,7 %)				BIENS INDUSTRIELS (10,2 %)			
63 900	Anadarko Petroleum Corp.	3 541 079	4 193 049	36 050	Boeing Co.	2 007 559	2 049 876
161 500	Canadian Natural Resources Ltd.	10 992 536	12 220 705	198 300	Bombardier Inc., catégorie B, actions à droit de vote subalterne	941 051	949 857
238 200	Fiducie Sables bitumineux canadiens	5 092 462	7 095 978	344 000	CAE Inc.	2 984 897	2 999 680
62 200	Cenovus Energy Inc.	1 044 215	1 646 434	150 500	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada	8 181 120	8 601 075
316 100	EnCana Corp.	5 832 463	10 763 205	208 850	Chemin de fer Canadien Pacifique Limitée	10 351 509	11 841 795
328 200	Compagnie Pétrolière Impériale Limitée	9 882 553	13 328 202	648 300	Celestica Inc.	7 194 663	6 411 687
125 150	Marathon Oil Corp.	4 097 420	4 107 420	30 100	Eaton Corp.	1 494 122	2 013 101
715 900	Mullen Group Ltd.	14 206 480	11 640 534	75 700	Flour Corp.	3 497 572	3 583 465
105 300	Nabors Industries Ltd.	2 537 998	2 423 145	207 700	General Electric Co.	4 529 148	3 303 549
861 900	Precision Drilling Trust	17 132 806	6 550 440	73 950	Norfolk Southern Corp.	3 099 465	4 072 012
129 074	Progress Energy Resources Corp.	1 321 826	1 819 943	589 000	Westjet Airlines Ltd.	7 335 072	7 268 260
828 800	Savanna Energy Services Corp.*	12 671 783	5 702 144			51 616 178	53 094 357
51 400	Schlumberger Ltd.	2 843 381	3 517 084	BIENS DE CONSOMMATION NON ESSENTIELS (9,4 %)			
192 400	Spectra Energy Corp.	4 188 059	4 148 356	57 450	Best Buy Co., Inc.	2 162 633	2 383 156
551 228	Suncor Energy Inc.	16 489 755	20 456 071	123 900	Canadian Tire Corp., Ltd., catégorie A, actions sans droit de vote	5 799 354	7 105 665
693 500	Talisman Energy Inc.	8 340 596	13 557 925	117 800	Comcast Corp., catégorie A*	2 008 167	2 087 893
157 900	TransCanada Corp.*	4 736 586	5 708 085	130 900	DR Horton Inc.	1 383 303	1 495 803
49 691	Transocean Ltd.	3 053 727	4 322 138	139 375	eBay Inc.	3 515 039	3 446 097
626 300	Trican Well Service Ltd.*	11 305 570	8 755 674	65 650	Fortune Brands Inc.	2 636 719	2 981 424
41 500	XTO Energy Inc.	1 901 040	2 028 210	73 625	Harley-Davidson Inc.	1 885 540	1 950 434
		141 212 335	143 984 742	292 300	Linamar Corp.	3 302 840	4 019 125
SERVICES FINANCIERS (25,2 %)				126 300	Magna International Inc., catégorie A	4 835 601	6 716 634
112 500	Aflac Inc.	3 014 958	5 469 777	114 200	Reitman's Canada Ltée, catégorie A	1 445 716	1 902 572
334 400	Bank of America Corp.	4 732 760	5 294 154	326 000	Thomson Corp.	13 136 526	11 051 400
177 600	Banque de Montréal	5 201 880	9 908 304	80 350	Walt Disney Co.	1 976 867	2 724 087
319 800	Brookfield Properties Corp.	3 646 292	4 071 054	140 000	Fonds de revenu Pages Jaunes	730 118	750 400
257 650	IGM Financial Inc.*	10 709 136	10 880 560			44 818 423	48 614 690
210 600	Intact Financial Corp.	6 185 623	7 766 928	TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION (4,1 %)			
101 250	JPMorgan Chase & Co.	4 210 440	4 435 309	55 500	Accenture PLC	2 129 543	2 421 288
606 700	Corporation financière Manuvie	12 662 098	11 709 310	195 300	Applied Materials Inc.	3 271 806	2 859 952
613 200	Power Corp. of Canada	13 520 364	17 856 384	124 500	Cisco Systems Inc.	2 998 048	3 133 277
342 800	Banque Royale du Canada	16 438 257	19 320 208	292 100	Dell Inc.	4 324 863	4 403 379
94 550	State Street Corp.	4 357 422	4 327 681	146 050	Intel Corp.	2 703 249	3 130 575
248 650	Financière Sun Life Inc.	7 226 765	7 501 770	172 500	Microsoft Corp.	4 482 767	5 527 254
286 700	Banque Toronto-Dominion	16 181 656	18 904 998			19 910 276	21 475 725
124 675	Wells Fargo & Co.	3 465 715	3 530 875	SOINS DE SANTÉ (4,0 %)			
		111 553 366	130 977 312	45 400	Amgen Inc.	2 827 048	2 700 375
MATIÈRES (15,3 %)				101 000	Johnson & Johnson	6 921 122	6 830 307
385 800	Société aurifère Barrick	12 778 686	15 972 120	82 500	Medtronic Inc.	3 121 468	3 812 562
89 300	Société aurifère Barrick (\$ US)	3 115 760	3 696 856	60 900	Merck & Co., Ltd.	2 720 157	2 336 767
26 450	BHP Billiton Ltd, CAAE*	1 347 680	2 128 512	885 500	Patheon Inc.	6 475 272	2 240 315
178 700	Cameco Corp.	4 248 614	6 041 847	43 100	Wellpoint Inc.	2 138 379	2 637 879
368 000	CCL Industries Inc., catégorie B	7 629 391	10 300 320			24 203 446	20 558 205
386 000	Gerdau AmeriSteel Corp.	3 080 784	3 358 200	ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009			
288 550	Goldcorp Inc.	9 586 419	11 920 000				
28 150	Monsanto Co.	2 503 812	2 419 198				
53 100	Newmont Mining Corp.*	2 430 032	2 640 905				
149 300	Potash Corp. of Saskatchewan Inc.	15 311 554	17 036 623				
317 800	Thompson Creek Metals Co., Inc.*	4 345 910	3 908 940				
		66 378 642	79 423 521				

*Indique que l'ensemble ou une partie des titres fait l'objet d'un prêt.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport à l'actif net total du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE VALEUR D' ACTIONS CANADIENNES

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
PRODUITS DE PREMIÈRE NÉCESSITÉ (1,2 %)			
41 700	Energizer Holdings Inc	2 496 586	2 686 335
121 300	Kraft Foods Inc., catégorie A	3 593 899	3 464 621
7 900	Loblaw Cos. Ltd.*	379 553	267 178
		6 470 038	6 418 134
SERVICES DE TÉLÉCOMMUNICATIONS (0,8 %)			
135 600	BCE Inc.	3 524 712	3 925 620
Commissions et autres coûts de transaction du portefeuille		(263 539)	
Total des actions (97,9 %)		469 423 877	508 472 306
DÉRIVÉS			
Contrats de change à terme (0,2 %) (voir Annexe A)			953 267
Total des titres en portefeuille (98,1 %)		469 423 877	509 425 573
Autres actifs (montant net) (1,9 %)			9 850 453
Total de l'actif net (100,0 %)		519 276 026	

Annexe A

Contrats de change à terme (0,2 %)

Contrats	Contrepartie	Notation**	Prix \$	Date d'échéance	Payé	Reçu	Gain non réalisé (perte) \$
1	Banque Toronto-Dominion	A-1+	1,07	25-janv-10	(13 150 000) \$ US	14 075 103 \$ canadien	251 464
1	Banque de Nouvelle-Écosse††	A-1+	1,05	26-févr-10	(20 000 000) \$ US	21 050 800 \$ canadien	26 390
1	Banque Royale du Canada	A-1+	1,07	22-févr-10	(25 000 000) \$ US	26 707 250 \$ canadien	426 487
1	Banque Toronto-Dominion	A-1+	1,05	26-févr-10	(30 000 000) \$ US	31 648 500 \$ canadien	111 832
1	Banque Royale du Canada	A-1+	1,06	01-févr-10	(4 000 000) \$ US	4 225 920 \$ canadien	21 050
1	Banque Toronto-Dominion	A-1+	1,07	11-janv-10	(5 000 000) \$ US	5 372 250 \$ canadien	116 044
Valeur totale des contrats de change à terme							953 267

**Les notations proviennent de Standard & Poor's, sinon de Moody's Investors Service, Dominion Bond Rating Services et Canadian Bond Rating Services, respectivement.

*Indique que l'ensemble ou une partie des titres fait l'objet d'un prêt.

†† CI Investments Inc., le gérant, est une société contrôlée par CI Financial Corp. La Banque de Nouvelle-Écosse possède une participation importante dans CI Financial Corp. Les opérations dans la Banque de Nouvelle-Écosse sont identifiées ci-dessus.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE VALEUR D' ACTIONS CANADIENNES

ÉTATS FINANCIERS

États de l'actif net

aux 31 décembre
(en milliers de dollars, sauf les montants par part et les parts en circulation)

	2009	2008
Actif		
Placements à la juste valeur*	508 472	562 701
Encaisse	9 906	29 196
Placements à court terme	-	-
Variation quotidienne de la marge appliquée aux placements en dérivés	-	-
Gain non réalisé sur les placements en dérivés	953	1 620
Prime payée pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à recevoir pour les titres prêtés (note 5)	-	-
Montant à recevoir pour la souscription de parts	675	1 163
Montant à recevoir pour la vente de titres	7	2 618
Rabais sur frais de gestion à recevoir	-	-
Dividendes et intérêts courus à recevoir	724	1 576
	520 737	598 874
Passif		
Découvert bancaire	-	-
Frais de gestion à payer	-	-
Charges à payer	-	-
Perte non réalisée sur les placements en dérivés	-	-
Prime reçue pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à verser pour le prêt de titres (note 5)	-	-
Montant à payer pour l'achat de titres	-	364
Montant à payer pour le rachat de parts	1 461	1 803
Distributions à payer	-	-
	1 461	2 167
Actif net et capitaux propres	519 276	596 707
*Placements au coût	469 424	665 436
Actif net par catégorie		
Catégorie A	80 094	80 617
Catégorie E	16 921	4 300
Catégorie F	3 185	2 660
Catégorie I	13 306	2 161
Catégorie W	405 770	506 969
Actif net par part (voir l'annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part) (note 2)		
Catégorie A	8,82	6,82
Catégorie E	10,00	7,69
Catégorie F	8,47	6,48
Catégorie I	10,65	8,02
Catégorie W	43,78	32,99
Nombre de parts en circulation (voir l'annexe des opérations sur parts)		
Catégorie A	9 080 687	11 814 266
Catégorie E	1 691 904	559 280
Catégorie F	376 153	410 125
Catégorie I	1 248 808	269 481
Catégorie W	9 269 368	15 367 632

États des résultats

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars, sauf les montants par part)

	2009	2008
Revenus		
Dividendes	11 743	18 889
Intérêts	518	5 655
Prêt de titres	47	132
Revenu (perte) des dérivés	30	-
Distributions de revenu provenant des placements	-	-
Rabais sur frais de gestion	-	-
Moins impôts étrangers retenus à la source	(396)	(650)
	11 942	24 026
Charges		
Frais de gestion (note 4)	2 254	2 457
Frais d'administration (note 4)	1 044	2 007
Charges d'intérêts	-	3
Taxe sur les produits et services	165	221
	3 463	4 688
Revenu net (perte) de placement de l'exercice	8 479	19 338
Gain réalisé et non réalisé (perte) sur les placements et commissions et autres coûts de transaction (voir l'annexe des frais de courtage)		
Gain réalisé (perte) sur les placements		
Gain (perte) de change	(2 387)	(72 303)
Commissions et autres coûts de transaction (note 8)	(144)	1 417
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	(830)	(1 310)
	141 117	(277 458)
Gain net (perte) sur les placements	137 756	(349 654)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	146 235	(330 316)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par catégorie		
Catégorie A	21 243	(37 959)
Catégorie E	3 023	71
Catégorie F	857	(957)
Catégorie I	2 063	68
Catégorie W	119 049	(291 539)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par part		
Catégorie A	2,00	(3,54)
Catégorie E	2,60	0,34
Catégorie F	1,95	(5,02)
Catégorie I	2,92	0,73
Catégorie W	10,29	(14,32)

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE VALEUR D' ACTIONS CANADIENNES

ÉTATS FINANCIERS

États de l'évolution de l'actif net

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net au début de l'exercice	80 617	96 030
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	25 295	68 414
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(47 063)	(45 868)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	2	-
	(21 766)	22 546
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	21 243	(37 959)
Actif net à la fin de l'exercice	80 094	80 617

Catégorie E

Actif net au début de l'exercice	4 300	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	13 796	4 503
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(5 131)	(274)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	933	-
	9 598	4 229
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	3 023	71
Actif net à la fin de l'exercice	16 921	4 300

Catégorie F

Actif net au début de l'exercice	2 660	742
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	4 043	3 887
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(4 395)	(1 012)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	20	-
	(332)	2 875
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	857	(957)
Actif net à la fin de l'exercice	3 185	2 660

États de l'évolution de l'actif net (suite)

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie I		
Actif net au début de l'exercice	2 161	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	12 786	2 700
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(3 832)	(607)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	128	-
	9 082	2 093
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	2 063	68
Actif net à la fin de l'exercice	13 306	2 161

Catégorie W

Actif net au début de l'exercice	506 969	1 277 390
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	116 393	326 730
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(342 950)	(805 612)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	6 309	-
	(220 248)	(478 882)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	119 049	(291 539)
Actif net à la fin de l'exercice	405 770	506 969

Total du Fonds

Actif net au début de l'exercice	596 707	1 374 162
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	172 313	406 234
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(403 371)	(853 373)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	7 392	-
	(223 666)	(447 139)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	146 235	(330 316)
Actif net à la fin de l'exercice	519 276	596 707

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE VALEUR D' ACTIONS CANADIENNES

ANNEXES SUPPLÉMENTAIRES

Annexe des opérations sur parts

Exercices terminés les 31 décembre

	2009	2008
Catégorie A		
Solde au début de l'exercice	11 814 266	9 317 774
Parts émises contre paiement comptant	3 506 153	7 916 586
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(6 239 976)	(5 420 094)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	244	-
Solde à la fin de l'exercice	9 080 687	11 814 266

Catégorie E

Solde au début de l'exercice	559 280	-
Parts émises contre paiement comptant	1 592 768	597 393
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(583 292)	(38 113)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	123 148	-
Solde à la fin de l'exercice	1 691 904	559 280

Catégorie F

Solde au début de l'exercice	410 125	76 607
Parts émises contre paiement comptant	590 885	480 434
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(627 579)	(146 916)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	2 722	-
Solde à la fin de l'exercice	376 153	410 125

Catégorie I

Solde au début de l'exercice	269 481	-
Parts émises contre paiement comptant	1 382 065	349 061
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(417 000)	(79 580)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	14 262	-
Solde à la fin de l'exercice	1 248 808	269 481

Catégorie W

Solde au début de l'exercice	15 367 632	26 317 330
Parts émises contre paiement comptant	3 275 893	8 573 845
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(9 544 628)	(19 523 543)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	170 471	-
Solde à la fin de l'exercice	9 269 368	15 367 632

Annexe des frais de courtage

Exercices terminés les 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Commissions de courtage	823	1 300
Rabais de courtage [†]	-	82

Annexe des prêts de titres (note 5)

aux 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Titres prêtés	19 741	73 768
Garanties (hors trésorerie)	20 316	78 417

Annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part (note 2)

aux 31 décembre (en \$)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net par part	8,82	6,82
Valeur liquidative par part	8,84	6,84

Catégorie E

Actif net par part	10,00	7,69
Valeur liquidative par part	10,03	7,71

Catégorie F

Actif net par part	8,47	6,48
Valeur liquidative par part	8,49	6,50

Catégorie I

Actif net par part	10,65	8,02
Valeur liquidative par part	10,68	8,04

Catégorie W

Actif net par part	43,78	32,99
Valeur liquidative par part	43,88	33,08

Annexe des frais

au 31 décembre (%)

	2009
Taux des frais de gestion annuels	
Catégorie A	2,50
Catégorie E	1,90
Catégorie F	1,50
Catégorie I	Payés directement par les investisseurs
Catégorie W	Payés directement par les investisseurs

Frais d'administration fixes annuels

Catégorie A	0,20
Catégorie E	0,20
Catégorie F	0,20
Catégorie I	-
Catégorie W	0,20

Annexe des pertes fiscales reportées

au 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009
Pertes nettes en capital reportées	51 370

Pertes autres qu'en capital expirant en :

2010	-
2014	-
2015	-
2026	-
2027	-
2028	-
2029	-
Total	-

[†] Une partie des commissions de courtage payées a été utilisée pour payer les services de recherche et de données du marché; ce sont les rabais de courtage. Le gérant du Fonds calcule ce montant. Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE VALEUR D' ACTIONS CANADIENNES

RISQUES LIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS SPÉCIFIQUES AU FONDS (note 11)

Les placements du Fonds étaient concentrés dans les secteurs suivants au 31 décembre 2008.

Catégorie	Pourcentage de l'actif net (%)
Énergie	27,7
Services financiers	22,1
Matières	15,4
Biens industriels	10,2
Biens de consom. non essent.	5,2
Esp. et quasi-esp.	5,2
Soins de santé	4,5
Technologies de l'information	4,4
Produits de première nécessité	3,6
Service de télécommunications	1,2
Autres actifs	0,5

Autre risque de prix

Le Fonds est investi dans des actions canadiennes, donc il est sensible aux changements des conditions économiques générales au Canada.

Au 31 décembre 2009, si les marchés canadiens avaient augmenté ou diminué de 10 % (10 % au 31 décembre 2008), toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 50 941 000 \$ (56 432 000 \$ au 31 décembre 2008). En pratique, les résultats peuvent différer de l'analyse de sensibilité et la différence peut être importante.

Risque de crédit

Le Fonds investit essentiellement dans des actions; cependant un certain montant des actifs du Fonds est investi dans des dérivés. Aux 31 décembre 2009 et 2008, l'exposition du Fonds au risque de crédit par l'entremise des dérivés était négligeable.

Risque de change

Les tableaux ci-dessous résument l'exposition du Fonds au risque de change, déduction faite des dérivés, le cas échéant.

au 31 décembre 2009

Devise	Exposition aux instruments financiers	Exposition aux dérivés	Exposition totale aux devises	Actif net (%)
	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	
Dollar américain	137 407	(102 129)	35 278	6,8
Total	137 407	(102 129)	35 278	6,8

au 31 décembre 2008

Devise	Exposition totale aux devises		Actif net (%)
	(en milliers de dollars)		
Dollar américain	24 187		4,1
Total	24 187		4,1

Au 31 décembre 2009, si le dollar canadien avait augmenté ou diminué de 10 % (10 % au 31 décembre 2008) par rapport à toutes les autres devises détenues dans le Fonds, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 3 528 000 \$ (2 446 000 \$ au 31 décembre 2008). En pratique, les résultats peuvent différer de cette analyse et la différence peut être importante.

Risque de taux d'intérêt

Le Fonds n'a pas une exposition importante au risque de taux d'intérêt puisque la quasi-totalité de ses actifs est investie dans des actions.

Hiérarchie de la juste valeur

Le tableau ci-dessous résume les données utilisées par le Fonds pour l'évaluation des placements et des dérivés du Fonds qui sont enregistrés à la juste valeur.

Positions acheteur à la juste valeur au 31 décembre 2009

	Niveau 1 (en milliers de dollars)	Niveau 2 (en milliers de dollars)	Niveau 3 (en milliers de dollars)	Total (en milliers de dollars)
Actions - position acheteur	508 472	-	-	508 472
Contrats de change à terme	-	953	-	953
Total	508 472	953	-	509 425

FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS CANADIENNES

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
ÉNERGIE (23,6 %)				TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION (12,2 %) (suite)			
100 000	Fiducie ARC Energy	1 757 498	1 994 000	35 000	NVIDIA Corp.	407 041	686 570
75 000	Canadian Natural Resources Ltd.	4 460 591	5 675 250	25 000	QUALCOMM Inc.	1 233 780	1 215 769
75 000	Cenovus Energy Inc.	2 104 538	1 985 250	50 000	Research In Motion Ltd.	3 386 434	3 548 000
75 000	EnCana Corp.	2 313 048	2 553 750	50 000	STEC Inc.*	1 541 697	854 665
100 000	Flint Energy Services Ltd.*	934 555	962 000			12 326 994	12 986 482
100 000	Fiducie de revenu Keyera Facilities	1 680 050	2 434 000	MATIÈRES (11,3 %)			
75 000	Mullen Group Ltd.	904 491	1 219 500	15 000	Agnico-Eagle Mines Ltd.*	973 205	851 850
50 000	Pacific Rubiales Energy Corp.	773 250	770 000	75 000	Société aurifère Barrick	2 807 522	3 105 000
29 500	Paramount Resources Ltd., catégorie A*	428 632	430 700	50 000	Cameco Corp.	1 040 130	1 690 500
75 000	Petrominerales Ltd.*	1 127 686	1 406 250	200 000	Cascades Inc.	1 312 363	1 788 000
35 000	ShawCor Ltd., catégorie A, actions à droit de vote subalterne	1 000 250	1 024 800	25 000	Domtar Corp.	1 215 925	1 453 750
125 000	Suncor Energy Inc.	4 757 984	4 638 750	75 000	Goldcorp Inc.	3 090 065	3 098 250
		22 242 573	25 094 250			10 439 210	11 987 350
SERVICES FINANCIERS (22,9 %)				PRODUITS DE PREMIÈRE NECESSITÉ (4,3 %)			
75 000	Dundee Corp., catégorie A	600 186	901 500	25 000	CVS Corp.	761 858	846 255
50 000	Gluskin Sheff & Associates Inc.	997 000	1 027 500	50 000	Metro Inc., catégorie A	1 784 427	1 960 000
120 635	GMP Capital Corp.	1 522 256	1 515 176	40 000	Shoppers Drug Mart Corp.	1 763 702	1 815 600
11 400	Banque Laurentienne du Canada	415 530	485 868			4 309 987	4 621 855
75 000	Banque Nationale du Canada	3 539 576	4 512 000	SOINS DE SANTÉ (3,5 %)			
125 000	Banque Royale du Canada	5 813 670	7 045 000	15 000	Cephalon Inc.	892 345	984 126
50 000	State Street Corp.	2 272 874	2 288 568	25 000	Eli Lilly and Co.	959 565	937 451
100 000	Banque Toronto-Dominion	6 159 103	6 594 000	25 000	Genoptix Inc.*	836 856	930 618
		21 320 195	24 369 612	50 000	Mediadata Solutions Inc.	828 399	820 499
						3 517 165	3 672 694
BIENS INDUSTRIELS (18,8 %)				BIENS DE CONSOMMATION NON ESSENTIELS (2,0 %)			
15 000	American Science & Engineering Inc.*	1 061 452	1 195 269	25 000	Magna International Inc., catégorie A	1 338 440	1 329 500
250 000	Bombardier Inc., catégorie B, actions à droit de vote subalterne	1 193 059	1 197 500	25 000	Tim Hortons Inc.	726 815	801 750
150 000	CAE Inc.	1 159 500	1 308 000			2 065 255	2 131 250
50 000	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada	2 465 609	2 857 500	Commissions et autres coûts de transaction du portefeuille			
200 000	Hammond Power Solutions Inc.	1 637 362	1 820 000			(137 486)	
25 000	Huron Consulting Group Inc.	601 005	602 365	Total des actions (98,6 %)			
10 000	ITT Educational Services Inc.	1 112 503	1 009 198			93 404 378	104 869 792
100 000	Martinrea International Inc.	731 320	841 000	DÉRIVÉS			
50 000	Onex Corp.*	1 095 384	1 176 000	Contrats de change à terme (0,1 %) (voir Annexe A)			
750 000	Opsens, Inc.	835 913	675 000				64 140
42 900	Orbital Sciences Corp.	656 170	688 204	Total des titres en portefeuille (98,7 %)			
25 000	Raytheon Co.	1 228 526	1 354 271			93 404 378	104 933 932
79 800	Seacliff Construction Corp.	877 676	880 992	Autres actifs (montant net) (1,3 %)			
100 000	The Churchill Corp., catégorie A	952 553	1 916 000				1 370 881
150 000	TransForce Inc.	609 240	1 251 000	Total de l'actif net (100,0 %)			
100 000	WestJet Airlines Ltd.	1 103 213	1 234 000				106 304 813
		17 320 485	20 006 299				
TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION (12,2 %)							
50 000	Akamai Technologies Inc.*	1 050 588	1 330 880				
150 000	Bridgewater Systems Corp.	1 250 472	1 261 500				
75 000	Calian Technologies Ltd.	1 264 242	1 293 750				
100 000	Groupe CGI Inc.*	1 018 458	1 420 000				
10 000	International Business Machines Corp.	1 174 282	1 375 348				

*Indique que l'ensemble ou une partie des titres fait l'objet d'un prêt.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS CANADIENNES

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Annexe A

Contrats de change à terme (0,1 %)

Contrats	Contrepartie	Notation*	Prix \$	Date d'échéance	Payé	Reçu	Gain non réalisé (perte) \$
1	Banque de Nouvelle-Écosse ^{††}	A-1+	1,06	29-janv.-10	(11 113 000) \$ US	11 746 330 \$ canadien	64 140
Valeur totale des contrats de change à terme							64 140

*Les notations proviennent de Standard & Poor's, sinon de Moody's Investors Service, Dominion Bond Rating Services et Canadian Bond Rating Services, respectivement.

^{††} CI Investments Inc., le gérant, est une société contrôlée par CI Financial Corp. La Banque de Nouvelle-Écosse possède une participation importante dans CI Financial Corp. Les opérations dans la Banque de Nouvelle-Écosse sont identifiées ci-dessus.
Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.
Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS CANADIENNES

ÉTATS FINANCIERS

États de l'actif net

aux 31 décembre
(en milliers de dollars, sauf les montants par part et les parts en circulation)

	2009	2008
Actif		
Placements à la juste valeur*	104 870	93 917
Encaisse	-	9
Placements à court terme	-	4 746
Variation quotidienne de la marge appliquée aux placements en dérivés	-	-
Gain non réalisé sur les placements en dérivés	64	-
Prime payée pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à recevoir pour les titres prêtés (note 5)	-	-
Montant à recevoir pour la souscription de parts	418	1 467
Montant à recevoir pour la vente de titres	1 804	-
Rabais sur frais de gestion à recevoir	-	-
Dividendes et intérêts courus à recevoir	134	257
	107 290	100 396
Passif		
Découvert bancaire	542	-
Frais de gestion à payer	-	-
Charges à payer	-	-
Perte non réalisée sur les placements en dérivés	-	146
Prime reçue pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à verser pour le prêt de titres (note 5)	-	-
Montant à payer pour l'achat de titres	77	-
Montant à payer pour le rachat de parts	366	207
Distributions à payer	-	-
	985	353
Actif net et capitaux propres	106 305	100 043
*Placements au coût	93 404	114 629
Actif net par catégorie		
Catégorie A	17 810	15 493
Catégorie E	715	48
Catégorie F	788	952
Catégorie I	792	-
Catégorie W	86 200	83 550
Actif net par part (voir l'annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part) (note 2)		
Catégorie A	8,65	7,17
Catégorie E	11,72	9,66
Catégorie F	8,05	6,61
Catégorie I	11,66	-
Catégorie W	15,21	12,29
Nombre de parts en circulation (voir l'annexe des opérations sur parts)		
Catégorie A	2 059 977	2 160 740
Catégorie E	60 998	4 950
Catégorie F	97 937	144 031
Catégorie I	67 897	-
Catégorie W	5 667 466	6 800 324

États des résultats

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars, sauf les montants par part)

	2009	2008
Revenus		
Dividendes	2 035	2 143
Intérêts	592	1 529
Prêt de titres	14	42
Revenu (perte) des dérivés	-	-
Distributions de revenu provenant des placements	-	-
Rabais sur frais de gestion	-	-
Moins impôts étrangers retenus à la source	(35)	(40)
	2 606	3 674
Charges		
Frais de gestion (note 4)	434	449
Frais d'administration (note 4)	204	277
Charges d'intérêts	-	4
Taxe sur les produits et services	32	36
	670	766
Revenu net (perte) de placement de l'exercice	1 936	2 908
Gain réalisé et non réalisé (perte) sur les placements et commissions et autres coûts de transaction (voir l'annexe des frais de courtage)		
Gain réalisé (perte) sur les placements		
Gain (perte) de change	(11 371)	(14 643)
Commissions et autres coûts de transaction (note 8)	(282)	4
Variation de la plus-value (moins-value)	(670)	(309)
non réalisée des placements	32 386	(37 855)
Gain net (perte) sur les placements	20 063	(52 803)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	21 999	(49 895)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par catégorie		
Catégorie A	3 208	(7 132)
Catégorie E	113	(5)
Catégorie F	213	(202)
Catégorie I	95	(2)
Catégorie W	18 370	(42 554)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par part		
Catégorie A	1,48	(3,95)
Catégorie E	3,04	(0,85)
Catégorie F	1,62	(6,19)
Catégorie I	2,39	(1,10)
Catégorie W	2,89	(5,97)

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS CANADIENNES

ÉTATS FINANCIERS

États de l'évolution de l'actif net

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net au début de l'exercice	15 493	16 788
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	6 118	15 072
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(7 631)	(9 235)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	622	-
	(891)	5 837
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	3 208	(7 132)
Actif net à la fin de l'exercice	17 810	15 493

Catégorie E

Actif net au début de l'exercice	48	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	743	111
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(190)	(58)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	1	-
	554	53
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	113	(5)
Actif net à la fin de l'exercice	715	48

Catégorie F

Actif net au début de l'exercice	952	60
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	1 267	1 215
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(1 657)	(121)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	13	-
	(377)	1 094
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	213	(202)
Actif net à la fin de l'exercice	788	952

États de l'évolution de l'actif net (suite)

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie I		
Actif net au début de l'exercice	-	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	754	16
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(143)	(14)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	86	-
	697	2
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	95	(2)
Actif net à la fin de l'exercice	792	-

Catégorie W

Actif net au début de l'exercice	83 550	142 802
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	34 540	90 352
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(54 466)	(107 050)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	4 206	-
	(15 720)	(16 698)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	18 370	(42 554)
Actif net à la fin de l'exercice	86 200	83 550

Total du Fonds

Actif net au début de l'exercice	100 043	159 650
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	43 422	106 766
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(64 087)	(116 478)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	4 928	-
	(15 737)	(9 712)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	21 999	(49 895)
Actif net à la fin de l'exercice	106 305	100 043

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS CANADIENNES

ANNEXES SUPPLÉMENTAIRES

Annexe des opérations sur parts

Exercices terminés les 31 décembre

	2009	2008
Catégorie A		
Solde au début de l'exercice	2 160 740	1 512 681
Parts émises contre paiement comptant	818 484	1 610 354
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(1 003 343)	(962 295)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	84 096	-
Solde à la fin de l'exercice	2 059 977	2 160 740

Catégorie E

Solde au début de l'exercice	4 950	-
Parts émises contre paiement comptant	74 245	11 199
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(18 336)	(6 249)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	139	-
Solde à la fin de l'exercice	60 998	4 950

Catégorie F

Solde au début de l'exercice	144 031	5 970
Parts émises contre paiement comptant	195 142	155 062
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(243 154)	(17 001)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	1 918	-
Solde à la fin de l'exercice	97 937	144 031

Catégorie I

Solde au début de l'exercice	-	-
Parts émises contre paiement comptant	72 263	1 620
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(13 098)	(1 620)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	8 732	-
Solde à la fin de l'exercice	67 897	-

Catégorie W

Solde au début de l'exercice	6 800 324	7 711 912
Parts émises contre paiement comptant	2 685 240	5 983 641
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(4 146 441)	(6 895 229)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	328 343	-
Solde à la fin de l'exercice	5 667 466	6 800 324

Annexe des frais de courtage

Exercices terminés les 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Commissions de courtage	669	307
Rabais de courtage [†]	9	5

Annexe des prêts de titres (note 5)

aux 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Titres prêtés	7 074	6 514
Garanties (hors trésorerie)	7 216	6 924

Annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part (note 2)

aux 31 décembre (en \$)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net par part	8,65	7,17
Valeur liquidative par part	8,66	7,19

Catégorie E

Actif net par part	11,72	9,66
Valeur liquidative par part	11,75	9,68

Catégorie F

Actif net par part	8,05	6,61
Valeur liquidative par part	8,07	6,63

Catégorie I

Actif net par part	11,66	-
Valeur liquidative par part	11,68	-

Catégorie W

Actif net par part	15,21	12,29
Valeur liquidative par part	15,24	12,32

Annexe des frais

au 31 décembre (%)

	2009
Taux des frais de gestion annuels	
Catégorie A	2,50
Catégorie E	1,90
Catégorie F	1,50
Catégorie I	Payés directement par les investisseurs
Catégorie W	Payés directement par les investisseurs

Frais d'administration fixes annuels

Catégorie A	0,20
Catégorie E	0,20
Catégorie F	0,20
Catégorie I	-
Catégorie W	0,20

Annexe des pertes fiscales reportées

au 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009
Pertes nettes en capital reportées	25 637

Pertes autres qu'en capital expirant en :

2010	-
2014	-
2015	-
2026	-
2027	-
2028	-
2029	-
Total	-

[†] Une partie des commissions de courtage payées a été utilisée pour payer les services de recherche et de données du marché; ce sont les rabais de courtage. Le gérant du Fonds calcule ce montant. Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS CANADIENNES

RISQUES LIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS SPÉCIFIQUES AU FONDS (note 11)

Les placements du Fonds étaient concentrés dans les secteurs suivants au 31 décembre 2008.

Catégorie	Pourcentage de l'actif net (%)
Services financiers	28,5
Énergie	27,1
Matières	15,4
Biens industriels	6,7
Produits de première nécessité	4,3
Biens de consom. non essent.	4,1
Placements à court terme	4,0
Service de télécommunications	3,1
Technologies de l'information	2,7
Services publics	1,8
Autres actifs	1,4
Esp. et quasi-esp.	0,7
Soins de santé	0,2

Autre risque de prix

Le Fonds est investi dans des actions canadiennes, donc il est sensible aux changements des conditions économiques générales au Canada.

Au 31 décembre 2009, si les marchés canadiens avaient augmenté ou diminué de 10 % (10 % au 31 décembre 2008), toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 10 492 000 \$ (9 377 000 \$ au 31 décembre 2008). En pratique, les résultats peuvent différer de l'analyse de sensibilité et la différence peut être importante.

Risque de crédit

Le Fonds investit essentiellement dans des actions; cependant un certain montant des actifs du Fonds est investi dans des dérivés. Aux 31 décembre 2009 et 2008, l'exposition du Fonds au risque de crédit par l'entremise des dérivés était négligeable.

Risque de change

Les tableaux ci-dessous résument l'exposition du Fonds au risque de change, déduction faite des dérivés, le cas échéant.

au 31 décembre 2009

Devise	Exposition aux instruments financiers	Exposition aux dérivés	Exposition totale aux devises	Actif net (%)
	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	
Dollar américain	17 652	(11 683)	5 969	5,6
Total	17 652	(11 683)	5 969	5,6

au 31 décembre 2008

Devise	Exposition totale aux devises		Actif net (%)
	(en milliers de dollars)		
Dollar américain	1 108		1,1
Total	1 108		1,1

Au 31 décembre 2009, si le dollar canadien avait augmenté ou diminué de 10 % (10 % au 31 décembre 2008) par rapport à toutes les autres devises détenues dans le Fonds, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 597 000 \$ (110 000 \$ au 31 décembre 2008). En pratique, les résultats peuvent différer de cette analyse et la différence peut être importante.

Risque de taux d'intérêt

Le Fonds n'a pas une exposition importante au risque de taux d'intérêt puisque la quasi-totalité de ses actifs est investie dans des actions.

Hiérarchie de la juste valeur

Le tableau ci-dessous résume les données utilisées par le Fonds pour l'évaluation des placements et des dérivés du Fonds qui sont enregistrés à la juste valeur.

Positions acheteur à la juste valeur au 31 décembre 2009

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)
Actions - position acheteur	104 870	-	-	104 870
Contrats de change à terme	-	64	-	64
Total	104 870	64	-	104 934

FONDS DE SOCIÉTÉS DE PETITES CAPITALISATIONS D' ACTIONS CANADIENNES

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
ÉNERGIE (17,3 %)			
400 200	Fiducie de revenu AltaGas	9 388 459	7 511 754
262 300	Mullen Group Ltd.	4 442 764	4 264 998
394 700	Pason Systems Inc.*	3 704 979	4 586 414
289 800	Savanna Energy Services Corp.	1 996 902	1 993 824
73 900	Fiducie Vermilion Energy	2 302 459	2 394 360
		21 835 563	20 751 350
SERVICES FINANCIERS (15,8 %)			
189 500	Banque Canadienne de l'Ouest*	2 361 766	4 150 050
202 700	FPI Crombie	1 895 579	2 189 160
6 125	E-L Financial Corp. Ltd	2 692 170	2 756 311
247 900	GMP Capital Corp.	710 800	3 113 624
210 900	Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc.	6 220 365	6 774 108
15 166	Mount Real Corp.	84 846	-
11 800	Queensway Financial Holdings Inc.	50 121	-
		14 015 647	18 983 253
BIENS DE CONSOMMATION NON ESSENTIELS (13,0 %)			
175 000	Astral Media Inc., catégorie A, actions sans droit de vote	6 376 051	5 803 000
501 650	Meubles Léon Ltée*	6 419 406	5 267 325
8 200	Telescene Film Group Inc., catégorie B	41 870	-
148 200	Uni-Select Inc.*	3 721 019	4 521 582
		16 558 346	15 591 907
PRODUITS DE PREMIÈRE NÉCESSITÉ (12,6 %)			
76 400	Canada Bread Co., Ltd.*	3 253 426	3 953 700
122 700	Empire Co., Ltd., catégorie A	4 903 719	5 787 759
41 900	Metro Inc., catégorie A*	1 253 990	1 642 480
122 000	Saputo Inc.	2 006 722	3 751 500
		11 417 857	15 135 439
SERVICES DE TÉLÉCOMMUNICATIONS (10,1 %)			
216 500	Bell Alian Regional Communications Fonds de revenu	4 772 710	6 051 175
181 450	Manitoba Telecom Services Inc.*	7 279 009	6 062 244
		12 051 719	12 113 419
MATIÈRES (9,4 %)			
346 300	Canam Manac Group Inc., catégorie A	1 892 356	2 441 415
340 280	Canfor Corp.*	1 842 723	2 756 268
218 030	CCL Industries Inc., catégorie B	5 714 266	6 102 660
		9 449 345	11 300 343
BIENS INDUSTRIELS (8,2 %)			
16 600	Aim Safety Co.	278 267	-
17 300	American Eco Corp.	29 428	-
207 000	Hip Interactive Corp.	529 139	1 035
13 100	ITI Education Corp.	57 698	-
141 200	Quincaillerie Richelieu Ltée	3 101 526	3 177 000
516 800	Transcontinental Inc., catégorie A	8 444 649	6 615 040
		12 440 707	9 793 075

Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
SERVICES PUBLICS (4,2 %)			
109 700	Atco Ltd., catégorie I	4 579 616	5 027 551
TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION (3,6 %)			
117 600	Aastra Technologies Ltd.	3 145 787	4 052 496
22 000	Axxent Inc.	268 386	-
257 600	BakBone Software Inc.	1 086 784	3
12 700	Beamscope Canada Inc.	132 393	-
18 300	CGI Group Inc.	222 894	259 860
25 900	IDS Intelligent Detection Systems Inc.	202 291	-
119 500	NHC Communications Inc.	171 749	19
9 600	Q*Media Services Corp.	28 788	-
		5 259 072	4 312 378
PLACEMENTS PRIVÉS (0,1 %)			
177 200	LABCO, catégorie A, actions avec droit de vote, placement privé^	-	2
Commissions et autres coûts de transaction du portefeuille (206 246)			
Total des actions (94,3 %)		107 401 626	113 008 717
Billets à court terme (3,7 %)		4 495 995	4 495 545
Total des titres en portefeuille (98,0 %)		111 897 621	117 504 262
Autres actifs (montant net) (2,0 %)			2 637 488
Total de l'actif net (100,0 %)			120 141 750

*Indique que l'ensemble ou une partie des titres fait l'objet d'un prêt.

^Indique des actifs illiquides.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE SOCIÉTÉS DE PETITES CAPITALISATIONS D' ACTIONS CANADIENNES

ÉTATS FINANCIERS

États de l'actif net

aux 31 décembre
(en milliers de dollars, sauf les montants par part et les parts en circulation)

	2009	2008
Actif		
Placements à la juste valeur*	113 009	134 603
Encaisse	2 268	1 901
Placements à court terme	4 496	1 524
Variation quotidienne de la marge appliquée aux placements en dérivés	-	-
Gain non réalisé sur les placements en dérivés	-	-
Prime payée pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à recevoir pour les titres prêtés (note 5)	-	-
Montant à recevoir pour la souscription de parts	178	206
Montant à recevoir pour la vente de titres	-	4 638
Rabais sur frais de gestion à recevoir	-	-
Dividendes et intérêts courus à recevoir	472	722
	120 423	143 594
Passif		
Découvert bancaire	-	-
Frais de gestion à payer	-	-
Charges à payer	-	-
Perte non réalisée sur les placements en dérivés	-	-
Prime reçue pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à verser pour le prêt de titres (note 5)	-	-
Montant à payer pour l'achat de titres	-	-
Montant à payer pour le rachat de parts	281	497
Distributions à payer	-	-
	281	497
Actif net et capitaux propres	120 142	143 097
*Placements au coût	107 402	155 106
Actif net par catégorie		
Catégorie A	21 541	23 625
Catégorie E	7 803	1 472
Catégorie F	681	787
Catégorie I	14 543	10 370
Catégorie W	75 574	106 843
Actif net par part (voir l'annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part)		
Catégorie A	9,71	7,74
Catégorie E	10,39	8,23
Catégorie F	9,55	7,54
Catégorie I	11,03	8,55
Catégorie W	22,31	17,33
Nombre de parts en circulation (voir l'annexe des opérations sur parts)		
Catégorie A	2 218 969	3 051 091
Catégorie E	750 784	178 763
Catégorie F	71 309	104 364
Catégorie I	1 318 550	1 212 863
Catégorie W	3 387 841	6 164 941

États des résultats

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars, sauf les montants par part)

	2009	2008
Revenus		
Dividendes	2 549	3 126
Intérêts	2 341	3 987
Prêt de titres	11	30
Revenu (perte) des dérivés	-	-
Distributions de revenu provenant des placements	-	-
Rabais sur frais de gestion	-	-
Moins impôts étrangers retenus à la source	-	-
	4 901	7 143
Charges		
Frais de gestion (note 4)	629	808
Frais d'administration (note 4)	218	447
Charges d'intérêts	-	1
Taxe sur les produits et services	42	62
	889	1 318
Revenu net (perte) de placement de l'exercice	4 012	5 825
Gain réalisé et non réalisé (perte) sur les placements et commissions et autres coûts de transaction (voir l'annexe des frais de courtage)		
Gain réalisé (perte) sur les placements		
Gain (perte) de change	(923)	(3 548)
Commissions et autres coûts de transaction (note 8)	30	64
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	(99)	(328)
	26 106	(62 636)
Gain net (perte) sur les placements	25 114	(66 448)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	29 126	(60 623)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par catégorie		
Catégorie A	4 762	(9 443)
Catégorie E	1 248	3
Catégorie F	204	(106)
Catégorie I	3 140	(2 061)
Catégorie W	19 772	(49 016)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par part		
Catégorie A	1,82	(2,76)
Catégorie E	2,74	0,05
Catégorie F	2,16	(3,81)
Catégorie I	2,53	(1,87)
Catégorie W	4,43	(5,36)

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE SOCIÉTÉS DE PETITES CAPITALISATIONS D' ACTIONS CANADIENNES

ÉTATS FINANCIERS

États de l'évolution de l'actif net

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net au début de l'exercice	23 625	32 100
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	6 652	17 189
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(13 498)	(16 221)
	(6 846)	968
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	4 762	(9 443)
Actif net à la fin de l'exercice	21 541	23 625

Catégorie E

Actif net au début de l'exercice	1 472	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	6 933	1 697
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(1 850)	(228)
	5 083	1 469
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	1 248	3
Actif net à la fin de l'exercice	7 803	1 472

Catégorie F

Actif net au début de l'exercice	787	30
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	1 264	1 215
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(1 574)	(352)
	(310)	863
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	204	(106)
Actif net à la fin de l'exercice	681	787

États de l'évolution de l'actif net (suite)

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie I		
Actif net au début de l'exercice	10 370	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	3 891	13 069
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(2 858)	(638)
	1 033	12 431
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	3 140	(2 061)
Actif net à la fin de l'exercice	14 543	10 370

Catégorie W

Actif net au début de l'exercice	106 843	265 423
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	23 510	66 382
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(74 551)	(175 946)
	(51 041)	(109 564)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	19 772	(49 016)
Actif net à la fin de l'exercice	75 574	106 843

Total du Fonds

Actif net au début de l'exercice	143 097	297 553
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	42 250	99 552
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(94 331)	(193 385)
	(52 081)	(93 833)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	29 126	(60 623)
Actif net à la fin de l'exercice	120 142	143 097

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE SOCIÉTÉS DE PETITES CAPITALISATIONS D' ACTIONS CANADIENNES

ANNEXES SUPPLÉMENTAIRES

Annexe des opérations sur parts

Exercices terminés les 31 décembre

	2009	2008
Catégorie A		
Solde au début de l'exercice	3 051 091	3 062 117
Parts émises contre paiement comptant	819 701	1 830 217
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(1 651 823)	(1 841 243)
Solde à la fin de l'exercice	2 218 969	3 051 091

Catégorie E

Solde au début de l'exercice	178 763	-
Parts émises contre paiement comptant	777 073	207 198
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(205 052)	(28 435)
Solde à la fin de l'exercice	750 784	178 763

Catégorie F

Solde au début de l'exercice	104 364	2 946
Parts émises contre paiement comptant	167 867	142 337
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(200 922)	(40 919)
Solde à la fin de l'exercice	71 309	104 364

Catégorie I

Solde au début de l'exercice	1 212 863	-
Parts émises contre paiement comptant	410 370	1 287 286
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(304 683)	(74 423)
Solde à la fin de l'exercice	1 318 550	1 212 863

Catégorie W

Solde au début de l'exercice	6 164 941	11 611 484
Parts émises contre paiement comptant	1 283 622	3 415 206
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(4 060 722)	(8 861 749)
Solde à la fin de l'exercice	3 387 841	6 164 941

Annexe des frais de courtage

Exercices terminés les 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Commissions de courtage	98	325
Rabais de courtage [†]	10	35

Annexe des prêts de titres (note 5)

aux 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Titres prêtés	8 867	10 908
Garanties (hors trésorerie)	9 045	11 595

Annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part (note 2)

aux 31 décembre (en \$)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net par part	9,71	7,74
Valeur liquidative par part	9,76	7,81

Catégorie E

Actif net par part	10,39	8,23
Valeur liquidative par part	10,45	8,30

Catégorie F

Actif net par part	9,55	7,54
Valeur liquidative par part	9,60	7,61

Catégorie I

Actif net par part	11,03	8,55
Valeur liquidative par part	11,09	8,63

Catégorie W

Actif net par part	22,31	17,33
Valeur liquidative par part	22,42	17,49

Annexe des frais

au 31 décembre (%)

	2009
Taux des frais de gestion annuels	
Catégorie A	2,50
Catégorie E	1,90
Catégorie F	1,50
Catégorie I	Payés directement par les investisseurs
Catégorie W	Payés directement par les investisseurs

Frais d'administration fixes annuels

Catégorie A	0,20
Catégorie E	0,20
Catégorie F	0,20
Catégorie I	-
Catégorie W	0,20

Annexe des pertes fiscales reportées

au 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009
Pertes nettes en capital reportées	5 658

Pertes autres qu'en capital expirant en :

2010	-
2014	-
2015	-
2026	-
2027	-
2028	-
2029	-
Total	-

[†] Une partie des commissions de courtage payées a été utilisée pour payer les services de recherche et de données du marché; ce sont les rabais de courtage. Le gérant du Fonds calcule ce montant. Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE SOCIÉTÉS DE PETITES CAPITALISATIONS D' ACTIONS CANADIENNES

RISQUES LIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS SPÉCIFIQUES AU FONDS (note 11)

Les placements du Fonds étaient concentrés dans les secteurs suivants au 31 décembre 2008.

Catégorie	Pourcentage de l'actif net (%)
Produits de première nécessité	18,6
Énergie	16,6
Services financiers	14,4
Biens de consom. non essent.	14,1
Biens industriels	11,9
Matières	8,8
Service de télécommunications	8,0
Autres actifs	3,6
Technologies de l'information	1,5
Esp. et quasi-esp.	1,3
Placements à court terme	1,1
Services publics	0,1

Autre risque de prix

Le Fonds est investi dans des actions canadiennes, donc il est sensible aux changements des conditions économiques générales au Canada.

Au 31 décembre 2009, si les marchés canadiens avaient augmenté ou diminué de 10 % (10 % au 31 décembre 2008), toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 11 305 000 \$ (13 460 000 \$ au 31 décembre 2008). En pratique, les résultats peuvent différer de l'analyse de sensibilité et la différence peut être importante.

Risque de crédit

Le Fonds n'a pas une exposition importante au risque de crédit puisqu'il investit essentiellement dans des actions.

Risque de change

Le Fonds n'a pas une exposition importante au risque de change puisque la quasi-totalité de ses placements est libellée en dollars canadiens, la devise opérationnelle du Fonds.

Risque de taux d'intérêt

Le Fonds n'a pas une exposition importante au risque de taux d'intérêt puisque la quasi-totalité de ses actifs est investie dans des actions.

Hiérarchie de la juste valeur

Le tableau ci-dessous résume les données utilisées par le Fonds pour l'évaluation des placements et des dérivés du Fonds qui sont enregistrés à la juste valeur.

Positions acheteur à la juste valeur au 31 décembre 2009

	Niveau 1 (en milliers de dollars)	Niveau 2 (en milliers de dollars)	Niveau 3 (en milliers de dollars)	Total (en milliers de dollars)
Actions - position acheteur	113 007	2	-	113 009
Placements à court terme	-	4 496	-	4 496
Total	113 007	4 498	-	117 505

FONDS DE VALEUR D' ACTIONS AMÉRICAINES

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
SERVICES FINANCIERS (25,4 %)			
225 950	Ameriprise Financial Inc.*	5 043 376	9 220 898
270 237	Bank of New York Mellon Corp.	8 385 290	7 943 050
87 450	Everest Re Group Ltd.	7 253 551	7 876 705
99 200	Franklin Resources Inc.*	5 804 460	10 986 302
132 150	Hudson City Bancorp Inc.*	1 753 568	1 907 406
195 112	MetLife Inc.	6 817 652	7 250 680
205 650	NYSE Euronext	4 478 118	5 463 102
157 600	Prudential Financial Inc.	8 106 360	8 244 075
74 200	St. Paul Travelers Cos., Inc.	3 892 247	3 888 431
188 601	Ventas Inc.	5 151 344	8 672 176
209 900	Visa Inc., catégorie A*	14 856 101	19 263 359
410 200	Western Union Co.	5 864 089	8 124 224
		77 406 156	98 840 408
TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION (18,0 %)			
41 850	Apple Computer Inc.	4 875 574	9 270 572
131 500	Automatic Data Processing Inc.*	5 629 462	5 918 018
425 106	Corning Inc.	7 525 808	8 625 015
204 220	Electronic Arts Inc.	4 125 764	3 810 675
148 500	Fiserv Inc.*	6 160 124	7 568 231
234 850	MEMC Electronic Materials Inc.	4 188 645	3 360 114
647 970	Microsoft Corp.	13 403 733	20 762 287
419 290	Oracle Corp.	8 325 025	10 816 690
		54 234 135	70 131 602
SOINS DE SANTÉ (12,1 %)			
223 650	Aetna Inc.	6 169 445	7 436 583
493 950	Boston Scientific Corp.	4 679 860	4 662 992
182 150	DaVita Inc.	10 841 986	11 236 333
134 400	Laboratory Corp. of America Holdings*	9 577 262	10 573 977
191 850	Thermo Fisher Scientific Inc.	8 658 953	9 608 130
109 450	UnitedHealth Group Inc.	3 302 260	3 505 852
		43 229 766	47 023 867
ÉNERGIE (11,9 %)			
121 300	Anadarko Petroleum Corp.	8 093 782	7 959 575
69 610	ConocoPhillips	5 045 148	3 734 243
92 050	Cooper Cameron Corp.	2 182 070	4 044 878
70 600	Diamond Offshore Drilling Inc.*	5 461 566	7 304 549
185 350	Exxon Mobil Corp.	13 641 983	13 273 106
124 170	National Oilwell Varco Inc.	3 944 953	5 755 222
222 290	Weatherford International Ltd (Suisse)	3 270 000	4 185 245
		41 639 502	46 256 818
BIENS INDUSTRIELS (11,3 %)			
86 500	Alliant Techsystems Inc.*	7 621 379	8 020 289
158 400	Boeing Co.*	6 208 200	9 006 945
100 800	Danaher Corp.	6 464 005	7 968 631
87 500	Deere & Co.	2 946 105	4 968 988
76 600	Rockwell Collins Inc.*	2 927 083	4 453 067
265 550	Waste Management Inc.	8 877 244	9 438 366
		35 044 016	43 856 286

Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
SERVICES PUBLICS (6,7 %)			
42 700	Entergy Corp.	3 639 988	3 673 659
134 250	NSTAR	5 316 074	5 193 587
163 150	ONEOK Inc.	4 445 381	7 644 253
179 500	Wisconsin Energy Corp.*	8 776 856	9 404 762
		22 178 299	25 916 261
BIENS DE CONSOMMATION NON ESSENTIELS (6,2 %)			
490 029	Comcast Corp., catégorie spéciale A	7 455 037	8 242 275
148 850	eBay Inc.	3 750 753	3 680 370
334 200	International Game Technology*	3 756 397	6 594 412
150 800	TJX Cos, Inc.	6 148 627	5 794 208
		21 110 814	24 311 265
MATIÈRES (4,4 %)			
179 850	El Du Pont de Nemours & Co.*	4 203 529	6 363 996
127 100	Praxair Inc.	9 046 303	10 730 514
		13 249 832	17 094 510
PRODUITS DE PREMIÈRE NÉCESSITÉ (2,1 %)			
57 450	Colgate-Palmolive Co.	4 313 029	4 960 177
150 150	Safeway Inc.*	3 845 016	3 360 519
		8 158 045	8 320 696
Commissions et autres coûts de transaction du portefeuille		(191 235)	
Total des actions (98,1 %)		316 059 330	381 751 713
DÉRIVÉS			
Contrats de change à terme (0,2 %) (voir Annexe A)			649 347
Total des titres en portefeuille (98,3 %)		316 059 330	382 401 060
Autres actifs (montant net) (1,7 %)			6 649 666
Total de l'actif net (100,0 %)			389 050 726

*Indique que l'ensemble ou une partie des titres fait l'objet d'un prêt.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE VALEUR D' ACTIONS AMÉRICAINES

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Annexe A

Contrats de change à terme (0,2 %)

Contrats	Contrepartie	Notation*	Prix \$	Date d'échéance	Payé	Reçu	Gain non réalisé (perte) \$
1	Banque Royale du Canada	A-1+	1,05	29-janv.-10	(4 001 362) \$ canadien	3 800 000 \$ US	(6 738)
1	Banque Canadienne Impériale de Commerce	A-1	1,06	26-fév.-10	(1 039 700) \$ US	1 101 541 \$ canadien	8 582
1	Banque Toronto-Dominion	A-1+	1,05	31-mars.-10	(15 100 000) \$ US	15 930 198 \$ canadien	57 142
1	Banque de Nouvelle-Écosse ^{††}	A-1+	1,06	31-mars.-10	(27 100 000) \$ US	28 602 966 \$ canadien	115 541
1	Banque Royale du Canada	A-1+	0,95	29-janv.-10	(3 800 000) \$ US	3 985 782 \$ canadien	(8 836)
1	Banque Royale du Canada	A-1+	1,06	31-mars.-10	(3 700 000) \$ US	3 904 462 \$ canadien	15 036
1	State Street Corporation	A-1	1,06	26-fév.-10	(49 766 300) \$ US	52 727 893 \$ canadien	412 284
1	Banque Royale du Canada	A-1+	1,06	26-fév.-10	(5 500 000) \$ US	5 838 085 \$ canadien	56 336
Valeur totale des contrats de change à terme							649 347

*Les notations proviennent de Standard & Poor's, sinon de Moody's Investors Service, Dominion Bond Rating Services et Canadian Bond Rating Services, respectivement.

^{††} CI Investments Inc., le gérant, est une société contrôlée par CI Financial Corp. La Banque de Nouvelle-Écosse possède une participation importante dans CI Financial Corp. Les opérations dans la Banque de Nouvelle-Écosse sont identifiées ci-dessus.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE VALEUR D' ACTIONS AMÉRICAINES

ÉTATS FINANCIERS

États de l'actif net

aux 31 décembre

(en milliers de dollars, sauf les montants par part et les parts en circulation)

	2009	2008
Actif		
Placements à la juste valeur*	381 752	495 630
Encaisse	6 824	-
Placements à court terme	-	-
Variation quotidienne de la marge appliquée aux placements en dérivés	-	-
Gain non réalisé sur les placements en dérivés	665	3 927
Prime payée pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à recevoir pour les titres prêtés (note 5)	-	-
Montant à recevoir pour la souscription de parts	876	1 332
Montant à recevoir pour la vente de titres	-	6 697
Rabais sur frais de gestion à recevoir	-	-
Dividendes et intérêts courus à recevoir	117	1 159
	390 234	508 745
Passif		
Découvert bancaire	-	6 261
Frais de gestion à payer	-	-
Charges à payer	-	-
Perte non réalisée sur les dérivés	16	-
Prime reçue pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à verser pour le prêt de titres (note 5)	-	-
Montant à payer pour l'achat de titres	-	-
Montant à payer pour le rachat de parts	1 167	1 400
Distributions à payer	-	-
	1 183	7 661
Actif net et capitaux propres	389 051	501 084
*Placements au coût	316 059	663 957
Actif net par catégorie		
Catégorie A	71 687	77 386
Catégorie E	8 796	2 170
Catégorie F	433	301
Catégorie I	5 161	1 436
Catégorie W	302 974	419 791
Actif net par part (voir l'annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part) (note 2)		
Catégorie A	5,82	5,71
Catégorie E	8,69	8,47
Catégorie F	8,03	7,79
Catégorie I	9,69	9,24
Catégorie W	12,23	11,68
Nombre de parts en circulation (voir l'annexe des opérations sur parts)		
Catégorie A	12 311 556	13 547 267
Catégorie E	1 011 902	256 115
Catégorie F	53 892	38 604
Catégorie I	532 784	155 440
Catégorie W	24 779 577	35 926 856

États des résultats

Exercices terminés les 31 décembre

(en milliers de dollars, sauf les montants par part)

	2009	2008
Revenus		
Dividendes	9 682	22 273
Intérêts	8	161
Prêt de titres	30	87
Revenu (perte) des dérivés	-	-
Distributions de revenu provenant des placements	-	-
Rabais sur frais de gestion	-	-
Moins impôts étrangers retenus à la source	(1 391)	(3 268)
	8 329	19 253
Charges		
Frais de gestion (note 4)	1 883	2 215
Frais d'administration (note 4)	813	1 568
Charges d'intérêts	4	16
Taxe sur les produits et services	135	188
	2 835	3 987
Revenu net (perte) de placement de l'exercice	5 494	15 266
Gain réalisé et non réalisé (perte) sur les placements et commissions et autres coûts de transaction (voir l'annexe des frais de courtage)		
Gain réalisé (perte) sur les placements		
Gain (perte) de change	(222 614)	(209 192)
Commissions et autres coûts de transaction (note 8)	(425)	1 116
Variation de la plus-value (moins-value)	(547)	(645)
non réalisée des placements	230 742	(55 409)
Gain net (perte) sur les placements	7 156	(264 130)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	12 650	(248 864)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par catégorie		
Catégorie A	1 891	(29 999)
Catégorie E	812	13
Catégorie F	27	(120)
Catégorie I	768	21
Catégorie W	9 152	(218 779)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par part		
Catégorie A	0,14	(2,30)
Catégorie E	1,25	0,13
Catégorie F	0,42	(2,31)
Catégorie I	1,91	0,38
Catégorie W	0,32	(4,64)

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE VALEUR D' ACTIONS AMÉRICAINES

ÉTATS FINANCIERS

États de l'évolution de l'actif net

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net au début de l'exercice	77 386	86 487
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	27 620	63 791
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(36 298)	(42 893)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	1 088	-
	(7 590)	20 898
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	1 891	(29 999)
Actif net à la fin de l'exercice	71 687	77 386

Catégorie E

Actif net au début de l'exercice	2 170	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	8 079	2 379
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(2 265)	(222)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	-	-
	5 814	2 157
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	812	13
Actif net à la fin de l'exercice	8 796	2 170

Catégorie F

Actif net au début de l'exercice	301	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	899	2 178
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(806)	(1 757)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	12	-
	105	421
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	27	(120)
Actif net à la fin de l'exercice	433	301

États de l'évolution de l'actif net (suite)

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie I		
Actif net au début de l'exercice	1 436	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	6 679	1 650
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(3 742)	(235)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	20	-
	2 957	1 415
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	768	21
Actif net à la fin de l'exercice	5 161	1 436

Catégorie W

Actif net au début de l'exercice	419 791	1 028 483
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	117 131	335 633
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(248 364)	(725 546)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	5 264	-
	(125 969)	(389 913)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	9 152	(218 779)
Actif net à la fin de l'exercice	302 974	419 791

Total du Fonds

Actif net au début de l'exercice	501 084	1 114 970
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	160 408	405 631
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(291 475)	(770 653)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	6 384	-
	(124 683)	(365 022)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	12 650	(248 864)
Actif net à la fin de l'exercice	389 051	501 084

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE VALEUR D' ACTIONS AMÉRICAINES

ANNEXES SUPPLÉMENTAIRES

Annexe des opérations sur parts

Exercices terminés les 31 décembre

	2009	2008
Catégorie A		
Solde au début de l'exercice	13 547 267	10 769 280
Parts émises contre paiement comptant	5 418 432	9 406 149
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(6 875 651)	(6 628 162)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	221 508	-
Solde à la fin de l'exercice	12 311 556	13 547 267

Catégorie E

Solde au début de l'exercice	256 115	-
Parts émises contre paiement comptant	1 043 798	283 715
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(288 011)	(27 600)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	-	-
Solde à la fin de l'exercice	1 011 902	256 115

Catégorie F

Solde au début de l'exercice	38 604	-
Parts émises contre paiement comptant	125 156	248 296
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(111 579)	(209 692)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	1 711	-
Solde à la fin de l'exercice	53 892	38 604

Catégorie I

Solde au début de l'exercice	155 440	-
Parts émises contre paiement comptant	804 588	181 858
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(429 794)	(26 418)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	2 550	-
Solde à la fin de l'exercice	532 784	155 440

Catégorie W

Solde au début de l'exercice	35 926 856	64 282 788
Parts émises contre paiement comptant	11 031 751	26 102 885
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(22 697 641)	(54 458 817)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	518 611	-
Solde à la fin de l'exercice	24 779 577	35 926 856

Annexe des frais de courtage

Exercices terminés les 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Commissions de courtage	542	637
Rabais de courtage [†]	-	67

Annexe des prêts de titres (note 5)

aux 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Titres prêtés	56 198	131 022
Garanties (hors trésorerie)	57 321	139 278

Annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part (note 2)

aux 31 décembre (en \$)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net par part	5,82	5,71
Valeur liquidative par part	5,83	5,72

Catégorie E

Actif net par part	8,69	8,47
Valeur liquidative par part	8,70	8,48

Catégorie F

Actif net par part	8,03	7,79
Valeur liquidative par part	8,03	7,80

Catégorie I

Actif net par part	9,69	9,24
Valeur liquidative par part	9,69	9,25

Catégorie W

Actif net par part	12,23	11,68
Valeur liquidative par part	12,23	11,70

Annexe des frais

au 31 décembre (%)

	2009
Taux des frais de gestion annuels	
Catégorie A	2,50
Catégorie E	1,90
Catégorie F	1,50
Catégorie I	Payés directement par les investisseurs
Catégorie W	Payés directement par les investisseurs

Frais d'administration fixes annuels

Catégorie A	0,21
Catégorie E	0,21
Catégorie F	0,21
Catégorie I	-
Catégorie W	0,21

Annexe des pertes fiscales reportées

au 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009
Pertes nettes en capital reportées	467 204

Pertes autres qu'en capital expirant en :

2010	-
2014	-
2015	-
2026	-
2027	-
2028	-
2029	-
Total	-

[†] Une partie des commissions de courtage payées a été utilisée pour payer les services de recherche et de données du marché; ce sont les rabais de courtage. Le gérant du Fonds calcule ce montant. Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE VALEUR D' ACTIONS AMÉRICAINES

RISQUES LIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS SPÉCIFIQUES AU FONDS (note 11)

Les placements du Fonds étaient concentrés dans les secteurs suivants au 31 décembre 2008.

Catégorie	Pourcentage de l'actif net (%)
Services financiers	21,2
Énergie	19,3
Soins de santé	16,2
Biens de consom. non essent.	11,5
Produits de première nécessité	10,3
Biens industriels	6,2
Service de télécommunications	6,1
Services publics	5,0
Technologies de l'information	2,1
Autres actifs	1,5
Matières	1,1
Esp. et quasi-esp.	-0,5

Autre risque de prix

Le Fonds investit dans des actions américaines donc il est sensible aux changements des conditions économique générales aux États-Unis.

Au 31 décembre 2009, si les marchés américains avaient augmenté ou diminué de 10 % (10 % au 31 décembre 2008), toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du portefeuille aurait augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 38 244 000 \$ (49 956 000 \$ au 31 décembre 2008). En pratique, les résultats peuvent différer de l'analyse de sensibilité et la différence peut être importante.

Risque de crédit

Le Fonds investit essentiellement dans des actions; cependant un certain montant des actifs du Fonds sont investis dans des placements dérivés. Aux 31 décembre 2009 et 2008, l'exposition du Fonds au risque de crédit par l'entremise des placements dérivés était négligeable.

Risque de change

Les tableaux ci-dessous résument l'exposition du Fonds au risque de change, déduction faite des dérivés, le cas échéant.

au 31 décembre 2009

Devise	Exposition aux instruments financiers	Exposition aux dérivés	Exposition totale aux devises	Actif net (%)
	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	
Dollar américain	383 583	(107 444)	276 139	71,0
Total	383 583	(107 444)	276 139	71,0

au 31 décembre 2008

Devise	Exposition totale aux devises		Actif net (%)
	(en milliers de dollars)		
Dollar américain	261 686		52,2
Total	261 686		52,2

Au 31 décembre 2009, si le dollar canadien avait augmenté ou diminué de 10 % (10 % au 31 décembre 2008) par rapport à toutes les autres devises détenues dans le Fonds, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 27 614 000 \$ (26 157 000 \$ au 31 décembre 2008). En pratique, les résultats peuvent différer de cette analyse et la différence peut être importante.

Risque de taux d'intérêt

Le Fonds n'a pas une exposition importante au risque de taux d'intérêt puisque la quasi-totalité de ses actifs est investie dans des actions.

Hiérarchie de la juste valeur

Le tableau ci-dessous résume les données utilisées par le Fonds pour l'évaluation des placements et des dérivés du Fonds qui sont enregistrés à la juste valeur.

Positions acheteur à la juste valeur au 31 décembre 2009

	Niveau 1 (en milliers de dollars)	Niveau 2 (en milliers de dollars)	Niveau 3 (en milliers de dollars)	Total (en milliers de dollars)
Actions - position acheteur	381 752	-	-	381 752
Contrats de change à terme	-	649	-	649
Total	381 752	649	-	382 401

FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS AMÉRICAINES

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION (33,8 %)				BIENS INDUSTRIELS (12,4 %)			
11 462	Accenture PLC	381 378	500 050	7 300	3M Co.	598 919	633 805
12 878	Apple Computer Inc.	1 528 555	2 852 722	8 200	Apollo Group Inc.	718 075	522 214
16 100	Avnet Inc.	429 213	510 461	7 300	Caterpillar Inc.	450 371	437 348
54 824	Cisco Systems Inc.	1 275 199	1 379 749	24 740	Dover Corp.	1 136 867	1 082 188
2 405	Google Inc., catégorie A	996 465	1 567 466	13 700	General Dynamics Corp.	925 964	980 783
16 856	International Business Machines Corp.	1 940 887	2 318 287	3 700	ITT Educational Services Inc.	387 120	373 403
2 175	Mastercard Inc., catégorie A	453 365	583 963	17 300	JB Hunt Transport Services Inc.	637 204	586 881
24 100	Maxim Integrated Products Inc.	453 647	514 556	7 450	Manpower Inc.	562 424	427 460
103 683	Microsoft Corp.	3 246 712	3 322 216	7 750	Parker-Hannifin Corp.	476 343	438 725
70 000	ON Semiconductor Corp.	501 701	649 041	7 450	Precision Castparts Corp.	754 411	864 239
66 364	Oracle Corp.	1 403 577	1 712 034	17 400	United Technologies Corp.	1 067 467	1 268 348
25 477	QUALCOMM Inc.	1 200 464	1 238 966			7 715 165	7 615 394
17 700	SanDisk Corp.	330 059	539 234	BIENS DE CONSOMMATION NON ESSENTIELS (8,8 %)			
27 200	Seagate Technology	457 644	520 124	5 700	Amazon.com Inc.	426 045	806 059
6 200	Sohu.com Inc.	422 385	373 336	13 900	Best Buy Co., Inc.	602 942	576 603
37 100	Texas Instruments Inc.	773 991	1 015 204	17 000	Big Lots Inc.	522 445	517 908
14 500	VeriSign Inc.*	295 670	369 493	16 100	eBay Inc.	408 295	398 078
28 600	Xilinx Inc.	705 411	753 447	46 300	Gap Inc.	904 360	1 019 695
		16 796 323	20 720 349	14 500	Nordstrom Inc.*	527 692	572 836
SOINS DE SANTÉ (14,8 %)				45 700	Office Depot Inc.	299 923	309 871
12 484	Abbott Laboratories Inc.	671 697	708 028	9 600	Ross Stores Inc.	414 325	431 029
10 700	Aetna Inc.	350 735	355 786	8 800	Scripps Networks Interactive Inc.	372 749	383 916
21 900	Amgen Inc.	1 198 949	1 302 604	17 600	Wyndham Worldwide Corp.	373 131	372 630
24 550	Eli Lilly and Co.	1 287 049	920 577			4 851 907	5 388 625
15 590	Forest Laboratories Inc., catégorie A	732 440	526 250	SERVICES FINANCIERS (6,6 %)			
19 600	Gilead Sciences Inc.	1 033 720	890 937	13 466	Ameriprise Financial Inc.	398 077	549 540
5 800	Johnson & Johnson*	380 780	392 235	13 700	Axis Capital Holdings Ltd.	438 203	409 164
6 700	McKesson Corp.	438 774	440 210	22 600	Genworth Financial Inc., catégorie A	309 760	269 656
20 204	Medtronic Inc.	937 005	933 685	3 400	Goldman Sachs Group Inc.	505 895	602 546
15 812	Merck & Co., Ltd.	454 837	606 715	13 000	Hartford Financial Services Group Inc.	229 928	317 876
12 403	St. Jude Medical Inc.	555 700	479 170	5 400	Prudential Financial Inc.	229 049	282 475
7 400	Thermo Fisher Scientific Inc.	371 552	370 603	35 200	Wells Fargo & Co.	1 029 241	996 886
22 033	UnitedHealth Group Inc.	654 810	705 751	30 500	Western Union Co.	655 850	604 068
7 100	WellPoint Inc.	358 366	434 546			3 796 003	4 032 211
		9 426 414	9 067 097	ÉNERGIE (4,6 %)			
PRODUITS DE PREMIÈRE NÉCESSITÉ (13,9 %)				10 567	Amerada Hess Corp.	1 098 342	671 622
52 100	Altria Group Inc.	1 043 879	1 075 136	28 700	Nabors Industries Ltd.	550 928	660 439
19 400	Archer-Daniels-Midland Co.	594 299	638 543	16 100	National Oilwell Varco Inc.	589 137	746 228
9 600	BJ's Wholesale Club Inc.	352 377	330 109	7 800	Peabody Energy Corp.	298 218	370 054
16 600	Dr Pepper Snapple Group Inc.	484 399	493 506	7 000	Ultra Petroleum Corp.	317 937	366 907
11 500	Hormel Foods Corp.	452 877	464 836			2 854 562	2 815 250
11 200	Kimberly-Clark Corp.	688 336	750 120	MATIÈRES (3,1 %)			
19 400	PepsiCo Inc.	1 223 341	1 239 357	7 600	Alpha Natural Resources Inc.	296 463	346 584
35 050	Phillip Morris International Inc.	1 659 276	1 773 410	9 400	FMC Corp.	483 564	551 006
9 300	The Mosaic Co.	486 502	583 957	7 100	Freeport-McMoRan Copper & Gold Inc., catégorie B (\$ US)	607 544	599 274
13 900	Walgreen Co.	577 696	535 981	12 300	Owens-Illinois Inc.*	549 959	425 021
11 450	Wal-Mart Stores Inc.	635 794	643 126			1 937 530	1 921 885
		8 198 776	8 528 081				

*Indique que l'ensemble ou une partie des titres fait l'objet d'un prêt.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS AMÉRICAINES

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
SERVICES PUBLICS (1,1 %)			
7 500	Entergy Corp.	706 771	645 256
Commissions et autres coûts de transaction du portefeuille		(18 808)	
Total des actions (99,1 %)		56 264 643	60 734 148
DÉRIVÉS			
Contrats de change à terme (0,2 %) (voir Annexe A)			108 487
Total des titres en portefeuille (99,3 %)		56 264 643	60 842 635
Autres actifs (montant net) (0,7 %)			534 262
Total de l'actif net (100,0 %)		61 376 897	

Annexe A

Contrats de change à terme (0,2 %)

Contrats	Contrepartie	Notation*	Prix \$	Date d'échéance	Payé	Reçu	Gain non réalisé (perte) \$
1	Banque Royale du Canada	A-1+	1,06	26-fév.-10	(1 403 000) \$ US	1 489 242 \$ canadien	14 371
1	Banque Toronto-Dominion	A-1+	1,05	31-mars.-10	(2 370 000) \$ US	2 500 303 \$ canadien	8 969
1	State Street Corporation	A-1	1,06	26-fév.-10	(3 585 100) \$ US	3 798 449 \$ canadien	29 700
1	Banque de Nouvelle-Écosse ^{††}	A-1+	1,06	26-fév.-10	(4 121 900) \$ US	4 367 895 \$ canadien	34 848
1	Banque de Nouvelle-Écosse ^{††}	A-1+	1,06	31-mars.-10	(4 250 000) \$ US	4 485 705 \$ canadien	18 120
1	Banque Royale du Canada	A-1+	1,06	31-mars.-10	(610 000) \$ US	643 709 \$ canadien	2 479
Valeur totale des contrats de change à terme							108 487

*Les notations proviennent de Standard & Poor's, sinon de Moody's Investors Service, Dominion Bond Rating Services et Canadian Bond Rating Services, respectivement.

^{††} CI Investments Inc., le gérant, est une société contrôlée par CI Financial Corp. La Banque de Nouvelle-Écosse possède une participation importante dans CI Financial Corp. Les opérations dans la Banque de Nouvelle-Écosse sont identifiées ci-dessus.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS AMÉRICAINES

ÉTATS FINANCIERS

États de l'actif net

aux 31 décembre

(en milliers de dollars, sauf les montants par part et les parts en circulation)

	2009	2008
Actif		
Placements à la juste valeur*	60 734	65 204
Encaisse	579	659
Placements à court terme	-	-
Variation quotidienne de la marge appliquée aux placements en dérivés	-	-
Gain non réalisé sur les placements en dérivés	108	528
Prime payée pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à recevoir pour les titres prêtés (note 5)	-	-
Montant à recevoir pour la souscription de parts	82	109
Montant à recevoir pour la vente de titres	-	-
Rabais sur frais de gestion à recevoir	-	-
Dividendes et intérêts courus à recevoir	68	118
	61 571	66 618
Passif		
Découvert bancaire	-	-
Frais de gestion à payer	-	-
Charges à payer	-	-
Perte non réalisée sur les placements en dérivés	-	-
Prime reçue pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à verser pour le prêt de titres (note 5)	-	-
Montant à payer pour l'achat de titres	-	-
Montant à payer pour le rachat de parts	194	168
Distributions à payer	-	-
	194	168
Actif net et capitaux propres	61 377	66 450
*Placements au coût	56 265	74 931
Actif net par catégorie		
Catégorie A	17 008	14 724
Catégorie E	984	126
Catégorie F	988	1 311
Catégorie I	839	41
Catégorie W	41 558	50 248
Actif net par part (voir l'annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part) (note 2)		
Catégorie A	7,97	6,54
Catégorie E	12,77	10,41
Catégorie F	9,74	7,91
Catégorie I	12,37	9,86
Catégorie W	5,02	4,02
Nombre de parts en circulation (voir l'annexe des opérations sur parts)		
Catégorie A	2 134 588	2 252 697
Catégorie E	76 994	12 077
Catégorie F	101 475	165 751
Catégorie I	67 816	4 125
Catégorie W	8 272 792	12 512 718

États des résultats

Exercices terminés les 31 décembre

(en milliers de dollars, sauf les montants par part)

	2009	2008
Revenus		
Dividendes	1 002	1 289
Intérêts	-	27
Prêt de titres	5	11
Revenu (perte) des dérivés	-	-
Distributions de revenu provenant des placements	-	-
Rabais sur frais de gestion	-	-
Moins impôts étrangers retenus à la source	(129)	(170)
	878	1 157
Charges		
Frais de gestion (note 4)	417	402
Frais d'administration (note 4)	127	209
Charges d'intérêts	-	1
Taxe sur les produits et services	27	30
	571	642
Revenu net (perte) de placement de l'exercice	307	515
Gain réalisé et non réalisé (perte) sur les placements et commissions et autres coûts de transaction (voir l'annexe des frais de courtage)		
Gain réalisé (perte) sur les placements		
Gain (perte) de change	(766)	(19 791)
Commissions et autres coûts de transaction (note 8)	108	(15)
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	(46)	(75)
	13 777	(12 575)
Gain net (perte) sur les placements	13 073	(32 456)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	13 380	(31 941)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par catégorie		
Catégorie A	3 208	(5 171)
Catégorie E	123	3
Catégorie F	205	(85)
Catégorie I	99	-
Catégorie W	9 745	(26 688)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par part		
Catégorie A	1,44	(2,51)
Catégorie E	3,00	0,40
Catégorie F	1,75	(1,85)
Catégorie I	3,17	0,22
Catégorie W	0,99	(1,54)

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS AMÉRICAINES

ÉTATS FINANCIERS

États de l'évolution de l'actif net

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net au début de l'exercice	14 724	14 842
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	5 842	11 749
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(7 854)	(6 696)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	1 088	-
	(924)	5 053
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	3 208	(5 171)
Actif net à la fin de l'exercice	17 008	14 724

Catégorie E

Actif net au début de l'exercice	126	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	977	177
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(242)	(54)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	-	-
	735	123
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	123	3
Actif net à la fin de l'exercice	984	126

Catégorie F

Actif net au début de l'exercice	1 311	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	1 590	1 495
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(2 130)	(99)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	12	-
	(528)	1 396
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	205	(85)
Actif net à la fin de l'exercice	988	1 311

États de l'évolution de l'actif net (suite)

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie I		
Actif net au début de l'exercice	41	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	847	55
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(168)	(14)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	20	-
	699	41
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	99	-
Actif net à la fin de l'exercice	839	41

Catégorie W

Actif net au début de l'exercice	50 248	128 019
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	18 190	45 200
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(41 889)	(96 283)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	5 264	-
	(18 435)	(51 083)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	9 745	(26 688)
Actif net à la fin de l'exercice	41 558	50 248

Total du Fonds

Actif net au début de l'exercice	66 450	142 861
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	27 446	58 676
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(52 283)	(103 146)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	6 384	-
	(18 453)	(44 470)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	13 380	(31 941)
Actif net à la fin de l'exercice	61 377	66 450

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS AMÉRICAINES

ANNEXES SUPPLÉMENTAIRES

Annexe des opérations sur parts

Exercices terminés les 31 décembre

	2009	2008
Catégorie A		
Solde au début de l'exercice	2 252 697	1 628 621
Parts émises contre paiement comptant	839 147	1 525 530
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(1 121 299)	(901 454)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	164 043	-
Solde à la fin de l'exercice	2 134 588	2 252 697

Catégorie E

Solde au début de l'exercice	12 077	-
Parts émises contre paiement comptant	86 391	17 637
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(21 474)	(5 560)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	-	-
Solde à la fin de l'exercice	76 994	12 077

Catégorie F

Solde au début de l'exercice	165 751	-
Parts émises contre paiement comptant	197 933	177 683
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(263 639)	(11 932)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	1 430	-
Solde à la fin de l'exercice	101 475	165 751

Catégorie I

Solde au début de l'exercice	4 125	-
Parts émises contre paiement comptant	76 665	5 605
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(14 999)	(1 480)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	2 025	-
Solde à la fin de l'exercice	67 816	4 125

Catégorie W

Solde au début de l'exercice	12 512 718	23 469 507
Parts émises contre paiement comptant	4 224 252	10 171 547
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(9 744 932)	(21 128 336)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	1 280 754	-
Solde à la fin de l'exercice	8 272 792	12 512 718

Annexe des frais de courtage

Exercices terminés les 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Commissions de courtage	46	74
Rabais de courtage [†]	3	3

Annexe des prêts de titres (note 5)

aux 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Titres prêtés	1 210	7 141
Garanties (hors trésorerie)	1 234	7 591

Annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part (note 2)

aux 31 décembre (en \$)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net par part	7,97	6,54
Valeur liquidative par part	7,97	6,54

Catégorie E

Actif net par part	12,77	10,41
Valeur liquidative par part	12,78	10,42

Catégorie F

Actif net par part	9,74	7,91
Valeur liquidative par part	9,74	7,92

Catégorie I

Actif net par part	12,37	9,86
Valeur liquidative par part	12,38	9,87

Catégorie W

Actif net par part	5,02	4,02
Valeur liquidative par part	5,03	4,02

Annexe des frais

au 31 décembre (%)

	2009
Taux des frais de gestion annuels	
Catégorie A	2,50
Catégorie E	1,90
Catégorie F	1,50
Catégorie I	Payés directement par les investisseurs
Catégorie W	Payés directement par les investisseurs

Frais d'administration fixes annuels

Catégorie A	0,21
Catégorie E	0,21
Catégorie F	0,21
Catégorie I	-
Catégorie W	0,21

Annexe des pertes fiscales reportées

au 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009
Pertes nettes en capital reportées	41 323

Pertes autres qu'en capital expirant en :

2010	-
2014	-
2015	-
2026	-
2027	-
2028	-
2029	-
Total	-

[†] Une partie des commissions de courtage payées a été utilisée pour payer les services de recherche et de données du marché; ce sont les rabais de courtage. Le gérant du Fonds calcule ce montant. Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS AMÉRICAINES

RISQUES LIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS SPÉCIFIQUES AU FONDS (note 11)

Les placements du Fonds étaient concentrés dans les secteurs suivants au 31 décembre 2008.

Catégorie	Pourcentage de l'actif net (%)
Technologies de l'information	26,2
Soins de santé	18,0
Biens industriels	14,8
Produits de première nécessité	13,1
Énergie	9,3
Biens de consom. non essent.	7,3
Services financiers	5,3
Matières	4,1
Esp. et quasi-esp.	1,9

Autre risque de prix

Le Fonds investit dans des actions américaines donc il est sensible aux changements des conditions économique générales aux États-Unis.

Au 31 décembre 2009, si les marchés américains avaient augmenté ou diminué de 10 % (10 % au 31 décembre 2008), toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du portefeuille aurait augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 6 082 000 \$ (6 573 000 \$ au 31 décembre 2008). En pratique, les résultats peuvent différer de l'analyse de sensibilité et la différence peut être importante.

Risque de crédit

Le Fonds investit essentiellement dans des actions; cependant un certain montant des actifs du Fonds est investi dans des dérivés. Aux 31 décembre 2009 et 2008, l'exposition du Fonds au risque de crédit par l'entremise des dérivés était négligeable.

Risque de change

Les tableaux ci-dessous résument l'exposition du Fonds au risque de change, déduction faite des dérivés, le cas échéant.

au 31 décembre 2009

Devise	Exposition aux instruments financiers	Exposition aux dérivés	Exposition totale aux devises	Actif net (%)
	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	
Dollar américain	61 281	(17 177)	44 104	71,9
Total	61 281	(17 177)	44 104	71,9

au 31 décembre 2008

Devise	Exposition totale aux devises		Actif net (%)
	(en milliers de dollars)		
Dollar américain	31 811		47,9
Total	31 811		47,9

Au 31 décembre 2009, si le dollar canadien avait augmenté ou diminué de 10 % (10 % au 31 décembre 2008) par rapport à toutes les autres devises détenues dans le Fonds, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 4 410 000 \$ (3 183 000 \$ au 31 décembre 2008). En pratique, les résultats peuvent différer de cette analyse et la différence peut être importante.

Risque de taux d'intérêt

Le Fonds n'a pas une exposition importante au risque de taux d'intérêt puisque la quasi-totalité de ses actifs est investie dans des actions.

Hierarchie de la juste valeur

Le tableau ci-dessous résume les données utilisées par le Fonds pour l'évaluation des placements et des dérivés du Fonds qui sont enregistrés à la juste valeur.

Positions acheteur à la juste valeur au 31 décembre 2009

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)
Actions - position acheteur	60 734	-	-	60 734
Contrats de change à terme	-	108	-	108
Total	60 734	108	-	60 842

FONDS D' ACTIONS DE SOCIÉTÉS AMÉRICAINES À PETITE CAPITALISATION

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
SERVICES FINANCIERS (21,4 %)				SOINS DE SANTÉ (12,6 %) (suite)			
68 200	Arthur J. Gallagher & Co.	1 491 456	1 613 858	33 550	Inverness Medical Innovations Inc.*	1 486 098	1 462 621
134 250	Bank Mutual Corp.*	1 260 343	976 620	71 670	Iris International Inc.*	862 245	928 979
115 602	Duff & Phelps Corp.*	2 031 472	2 215 426	100 400	Mako Surgical Corp.	950 305	1 171 553
33 500	Federated Investors Inc., catégorie B	968 496	968 463	176 780	Service Corp. International	1 884 493	1 518 310
87 850	First Niagara Financial Group Inc.*	1 228 462	1 283 695	58 400	SonoSite Inc.*	1 904 547	1 447 031
20 200	Hanover Insurance Group Inc.	870 214	943 481			14 227 551	12 206 867
99 850	Investors Bancorp. Inc.*	1 028 914	1 146 241	SERVICES PUBLICS (10,0 %)			
173 352	Sterling Bancshares Inc.	1 598 934	934 871	56 650	CMS Energy Corp.*	829 618	932 603
147 060	SWS Group Inc.	2 304 560	1 869 073	44 580	DPL Inc.	1 167 406	1 293 464
99 000	Texas Capital Bancshares Inc.*	1 891 694	1 449 745	53 670	Nalco Holding Co.	1 213 105	1 439 851
22 400	UMB Financial Corp.	974 778	926 612	28 700	ONEOK Inc.	732 329	1 344 714
49 500	Validus Holdings Ltd.	1 396 719	1 402 392	32 400	Southern Union Co.	540 468	772 150
62 600	Waddell & Reed Financial Inc.	739 023	2 009 781	75 050	Vectren Corp.*	2 170 409	1 947 158
94 300	Washington Federal Inc.	1 693 791	1 917 227	85 800	Westar Energy Inc.	2 108 504	1 959 081
128 590	Wilshire Bancorp Inc.	1 218 092	1 107 124			8 761 839	9 689 021
		20 696 948	20 764 609	BIENS DE CONSOMMATION NON ESSENTIELS (9,4 %)			
TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION (16,2 %)				23 900	Federal Mogul Corp.	392 744	432 901
208 550	3Com Corp.*	1 159 184	1 644 284	104 650	KB Home*	1 579 212	1 504 980
223 520	Actuate Corp.	1 186 566	1 000 994	207 770	Multimedia Games Inc.	2 178 956	1 312 691
155 440	ADC Telecommunications Inc.	1 832 240	1 014 752	303 190	Napco Security Systems Inc.	1 538 045	525 901
49 690	DTS Inc.*	1 128 537	1 787 012	67 850	Ryland Group Inc.*	1 317 509	1 405 146
208 510	Harmonic Inc.	1 658 656	1 380 934	132 100	Shuffle Master Inc.	2 197 555	1 147 065
287 414	Hypercom Corp.	1 895 827	939 666	24 250	The Warnaco Group Inc.*	872 380	1 075 540
16 110	Landauer Inc.*	853 805	1 036 629	34 800	Tupperware Brands Corp.	1 130 242	1 702 593
33 550	Rovi Corp.	863 829	1 123 330			11 206 643	9 106 817
192 600	S1 Corp	1 261 782	1 318 083	SERVICES DE TÉLÉCOMMUNICATIONS (5,2 %)			
44 800	Solera Holdings Inc.*	828 788	1 695 924	63 550	NeuStar Inc., catégorie A	1 457 741	1 539 229
47 350	Sybase Inc.*	1 150 608	2 159 807	81 462	NTELOS Holdings Corp.	1 663 072	1 525 191
116 281	THQ Inc.	2 814 241	616 091	110 681	Syniverse Holdings Inc.*	1 651 021	2 030 364
		16 634 063	15 717 506			4 771 834	5 094 784
BIENS INDUSTRIELS (14,8 %)				MATIÈRES (4,8 %)			
22 550	Alliant Techsystems Inc.*	2 023 643	2 090 838	5 465	Haynes International Inc.	166 456	187 519
37 800	Armstrong World Industries Inc.	975 056	1 544 187	68 723	Methanex Corp. (\$ US)	1 304 404	1 405 164
35 420	Curtiss-Wright Corp.*	1 448 162	1 166 207	39 770	Sensient Technologies Corp.	1 074 520	1 099 554
43 436	Freightcar America Inc.*	871 283	903 651	32 140	Silgan Holdings Inc.	1 868 179	1 955 599
79 270	Hexcel Corp.*	1 688 995	1 079 155			4 413 559	4 647 836
18 380	IHS Inc., catégorie A*	844 864	1 058 456	PRODUITS DE PREMIÈRE NÉCESSITÉ (2,2 %)			
43 100	Kennametal Inc.	1 571 446	1 174 404	18 700	Church & Dwight Co., Inc.	1 011 641	1 188 347
30 550	Monro Muffler Brake Inc.	962 094	1 073 626	31 600	Corn Products International Inc.	782 168	971 004
25 750	Teleflex Inc.	1 581 645	1 459 054			1 793 809	2 159 351
36 350	Wabtec Corp.	1 503 625	1 560 614				
45 900	Woodward Governor Co.	1 196 771	1 242 497				
		14 667 584	14 352 689				
SOINS DE SANTÉ (12,6 %)							
94 266	Alkermes Inc.*	1 164 678	930 521				
23 877	Bio-Reference Labs Inc.*	658 595	981 938				
88 993	Cambrex Corp.	1 528 989	520 159				
85 791	Endo Pharmaceuticals Holdings Inc.*	2 533 718	1 847 945				
24 110	Haemonetics Corp.	1 253 883	1 397 810				

*Indique que l'ensemble ou une partie des titres fait l'objet d'un prêt.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport à l'actif net total du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS D' ACTIONS DE SOCIÉTÉS AMÉRICAINES À PETITE CAPITALISATION

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
ÉNERGIE (1,6 %)			
198 780	Cal Dive International Inc.	2 361 848	1 577 702
Commissions et autres coûts de transaction du portefeuille		(244 710)	
Total des actions (98,2 %)		99 290 968	95 317 182
DÉRIVÉS			
Contrats de change à terme (0,2 %) (voir Annexe A)			152 820
Total des titres en portefeuille (98,4 %)		99 290 968	95 470 002
Autres actifs (montant net) (1,6 %)			1 780 099
Total de l'actif net (100,0 %)			97 250 101

Annexe A

Contrats de change à terme (0,2 %)

Contrats	Contrepartie	Notation*	Prix \$	Date d'échéance	Payé	Reçu	Gain non réalisé (perte) \$
1	State Street Corporation	A-1	1,06	26-fev.-10	(9 871 000) \$ US	10 458 423 \$ canadien	81 775
1	Banque Royale du Canada	A-1+	1,06	31-mars.-10	(1 100 000) \$ US	1 160 786 \$ canadien	4 470
1	Banque Canadienne Impériale de Commerce	A-1	1,06	26-fev.-10	(2 075 000) \$ US	2 198 421 \$ canadien	17 128
1	Banque Toronto-Dominion	A-1+	1,05	31-mars.-10	(3 800 000) \$ US	4 008 924 \$ canadien	14 380
1	Banque de Nouvelle-Écosse ^{††}	A-1+	1,06	31-mars.-10	(8 225 000) \$ US	8 681 159 \$ canadien	35 067
Valeur totale des contrats de change à terme							152 820

*Les notations proviennent de Standard & Poor's, sinon de Moody's Investors Service, Dominion Bond Rating Services et Canadian Bond Rating Services, respectivement.

^{††} CI Investments Inc., le gérant, est une société contrôlée par CI Financial Corp. La Banque de Nouvelle-Écosse possède une participation importante dans CI Financial Corp. Les opérations dans la Banque de Nouvelle-Écosse sont identifiées ci-dessus.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS D' ACTIONS DE SOCIÉTÉS AMÉRICAINES À PETITE CAPITALISATION

ÉTATS FINANCIERS

États de l'actif net

aux 31 décembre

(en milliers de dollars, sauf les montants par part et les parts en circulation)

	2009	2008
Actif		
Placements à la juste valeur*	95 317	106 466
Encaisse	1 631	1 502
Placements à court terme	-	-
Variation quotidienne de la marge appliquée aux placements en dérivés	-	-
Gain non réalisé sur les placements en dérivés	153	787
Prime payée pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à recevoir pour les titres prêtés (note 5)	-	-
Montant à recevoir pour la souscription de parts	158	179
Montant à recevoir pour la vente de titres	228	-
Rabais sur frais de gestion à recevoir	-	-
Dividendes et intérêts courus à recevoir	125	126
	97 612	109 060
Passif		
Découvert bancaire	-	-
Frais de gestion à payer	-	-
Charges à payer	-	-
Perte non réalisée sur les placements en dérivés	-	-
Prime reçue pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à verser pour le prêt de titres (note 5)	-	-
Montant à payer pour l'achat de titres	89	-
Montant à payer pour le rachat de parts	273	246
Distributions à payer	-	-
	362	246
Actif net et capitaux propres	97 250	108 814
*Placements au coût	99 291	138 434
Actif net par catégorie		
Catégorie A	21 105	22 333
Catégorie E	9 254	2 026
Catégorie F	478	571
Catégorie I	3 626	850
Catégorie W	62 787	83 034
Actif net par part (voir l'annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part)		
Catégorie A	8,05	6,91
Catégorie E	9,18	7,83
Catégorie F	8,65	7,35
Catégorie I	9,92	8,28
Catégorie W	9,81	8,20
Nombre de parts en circulation (voir l'annexe des opérations sur parts)		
Catégorie A	2 622 454	3 231 338
Catégorie E	1 007 978	258 648
Catégorie F	55 318	77 667
Catégorie I	365 606	102 592
Catégorie W	6 402 759	10 119 989

États des résultats

Exercices terminés les 31 décembre

(en milliers de dollars, sauf les montants par part)

	2009	2008
Revenus		
Dividendes	1 441	2 075
Intérêts	1	166
Prêt de titres	34	288
Revenu (perte) des dérivés	-	-
Distributions de revenu provenant des placements	-	-
Rabais sur frais de gestion	-	-
Moins impôts étrangers retenus à la source	(114)	(415)
	1 362	2 114
Charges		
Frais de gestion (note 4)	621	786
Frais d'administration (note 4)	193	378
Charges d'intérêts	1	4
Taxe sur les produits et services	41	58
	856	1 226
Revenu net (perte) de placement de l'exercice	506	888
Gain réalisé et non réalisé (perte) sur les placements et commissions et autres coûts de transaction (voir l'annexe des frais de courtage)		
Gain réalisé (perte) sur les placements		
Gain (perte) de change	(12 289)	(29 139)
Commissions et autres coûts de transaction (note 8)	(134)	295
Variation de la plus-value (moins-value)	(241)	(474)
non réalisée des placements	27 359	(8 383)
Gain net (perte) sur les placements	14 695	(37 701)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	15 201	(36 813)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par catégorie		
Catégorie A	3 027	(6 697)
Catégorie E	1 198	49
Catégorie F	79	(118)
Catégorie I	396	13
Catégorie W	10 501	(30 060)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par part		
Catégorie A	1,04	(1,73)
Catégorie E	1,88	0,53
Catégorie F	1,15	(4,27)
Catégorie I	2,02	0,30
Catégorie W	1,35	(1,92)

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS D' ACTIONS DE SOCIÉTÉS AMÉRICAINES À PETITE CAPITALISATION

ÉTATS FINANCIERS

États de l'évolution de l'actif net

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net au début de l'exercice	22 333	30 391
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	7 010	20 868
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(11 265)	(22 229)
	(4 255)	(1 361)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	3 027	(6 697)
Actif net à la fin de l'exercice	21 105	22 333

Catégorie E

Actif net au début de l'exercice	2 026	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	7 857	2 238
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(1 827)	(261)
	6 030	1 977
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	1 198	49
Actif net à la fin de l'exercice	9 254	2 026

Catégorie F

Actif net au début de l'exercice	571	23
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	699	924
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(871)	(258)
	(172)	666
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	79	(118)
Actif net à la fin de l'exercice	478	571

États de l'évolution de l'actif net (suite)

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie I		
Actif net au début de l'exercice	850	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	3 731	1 030
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(1 351)	(193)
	2 380	837
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	396	13
Actif net à la fin de l'exercice	3 626	850

Catégorie W

Actif net au début de l'exercice	83 034	208 296
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	20 686	66 456
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(51 434)	(161 658)
	(30 748)	(95 202)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	10 501	(30 060)
Actif net à la fin de l'exercice	62 787	83 034

Total du Fonds

Actif net au début de l'exercice	108 814	238 710
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	39 983	91 516
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(66 748)	(184 599)
	(26 765)	(93 083)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	15 201	(36 813)
Actif net à la fin de l'exercice	97 250	108 814

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS D' ACTIONS DE SOCIÉTÉS AMÉRICAINES À PETITE CAPITALISATION

ANNEXES SUPPLÉMENTAIRES

Annexe des opérations sur parts

Exercices terminés les 31 décembre

	2009	2008
Catégorie A		
Solde au début de l'exercice	3 231 338	3 412 705
Parts émises contre paiement comptant	1 028 906	2 613 082
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(1 637 790)	(2 794 449)
Solde à la fin de l'exercice	2 622 454	3 231 338
Catégorie E		
Solde au début de l'exercice	258 648	-
Parts émises contre paiement comptant	973 122	294 482
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(223 792)	(35 834)
Solde à la fin de l'exercice	1 007 978	258 648
Catégorie F		
Solde au début de l'exercice	77 667	2 354
Parts émises contre paiement comptant	99 648	106 463
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(121 997)	(31 150)
Solde à la fin de l'exercice	55 318	77 667
Catégorie I		
Solde au début de l'exercice	102 592	-
Parts émises contre paiement comptant	419 225	127 816
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(156 211)	(25 224)
Solde à la fin de l'exercice	365 606	102 592
Catégorie W		
Solde au début de l'exercice	10 119 989	20 223 520
Parts émises contre paiement comptant	2 524 398	7 408 266
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(6 241 628)	(17 511 797)
Solde à la fin de l'exercice	6 402 759	10 119 989

Annexe des frais de courtage

Exercices terminés les 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Commissions de courtage	240	472
Rabais de courtage [†]	-	24

Annexe des prêts de titres (note 5)

aux 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Titres prêtés	24 110	18 287
Garanties (hors trésorerie)	24 592	19 440

Annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part (note 2)

aux 31 décembre (en \$)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net par part	8,05	6,91
Valeur liquidative par part	8,06	6,93
Catégorie E		
Actif net par part	9,18	7,83
Valeur liquidative par part	9,19	7,85
Catégorie F		
Actif net par part	8,65	7,35
Valeur liquidative par part	8,65	7,37
Catégorie I		
Actif net par part	9,92	8,28
Valeur liquidative par part	9,93	8,30
Catégorie W		
Actif net par part	9,81	8,20
Valeur liquidative par part	9,82	8,23

Annexe des frais

au 31 décembre (%)

	2009
Taux des frais de gestion annuels	
Catégorie A	2,50
Catégorie E	1,90
Catégorie F	1,50
Catégorie I	Payés directement par les investisseurs
Catégorie W	Payés directement par les investisseurs
Frais d'administration fixes annuels	
Catégorie A	0,21
Catégorie E	0,21
Catégorie F	0,21
Catégorie I	-
Catégorie W	0,21

Annexe des pertes fiscales reportées

au 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009
Pertes nettes en capital reportées	41 424
Pertes autres qu'en capital expirant en :	
2010	-
2014	-
2015	-
2026	-
2027	-
2028	-
2029	-
Total	-

[†] Une partie des commissions de courtage payées a été utilisée pour payer les services de recherche et de données du marché; ce sont les rabais de courtage. Le gérant du Fonds calcule ce montant. Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS D' ACTIONS DE SOCIÉTÉS AMÉRICAINES À PETITE CAPITALISATION

RISQUES LIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS SPÉCIFIQUES AU FONDS (note 11)

Les placements du Fonds étaient concentrés dans les secteurs suivants au 31 décembre 2008.

Catégorie	Pourcentage de l'actif net (%)
Services financiers	19,2
Technologies de l'information	16,8
Biens industriels	15,9
Soins de santé	15,4
Biens de consom. non essent.	8,7
Services publics	8,0
Matières	5,1
Service de télécommunications	4,5
Énergie	2,6
Esp. et quasi-esp.	2,2
Produits de première nécessité	1,5
Autres actifs	0,1

Autre risque de prix

Le Fonds investit dans des actions américaines donc il est sensible aux changements des conditions économique générales aux États-Unis.

Au 31 décembre 2009, si les marchés américains avaient augmenté ou diminué de 10 % (10 % au 31 décembre 2008), toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du portefeuille aurait augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 9 550 000 \$ (10 725 000 \$ au 31 décembre 2008). En pratique, les résultats peuvent différer de l'analyse de sensibilité et la différence peut être importante.

Risque de crédit

Le Fonds investit essentiellement dans des actions; cependant un certain montant des actifs du Fonds est investi dans des dérivés. Aux 31 décembre 2009 et 2008, l'exposition du Fonds au risque de crédit par l'entremise des dérivés était négligeable.

Risque de change

Les tableaux ci-dessous résument l'exposition du Fonds au risque de change, déduction faite des dérivés, le cas échéant.

au 31 décembre 2009

Devise	Exposition aux instruments financiers	Exposition aux dérivés	Exposition totale aux devises	Actif net (%)
	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	
Dollar américain	95 989	(26 356)	69 633	71,6
Total	95 989	(26 356)	69 633	71,6

au 31 décembre 2008

Devise	Exposition totale aux devises		Actif net (%)
	(en milliers de dollars)		
Dollar américain	57 616		52,9
Total	57 616		52,9

Au 31 décembre 2009, si le dollar canadien avait augmenté ou diminué de 10 % (10 % au 31 décembre 2008) par rapport à toutes les autres devises détenues dans le Fonds, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 6 963 000 \$ (5 756 000 \$ au 31 décembre 2008). En pratique, les résultats peuvent différer de cette analyse et la différence peut être importante.

Risque de taux d'intérêt

Le Fonds n'a pas une exposition importante au risque de taux d'intérêt puisque la quasi-totalité de ses actifs est investie dans des actions.

Hiérarchie de la juste valeur

Le tableau ci-dessous résume les données utilisées par le Fonds pour l'évaluation des placements et des dérivés du Fonds qui sont enregistrés à la juste valeur.

Positions acheteur à la juste valeur au 31 décembre 2009

	Niveau 1 (en milliers de dollars)	Niveau 2 (en milliers de dollars)	Niveau 3 (en milliers de dollars)	Total (en milliers de dollars)
Actions - position acheteur	95 317	-	-	95 317
Contrats de change à terme	-	153	-	153
Total	95 317	153	-	95 470

FONDS DE VALEUR D' ACTIONS INTERNATIONALES

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale			Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nbre d'actions / valeur nominale			Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
JAPON (28,3 %)					FRANCE (10,3 %)				
788 313	Banque de Yokohama Ltd.		4 200 694	3 757 164	37 331	BNP Paribas SA*	3 223 044	3 134 840	
101 670	Canon Inc.*		3 896 023	4 478 230	149 440	Carrefour SA*	7 098 527	7 547 452	
42 515	Fanuc Ltd.		3 716 077	4 143 830	50 280	L'Oréal SA*	4 334 328	5 901 273	
386 241	Joyo Bank Ltd.		2 239 849	1 618 383	103 019	Sanofi-Aventis*	8 685 613	8 536 210	
18 367	Keyence Corp.		4 227 203	3 972 427	109 052	Total SA	7 091 372	7 385 943	
225 836	KOSE Corp.*		5 627 847	4 787 474	250 804	UbiSoft Entertainment	5 199 782	3 743 433	
357 072	Mitsubishi Corp.		7 810 243	9 295 563			35 632 666	36 249 151	
701 056	Mitsubishi UFJ Financial Group Inc.		3 588 364	3 570 904	SUISSE (4,7 %)				
312 620	Mitsui & Co., Ltd.		4 624 784	4 628 800	93 428	Foster Wheeler AG	2 302 119	2 889 516	
133 531	Mitsui Sumitomo Insurance Group Holdings Inc.		4 038 741	3 566 664	203 550	Nestlé SA, actions nominatives	8 703 447	10 363 800	
28 385	Nintendo Co., Ltd.		7 703 914	7 062 401	60 910	Novartis AG, actions nominatives	3 242 261	3 490 837	
1 032 754	Nipponkoa Insurance Co., Ltd.		8 264 531	6 146 904			14 247 827	16 744 153	
748 606	Nomura Holdings Inc.		4 866 495	5 740 795	ÎLE JERSEY (3,2 %)				
234 312	Nomura Research Institute Ltd.		4 754 475	4 845 424	548 309	Experian Group Ltd.	4 487 317	5 728 727	
81 532	Secom Co., Ltd.		3 856 528	4 060 838	552 890	WPP PLC	4 001 806	5 701 446	
307 326	Seven & I Holdings Co., Ltd.		8 385 456	6 580 920			8 489 123	11 430 173	
34 472	SMC Corp.		4 254 454	4 099 622	IRLANDE (2,9 %)				
199 955	Sugi Pharmacy Co., Ltd.*		4 899 030	4 584 345	200 130	Covidien PLC	8 559 864	10 075 402	
376 467	Sumitomo Metal Mining Co., Ltd.		5 721 842	5 859 021	ITALIE (2,1 %)				
532 920	Sumitomo Trust & Banking Co., Ltd.		2 521 556	2 720 504	95 060	Ansaldo STS SpA	1 790 434	1 901 229	
175 450	Suzuki Motor Corp.		3 807 923	4 507 998	203 140	Eni SpA	4 563 032	5 429 377	
			103 006 029	100 028 211			6 353 466	7 330 606	
R.-U. (17,3 %)					AUSTRALIE (2,0 %)				
225 140	Anglo American PLC		6 430 803	10 361 420	105 360	National Australia Bank Ltd.*	2 156 592	2 724 039	
93 209	Antofagasta PLC		987 542	1 570 823	135 020	Newcrest Mining Ltd.	3 840 063	4 491 742	
350 643	BAE Systems PLC		2 230 550	2 128 412			5 996 655	7 215 781	
150 120	BP PLC, CAAE		7 404 235	9 148 443	PAYS-BAS (2,0 %)				
451 550	Diageo PLC		6 695 350	8 307 912	140 676	Heineken NV	5 123 313	7 042 374	
457 337	Glaxosmithkline PLC		12 311 772	10 247 991	HONG KONG (1,7 %)				
657 830	Reed Elsevier PLC		5 377 149	5 716 325	434 942	Cheung Kong Holdings Ltd.	5 012 286	5 932 333	
221 340	Scottish & Southern Energy PLC		4 462 996	4 346 857	FINLANDE (1,6 %)				
97 440	Standard Chartered PLC		1 515 661	2 582 376	429 141	Nokia OYJ*	7 683 379	5 760 715	
277 710	Vodafone Group PLC, CAAE		6 298 852	6 738 026	SINGAPOUR (1,5 %)				
			53 714 910	61 148 585	446 755	DBS Group Holdings Ltd.	3 299 363	5 139 801	
ALLEMAGNE (11,8 %)					É.-U. (1,4 %)				
109 760	Adidas AG		4 688 963	6 240 474	100 420	Phillip Morris International Inc.	4 504 124	5 080 909	
36 760	Allianz AG, actions nominatives		5 520 942	4 832 810					
35 270	BASF AG		1 668 142	2 315 806					
121 590	Henkel KGaA, privilégiées, actions sans droit de vote		4 066 992	6 620 305					
35 880	Metro AG		1 593 516	2 304 022					
130 990	SAP AG		5 791 840	6 514 115					
66 105	Siemens AG, actions nominatives		4 980 072	6 401 687					
285 520	Symrise AG		4 067 658	6 449 541					
			32 378 125	41 678 760					

*Indique que l'ensemble ou une partie des titres fait l'objet d'un prêt.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE VALEUR D' ACTIONS INTERNATIONALES

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
NORVÈGE (1,3 %)			
176 528	Statoil ASA	4 575 314	4 636 205
SUÈDE (1,2 %)			
441 649	Telefonaktiebolaget LM Ericsson, catégorie B	4 753 590	4 273 845
BERMUDES (1,1 %)			
58 460	Bunge Ltd.	3 592 810	3 922 735
CORÉE DU SUD (1,1 %)			
37 902	KB Financial Group Inc., CAAE	2 822 424	2 024 893
5 190	Samsung Electronics Co., Ltd., CIAE	1 267 527	1 865 945
		4 089 951	3 890 838
PORTUGAL (1,0 %)			
782 030	Energias de Portugal SA	3 370 400	3 657 766
THAÏLANDE (0,8 %)			
785 209	Bangkok Bank PCL, actions étrangères nominatives	2 189 455	2 884 369
MALAISIE (0,5 %)			
684 161	Sime Darby Berhad	1 367 382	1 882 079
AFRIQUE DU SUD (0,4 %)			
96 844	Gold Fields Ltd., CAAE*	1 370 933	1 334 691
BELGIQUE (0,0 %)			
279 920	Fortis, droits (juil.14)	-	-
Commissions et autres coûts de transaction du portefeuille		(717 076)	
Total des titres en portefeuille (98,2 %)		318 593 889	347 339 482
Autres actifs (montant net) (1,8 %)			5 851 107
Total de l'actif net (100,0 %)			353 190 589

*Indique que l'ensemble ou une partie des titres fait l'objet d'un prêt.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers. .

FONDS DE VALEUR D' ACTIONS INTERNATIONALES

ÉTATS FINANCIERS

États de l'actif net

aux 31 décembre

(en milliers de dollars, sauf les montants par part et les parts en circulation)

	2009	2008
Actif		
Placements à la juste valeur*	347 339	406 619
Encaisse	5 073	-
Placements à court terme	-	-
Variation quotidienne de la marge appliquée aux placements en dérivés	-	-
Gain non réalisé sur les placements en dérivés	-	-
Prime payée pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à recevoir pour les titres prêtés (note 5)	-	-
Montant à recevoir pour la souscription de parts	792	1 257
Montant à recevoir pour la vente de titres	282	3 312
Rabais sur frais de gestion à recevoir	-	-
Dividendes et intérêts courus à recevoir	724	1 130
	354 210	412 318
Passif		
Découvert bancaire	-	3 273
Frais de gestion à payer	-	-
Charges à payer	-	-
Perte non réalisée sur les placements en dérivés	-	-
Prime reçue pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à verser pour le prêt de titres (note 5)	-	-
Montant à payer pour l'achat de titres	1	-
Montant à payer pour le rachat de parts	1 018	913
Distributions à payer	-	-
	1 019	4 186
Actif net et capitaux propres	353 191	408 132
*Placements au coût	318 594	556 566
Actif net par catégorie		
Catégorie A	63 110	63 909
Catégorie E	7 617	2 149
Catégorie F	567	1 630
Catégorie I	3 730	1 603
Catégorie W	278 167	338 841
Actif net par part (voir l'annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part) (note 2)		
Catégorie A	5,88	5,63
Catégorie E	8,13	7,74
Catégorie F	6,24	5,91
Catégorie I	9,24	8,60
Catégorie W	11,72	10,92
Nombre de parts en circulation (voir l'annexe des opérations sur parts)		
Catégorie A	10 732 669	11 354 137
Catégorie E	936 399	277 773
Catégorie F	90 810	275 806
Catégorie I	403 863	186 538
Catégorie W	23 744 032	31 017 590

États des résultats

Exercices terminés les 31 décembre

(en milliers de dollars, sauf les montants par part)

	2009	2008
Revenus		
Dividendes	12 634	33 497
Intérêts	12	241
Prêt de titres	412	1 187
Revenu (perte) des dérivés	-	-
Distributions de revenu provenant des placements	-	-
Rabais sur frais de gestion	-	-
Moins impôts étrangers retenus à la source	(1 449)	(4 020)
	11 609	30 905
Charges		
Frais de gestion (note 4)	1 678	1 920
Frais d'administration (note 4)	776	1 466
Charges d'intérêts	6	24
Taxe sur les produits et services	123	168
	2 583	3 578
Revenu net (perte) de placement de l'exercice	9 026	27 327
Gain réalisé et non réalisé (perte) sur les placements et commissions et autres coûts de transaction (voir l'annexe des frais de courtage)		
Gain réalisé (perte) sur les placements		
Gain (perte) de change	(162 308)	(18 658)
Commissions et autres coûts de transaction (note 8)	(689)	76
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	(761)	(471)
	178 692	(278 867)
Gain net (perte) sur les placements	14 934	(297 920)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	23 960	(270 593)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par catégorie		
Catégorie A	3 439	(33 128)
Catégorie E	536	(27)
Catégorie F	(21)	(411)
Catégorie I	234	(15)
Catégorie W	19 772	(237 012)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par part		
Catégorie A	0,29	(3,16)
Catégorie E	0,88	(0,25)
Catégorie F	(0,13)	(4,30)
Catégorie I	0,88	(0,26)
Catégorie W	0,75	(5,76)

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE VALEUR D' ACTIONS INTERNATIONALES

ÉTATS FINANCIERS

États de l'évolution de l'actif net

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net au début de l'exercice	63 909	71 664
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	25 090	60 855
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(31 750)	(35 482)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	2 422	-
	(4 238)	25 373
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	3 439	(33 128)
Actif net à la fin de l'exercice	63 110	63 909

Catégorie E

Actif net au début de l'exercice	2 149	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	6 488	2 415
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(1 556)	(239)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	-	-
	4 932	2 176
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	536	(27)
Actif net à la fin de l'exercice	7 617	2 149

Catégorie F

Actif net au début de l'exercice	1 630	141
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	1 957	2 546
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(3 014)	(646)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	15	-
	(1 042)	1 900
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	(21)	(411)
Actif net à la fin de l'exercice	567	1 630

États de l'évolution de l'actif net (suite)

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie I		
Actif net au début de l'exercice	1 603	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	3 919	1 869
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(2 026)	(251)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	-	-
	1 893	1 618
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	234	(15)
Actif net à la fin de l'exercice	3 730	1 603

Catégorie W

Actif net au début de l'exercice	338 841	854 438
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	117 808	322 693
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(215 770)	(601 278)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	17 516	-
	(80 446)	(278 585)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	19 772	(237 012)
Actif net à la fin de l'exercice	278 167	338 841

Total du Fonds

Actif net au début de l'exercice	408 132	926 243
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	155 262	390 378
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(254 116)	(637 896)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	19 953	-
	(78 901)	(247 518)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	23 960	(270 593)
Actif net à la fin de l'exercice	353 191	408 132

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE VALEUR D' ACTIONS INTERNATIONALES

ANNEXES SUPPLÉMENTAIRES

Annexe des opérations sur parts

Exercices terminés les 31 décembre

	2009	2008
Catégorie A		
Solde au début de l'exercice	11 354 137	8 128 750
Parts émises contre paiement comptant	4 742 550	8 410 537
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(5 824 548)	(5 185 150)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	460 530	-
Solde à la fin de l'exercice	10 732 669	11 354 137

Catégorie E

Solde au début de l'exercice	277 773	-
Parts émises contre paiement comptant	864 796	309 609
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(206 170)	(31 836)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	-	-
Solde à la fin de l'exercice	936 399	277 773

Catégorie F

Solde au début de l'exercice	275 806	15 390
Parts émises contre paiement comptant	358 051	359 596
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(545 706)	(99 180)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	2 659	-
Solde à la fin de l'exercice	90 810	275 806

Catégorie I

Solde au début de l'exercice	186 538	-
Parts émises contre paiement comptant	456 287	216 512
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(238 962)	(29 974)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	-	-
Solde à la fin de l'exercice	403 863	186 538

Catégorie W

Solde au début de l'exercice	31 017 590	51 216 424
Parts émises contre paiement comptant	11 329 013	24 581 921
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(20 301 482)	(44 780 755)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	1 698 911	-
Solde à la fin de l'exercice	23 744 032	31 017 590

Annexe des frais de courtage

Exercices terminés les 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Commissions de courtage	716	372
Rabais de courtage [†]	25	39

Annexe des prêts de titres (note 5)

aux 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Titres prêtés	53 073	83 523
Garanties (hors trésorerie)	54 135	88 786

Annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part (note 2)

aux 31 décembre (en \$)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net par part	5,88	5,63
Valeur liquidative par part	5,89	5,64

Catégorie E

Actif net par part	8,13	7,74
Valeur liquidative par part	8,14	7,76

Catégorie F

Actif net par part	6,24	5,91
Valeur liquidative par part	6,25	5,93

Catégorie I

Actif net par part	9,24	8,60
Valeur liquidative par part	9,24	8,62

Catégorie W

Actif net par part	11,72	10,92
Valeur liquidative par part	11,72	10,95

Annexe des frais

au 31 décembre (%)

	2009
Taux des frais de gestion annuels	
Catégorie A	2,50
Catégorie E	1,90
Catégorie F	1,50
Catégorie I	Payés directement par les investisseurs
Catégorie W	Payés directement par les investisseurs

Frais d'administration fixes annuels

Catégorie A	0,22
Catégorie E	0,22
Catégorie F	0,22
Catégorie I	-
Catégorie W	0,22

Annexe des pertes fiscales reportées

au 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009
Pertes nettes en capital reportées	171 991

Pertes autres qu'en capital expirant en :

2010	-
2014	-
2015	-
2026	-
2027	-
2028	-
2029	-
Total	-

[†] Une partie des commissions de courtage payées a été utilisée pour payer les services de recherche et de données du marché; ce sont les rabais de courtage. Le gérant du Fonds calcule ce montant. Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE VALEUR D' ACTIONS INTERNATIONALES

RISQUES LIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS SPÉCIFIQUES AU FONDS (note 11)

Les placements du Fonds étaient concentrés dans les secteurs suivants au 31 décembre 2008.

Catégorie	Pourcentage de l'actif net (%)
Royaume-Uni	24,6
Japon	21,6
France	20,3
Allemagne	6,5
Italie	5,6
Singapour	3,8
Pay-Bas	3,3
Espagne	2,9
Australie	2,3
Suisse	1,8
Norvège	1,5
Hong Kong	1,5
Suède	1,4
Autres actifs	1,1
Finlande	0,9
Corée du Sud	0,8
Luxembourg	0,5
Belgique	0,4
Esp. et quasi-esp.	-0,8

Autre risque de prix

Le Fonds investit dans des actions étrangères donc il est sensible aux changements des conditions économiques générales à travers le monde.

Au 31 décembre 2009, si les marchés mondiaux avaient augmenté ou diminué de 10 % (10 % au 31 décembre 2008), toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 34 719 000 \$ (40 662 000 \$ au 31 décembre 2008). En pratique, les résultats peuvent différer de cette analyse et la différence peut être importante.

Risque de crédit

Le Fonds n'a pas une exposition importante au risque de crédit puisqu'il investit essentiellement dans des actions.

Risque de change

Les tableaux ci-dessous résument l'exposition du Fonds au risque de change, déduction faite des dérivés, le cas échéant.

au 31 décembre 2009

Devise	Exposition aux instruments financiers	Exposition aux dérivés	Exposition totale aux devises	Actif net (%)
	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	
Euro	101 719	-	101 719	28,8
Yen japonais	100 269	-	100 269	28,4
Livre sterling	56 909	-	56 909	16,1
Dollar américain	44 854	-	44 854	12,7
Franc suisse	13 855	-	13 855	3,9
Dollar australien	7 216	-	7 216	2,0
Dollar Hong Kong	5 932	-	5 932	1,7
Dollar de Singapour	5 140	-	5 140	1,5
Couronne norvégienne	4 636	-	4 636	1,3
Couronne suédoise	4 274	-	4 274	1,2
Baht thaïlandais	2 884	-	2 884	0,8
Ringgit malaisien	1 882	-	1 882	0,5
Total	349 570	-	349 570	98,9

Risque de change (suite)

au 31 décembre 2008

Devise	Exposition totale aux devises	Actif net (%)
	(en milliers de dollars)	
Euro	173 076	42,3
Livre sterling	94 983	23,3
Yen japonais	90 308	22,1
Dollar de Singapour	15 680	3,8
Dollar australien	9 285	2,3
Franc suisse	7 464	1,8
Couronne norvégienne	6 215	1,5
Dollar Hong Kong	6 072	1,5
Couronne suédoise	5 709	1,4
Dollar américain	3 119	0,8
Couronne danoise	76	0,1
Dollar de la Nouvelle-Zélande	59	0,1
Total	412 046	101,0

Au 31 décembre 2009, si le dollar canadien avait augmenté ou diminué de 10 % (10 % au 31 décembre 2008) par rapport à toutes les autres devises détenues dans le Fonds, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 34 957 000 \$ (41 221 000 \$ au 31 décembre 2008). En pratique, les résultats peuvent différer de cette analyse et la différence peut être importante.

Risque de taux d'intérêt

Le Fonds n'a pas une exposition importante au risque de taux d'intérêt puisque la quasi-totalité de ses actifs est investie dans des actions.

Hierarchie de la juste valeur

Le tableau ci-dessous résume les données utilisées par le Fonds pour l'évaluation des placements et des dérivés du Fonds qui sont enregistrés à la juste valeur.

Positions acheteur à la juste valeur au 31 décembre 2009

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)
Actions - position acheteur	347 339	-	-	347 339
Total	347 339	-	-	347 339

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS INTERNATIONALES

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
R.-U. (22,5 %)				JAPON (15,4 %) (suite)			
13 000	Abcam PLC	173 763	207 601	8 500	Mitsubishi Corp.	187 463	221 278
40 600	Amlin PLC	268 033	247 409	75 600	Mitsubishi Electric Corp.	543 276	584 873
9 100	Anglo American PLC	337 766	418 801	155 400	Mitsubishi UFJ Financial Group Inc.	848 531	791 547
5 000	Anglo American PLC, CAAE*^	99 666	113 955	32 500	Mitsui OSK Lines Ltd.	196 234	178 756
100 000	ARM Holdings PLC	210 710	301 548	2 700	Nidec Corp.	226 104	259 198
80 000	Ashmore Group PLC	358 001	368 585	1 500	Nippon Television Network Corp.	219 286	203 293
9 400	AstraZeneca PLC	479 335	464 147	33 800	Nissan Motor Co., Ltd.	219 166	308 826
16 000	Autonomy Corp. PLC	407 584	410 445	5 000	Nitori Co., Ltd.	330 839	390 773
201 900	Barclays PLC*	1 110 498	944 965	49 100	Nomura Holdings Inc.	403 518	376 531
32 000	BG Group PLC	623 528	609 959	33 900	Rengo Co., Ltd.	225 817	210 960
70 000	BP PLC	643 152	713 521	94 000	Sojitz Corp.	193 804	183 664
265 900	BT Group PLC	620 862	609 380	17 700	Sony Corp.	534 450	532 745
60 000	Cairn Energy PLC	312 142	337 292	76	Sony Financial Holding Inc.	231 466	207 806
6 000	Chemring Group PLC	229 040	299 373	8 500	Sumitomo Mitsui Financial Group Inc.	305 814	253 918
50 000	Cobham PLC	166 109	213 632	4 800	Terumo Corp.	289 065	303 584
11 000	Diageo PLC	181 153	202 385	39 000	Toho Gas Co., Ltd.	240 611	217 591
23 800	Eurasian Natural	372 897	369 759	4 600	Uni-Charm Corp.	477 474	452 507
41 700	Glaxosmithkline PLC	897 207	934 412	27 200	Yamato Transport Co., Ltd.	463 408	395 363
137 100	HSBC Holdings PLC	1 409 962	1 650 892			11 086 358	11 318 378
25 700	IMI PLC	232 747	226 381				
10 000	Johnson Matthey PLC	224 392	260 095	FRANCE (9,5 %)			
25 000	McBride PLC	91 062	89 870	1 000	Air Liquide	101 667	124 953
24 400	Next PLC	746 187	862 205	4 000	Alstom	334 310	295 324
30 000	Prudential PLC	296 342	323 378	12 600	BNP Paribas SA*	870 436	1 058 075
3 770	Reckitt Benckiser Group PLC	211 923	214 878	6 000	Cap Gemini SA	305 240	288 673
50 000	Reed Elsevier PLC	425 122	434 483	6 000	Carrefour SA	289 948	303 029
10 943	Rio Tinto PLC	399 478	630 222	8 000	Compagnie Générale des Établissements Michelin, catégorie B	591 731	644 103
70 000	RPS Group PLC	254 138	257 581	18 100	Groupe Eurotunnel SA	199 395	178 143
30 000	Schroders PLC	557 268	677 845	7 400	Legrand SA	232 924	216 881
145 427	Senior PLC	161 257	182 824	2 600	L'Oréal SA	299 337	305 157
30 000	Smith & Nephew PLC	242 751	324 142	5 200	PSA Peugeot Citroen	195 038	185 153
53 300	Standard Chartered PLC	1 182 343	1 412 568	7 200	Schneider Electric SA	740 774	882 867
13 900	Unilever PLC	442 851	470 394	12 000	Société Générale, catégorie A*	843 635	883 444
205 600	Vodafone Group PLC	463 090	500 876	11 400	Technip SA	700 028	847 336
12 700	Whitbread PLC	290 665	302 705	6 200	Total SA	494 077	419 918
		15 123 024	16 588 508	10 000	Valeo SA	299 835	367 274
						6 498 375	7 000 330
JAPON (15,4 %)				SUISSE (8,3 %)			
20 000	Aeon Delight Co., Ltd.	321 998	297 937	11 700	ABB Ltd.	237 069	236 739
18 000	Bridgestone Corp.	349 167	330 554	7 200	Adecco SA, parts enregistrées*	384 553	416 662
25 800	Dainippon Sumitomo Pharma Co., Ltd.	288 710	284 393	33 500	Clariant AG*	365 311	413 916
21 500	Elpida Memory Inc.	312 418	364 718	11 000	Compagnie Financière Richemont SA	378 831	387 860
5 000	Fast Retailing Co., Ltd.	753 341	985 969	23 215	Crédit Suisse Group	1 216 170	1 206 745
100 600	Fujitsu Itée	713 008	676 027	8 460	Nestlé SA, actions nominatives	340 974	430 743
4 100	Gree Inc.	232 654	264 868	32 200	Novartis AG, actions nominatives	1 698 129	1 845 427
12 600	Hoya Corp.	324 596	349 358	2 500	Sonova Holdings AG	317 347	318 284
12 000	JFE Holdings Inc.	449 335	493 323	22 000	Xstrata PLC	199 694	418 973
20 000	JGC Corp.	440 320	385 126	2 000	Services Financiers Zurich AG	403 343	459 912
12 800	Komatsu Ltd.	234 669	279 441			5 541 421	6 135 261
14 900	Makita Corp.	529 816	533 451				

^Indique des actifs illiquides.

*Indique que l'ensemble ou une partie des titres fait l'objet d'un prêt.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport à l'actif net total du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS INTERNATIONALES

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nbre d'actions / valeur nominale	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)		
AUSTRALIE (6,8 %)			PAYS-BAS (3,0 %)				
38 900	AMP Ltd.*	245 600	247 946	9 000	ASML Holding NV	262 011	324 452
34 800	BHP Billiton Ltd.	1 298 540	1 415 660	25 300	Koninklijke Philips Electronics NV	771 874	787 377
100 000	Iluka Resources Ltd.*	320 016	337 110	12 400	Royal KPN NV	212 357	220 945
50 000	Mirvac Group	72 057	73 654	7 500	Schlumberger Ltd.	461 699	513 193
13 400	National Australia Bank Ltd.	364 548	346 451	11 700	TNT NV	297 625	377 328
250 000	Neptune Marine Services Ltd.	140 005	153 447			2 005 566	2 223 295
15 000	Newcrest Mining Ltd.	422 870	499 008	ITALIE (2,0 %)			
5 000	Rio Tinto Ltd.*	309 469	352 833	15 000	Brembo SpA	118 753	116 819
135 000	Skilled Group Ltd.	230 478	248 584	15 000	Eni SpA	405 129	400 909
57 300	Suncorp-Metway Ltd.	465 363	468 031	43 400	Intesa Sanpaolo SpA	161 777	205 084
70 000	WDS Ltd.	121 979	119 641	44 600	Mediaset SpA	382 090	384 928
16 000	Woodside Petroleum Ltd.	606 767	713 126	39 100	Mediobanca SpA, bons de souscriptions (18mars11)	-	6 296
1 333	Woodside Petroleum Ltd., droits (29janv.10)	-	6 436	10 000	Saipem SpA	296 247	360 577
		4 597 692	4 981 927			1 363 996	1 474 613
ALLEMAGNE (6,1 %)			HONG KONG (1,7 %)				
2 500	Allianz AG, actions nominatives	328 723	328 673	221 300	BOC Hong Kong Holdings Ltd.	499 303	530 469
4 000	Bayer AG	247 533	337 402	50 000	Hengan International Group Co., Ltd.	309 427	388 098
7 000	Bayerische Motoren Werke AG	287 594	337 101	1 000 000	REXLot Holdings Ltd.	97 822	117 955
5 000	Fresenius Medical Care AG	236 832	278 484	300 000	Shun Tak Holdings Ltd.	207 558	197 676
6 603	HeidelbergCement AG	455 474	472 800			1 114 110	1 234 198
3 700	HeidelbergCement AG, actions limitées	216 604	264 934	SINGAPOUR (1,7 %)			
14 400	Henkel KGaA, privilégiées, actions sans droit vote	716 361	784 048	40 000	DBS Group Holdings Ltd.	390 650	460 190
32 200	Infineon Technologies AG	186 581	188 260	160 800	Noble Group Ltd.	375 325	389 719
2 000	Metro AG	115 700	128 429	25 300	United Overseas Bank Ltd.	289 879	372 448
12 000	SAP AG	585 485	596 758			1 055 854	1 222 357
6 985	Symrise AG	158 477	157 782	CHINE (1,4 %)			
6 500	Volkswagen AG, privilégiées	768 484	636 804	80 000	China Life Insurance Co., Ltd., catégorie H	319 030	415 960
		4 303 848	4 511 475	100 000	China Railway Construction Corp., Ltd.	147 833	134 631
NORVÈGE (3,3 %)			PORTUGAL (1,0 %)				
16 000	Fred. Burren Energy ASA	632 392	644 249	42 600	Banco Espirito Santo SA	278 781	291 762
32 200	Petroleum Geo-Services ASA	324 026	388 381	5 000	Galp Energia SGPS SA*	85 382	90 822
25 000	Statoil ASA	586 920	656 582	29 100	Portugal Telecom, SGPS, SA	363 797	373 116
16 000	Yara International ASA*	549 172	765 263			727 960	755 700
		2 092 510	2 454 475	TAÏWAN (0,9 %)			
ESPAGNE (3,2 %)			DANEMARK (0,9 %)				
33 800	Banco Bilbao Vizcaya Argentaria SA	635 475	647 271	4 500	FLSmidth & Co. A/S	262 760	333 966
43 175	Banco Santander Central Hispano SA	713 137	750 132	5 000	Novo Nordisk A/S	296 938	335 432
4 900	Inditex SA	324 911	319 961			559 698	669 398
7 000	Tecnicas Reunidas SA	364 011	422 008	CORÉE DU SUD (3,1 %)			
6 300	Telefonica SA	187 962	185 068	5 900	LG Corp.	399 740	386 160
		2 225 496	2 324 440	1 000	Samsung Electronics Co., Ltd.	532 632	719 419
TAÏWAN (0,9 %)			DANEMARK (0,9 %)				
200 900	Compal Electronics Inc.	286 913	292 796	2 200	Samsung Electronics Co., Ltd., CIAE	580 594	790 959
76 750	Hon Hai Precision Industry Co., Ltd.	292 467	382 104	10 700	Shinhan Financial Group Co., Ltd.	456 650	416 722
		579 380	674 900			1 969 616	2 313 260

*Indique que l'ensemble ou une partie des titres fait l'objet d'un prêt.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport à l'actif net total du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS INTERNATIONALES

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
SUÈDE (0,8 %)			
20 100	Svenska Cellulosa AB, actions B	280 118	281 727
10 600	Svenska Handelsbanken AB, série A	287 119	317 847
		567 237	599 574
ISRAËL (0,8 %)			
10 000	Teva Pharmaceutical Industries Ltd., CAAE	525 639	590 591
É.-U. (0,8 %)			
4 000	Synthes Inc.*^	487 132	549 458
FINLANDE (0,6 %)			
16 000	Nokian Renkaat OYJ*	362 859	408 373
INDE (0,6 %)			
7 000	Infosys Technologies Ltd., CAAE	285 773	406 423
ÎLES CAÏMANS (0,5 %)			
100 000	Gartmore Group Ltd., placement privé	378 697	364 405
GRÈCE (0,5 %)			
29 300	Alpha Bank AE, actions enregistrées	570 141	361 571

Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
IRLANDE (0,3 %)			
5 000	Accenture PLC	201 574	218 134
BELGIQUE (0,1 %)			
29 100	Fortis, droits (14juil.)	-	-
142 100	Lihir Gold Ltd.	388 231	440 121
		388 231	440 121
Commissions et autres coûts de transaction du portefeuille		(70 884)	
Total des actions (95,8 %)		65 404 800	70 866 325
DÉRIVÉS			
Contrats de change à terme (0,2 %) (voir Annexe A)			138 536
Total des titres en portefeuille (96,0 %)		65 404 800	71 004 861
Autres actifs (montant net) (4,0 %)			2 606 047
Total de l'actif net (100,0 %)			73 610 908

Annexe A Contrats de change à terme (0,2 %)

Contrats	Contrepartie	Notation**	Prix \$	Date d'échéance	Payé	Reçu	Gain non réalisé (perte) \$
1	Banque Royale du Canada	A-1+	0,01	29-janv.-10	(418 246 000) Yen japonais	4 876 422 \$ canadien	152 100
1	Banque de Nouvelle-Écosse††	A-1+	0,59	29-janv.-10	(3 912 000) Livre sterling	6 605 283 \$ canadien	(39 289)
1	Banque Canadienne Impériale de Commerce	A-1	1,51	29-janv.-10	(4 804 000) Euro	7 234 055 \$ canadien	5 007
1	Banque Toronto-Dominion	A-1+	0,01	29-janv.-10	(84 325 000) Yen japonais	973 213 \$ canadien	20 718
Valeur totale des contrats de change à terme							138 536

**Les notations proviennent de Standard & Poor's, sinon de Moody's Investors Service, Dominion Bond Rating Services et Canadian Bond Rating Services, respectivement.

^Indique des actifs illiquides.

*Indique que l'ensemble ou une partie des titres fait l'objet d'un prêt.

††CI Investments Inc., le gérant, est une société contrôlée par CI Financial Corp. La Banque de Nouvelle-Écosse possède une participation importante dans CI Financial Corp. Les opérations dans la Banque de Nouvelle-Écosse sont identifiées ci-dessus.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS INTERNATIONALES

ÉTATS FINANCIERS

États de l'actif net

aux 31 décembre

(en milliers de dollars, sauf les montants par part et les parts en circulation)

	2009	2008
Actif		
Placements à la juste valeur*	70 866	59 980
Encaisse	2 498	11
Placements à court terme	-	-
Variation quotidienne de la marge appliquée aux placements en dérivés	-	-
Gain non réalisé sur les placements en dérivés	178	-
Prime payée pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à recevoir pour les titres prêtés (note 5)	-	-
Montant à recevoir pour la souscription de parts	138	75
Montant à recevoir pour la vente de titres	260	397
Rabais sur frais de gestion à recevoir	-	-
Dividendes et intérêts courus à recevoir	114	53
	74 054	60 516
Passif		
Découvert bancaire	-	-
Frais de gestion à payer	-	-
Charges à payer	-	-
Perte non réalisée sur les placements en dérivés	39	-
Prime reçue pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à verser pour le prêt de titres (note 5)	-	-
Montant à payer pour l'achat de titres	216	525
Montant à payer pour le rachat de parts	188	70
Distributions à payer	-	-
	443	595
Actif net et capitaux propres	73 611	59 921
*Placements au coût	65 405	68 914
Actif net par catégorie		
Catégorie A	15 534	12 767
Catégorie E	7 776	1 708
Catégorie F	9	43
Catégorie I	3 229	534
Catégorie W	47 063	44 869
Actif net par part (voir l'annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part) (note 2)		
Catégorie A	6,78	6,28
Catégorie E	9,19	8,45
Catégorie F	7,55	6,93
Catégorie I	9,94	8,95
Catégorie W	5,59	5,04
Nombre de parts en circulation (voir l'annexe des opérations sur parts)		
Catégorie A	2 291 066	2 031 972
Catégorie E	846 504	202 222
Catégorie F	1 234	6 212
Catégorie I	324 884	59 658
Catégorie W	8 425 117	8 896 845

États des résultats

Exercices terminés les 31 décembre

(en milliers de dollars, sauf les montants par part)

	2009	2008
Revenus		
Dividendes	1 804	3 194
Intérêts	1	146
Prêt de titres	58	111
Revenu (perte) des dérivés	-	-
Distributions de revenu provenant des placements	-	-
Rabais sur frais de gestion	-	-
Moins impôts étrangers retenus à la source	(228)	(371)
	1 635	3 080
Charges		
Frais de gestion (note 4)	434	350
Frais d'administration (note 4)	141	196
Charges d'intérêts	-	4
Taxe sur les produits et services	29	27
	604	577
Revenu net (perte) de placement de l'exercice	1 031	2 503
Gain réalisé et non réalisé (perte) sur les placements et commissions et autres coûts de transaction (voir l'annexe des frais de courtage)		
Gain réalisé (perte) sur les placements		
Gain (perte) de change	(6 814)	(19 488)
Commissions et autres coûts de transaction (note 8)	(644)	313
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	(322)	(304)
	14 534	(15 784)
Gain net (perte) sur les placements	6 754	(35 263)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	7 785	(32 760)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par catégorie		
Catégorie A	1 358	(5 551)
Catégorie E	682	57
Catégorie F	(3)	(29)
Catégorie I	261	20
Catégorie W	5 487	(27 257)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par part		
Catégorie A	0,59	(3,12)
Catégorie E	1,34	0,77
Catégorie F	(0,72)	(3,35)
Catégorie I	1,68	0,71
Catégorie W	0,63	(2,31)

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS INTERNATIONALES

ÉTATS FINANCIERS

États de l'évolution de l'actif net

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net au début de l'exercice	12 767	12 915
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	5 895	11 537
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(6 908)	(6 134)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	2 422	-
	1 409	5 403
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	1 358	(5 551)
Actif net à la fin de l'exercice	15 534	12 767

Catégorie E

Actif net au début de l'exercice	1 708	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	7 023	1 856
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(1 637)	(205)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	-	-
	5 386	1 651
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	682	57
Actif net à la fin de l'exercice	7 776	1 708

Catégorie F

Actif net au début de l'exercice	43	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	89	324
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(135)	(252)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	15	-
	(31)	72
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	(3)	(29)
Actif net à la fin de l'exercice	9	43

États de l'évolution de l'actif net (suite)

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie I		
Actif net au début de l'exercice	534	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	3 323	607
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(889)	(93)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	-	-
	2 434	514
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	261	20
Actif net à la fin de l'exercice	3 229	534

Catégorie W

Actif net au début de l'exercice	44 869	111 966
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	24 571	44 311
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(45 380)	(84 151)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	17 516	-
	(3 293)	(39 840)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	5 487	(27 257)
Actif net à la fin de l'exercice	47 063	44 869

Total du Fonds

Actif net au début de l'exercice	59 921	124 881
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	40 901	58 635
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(54 949)	(90 835)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	19 953	-
	5 905	(32 200)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	7 785	(32 760)
Actif net à la fin de l'exercice	73 611	59 921

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS INTERNATIONALES

ANNEXES SUPPLÉMENTAIRES

Annexe des opérations sur parts

Exercices terminés les 31 décembre

	2009	2008
Catégorie A		
Solde au début de l'exercice	2 031 972	1 378 674
Parts émises contre paiement comptant	963 214	1 480 792
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(1 111 244)	(827 494)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	407 124	-
Solde à la fin de l'exercice	2 291 066	2 031 972

Catégorie E

Solde au début de l'exercice	202 222	-
Parts émises contre paiement comptant	839 357	227 488
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(195 075)	(25 266)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	-	-
Solde à la fin de l'exercice	846 504	202 222

Catégorie F

Solde au début de l'exercice	6 212	-
Parts émises contre paiement comptant	13 556	40 015
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(20 777)	(33 803)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	2 243	-
Solde à la fin de l'exercice	1 234	6 212

Catégorie I

Solde au début de l'exercice	59 658	-
Parts émises contre paiement comptant	364 378	70 960
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(99 152)	(11 302)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	-	-
Solde à la fin de l'exercice	324 884	59 658

Catégorie W

Solde au début de l'exercice	8 896 845	15 287 174
Parts émises contre paiement comptant	4 980 056	7 602 172
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(9 085 762)	(13 992 501)
Acquisition des actifs des Fonds clôturés (note 1)	3 633 978	-
Solde à la fin de l'exercice	8 425 117	8 896 845

Annexe des frais de courtage

Exercices terminés les 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Commissions de courtage	315	291
Rabais de courtage [†]	14	13

Annexe des prêts de titres (note 5)

aux 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Titres prêtés	7 231	9 392
Garanties (hors trésorerie)	7 376	9 984

Annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part (note 2)

aux 31 décembre (en \$)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net par part	6,78	6,28
Valeur liquidative par part	6,79	6,30

Catégorie E

Actif net par part	9,19	8,45
Valeur liquidative par part	9,20	8,47

Catégorie F

Actif net par part	7,55	6,93
Valeur liquidative par part	7,57	6,95

Catégorie I

Actif net par part	9,94	8,95
Valeur liquidative par part	9,95	8,98

Catégorie W

Actif net par part	5,59	5,04
Valeur liquidative par part	5,60	5,06

Annexe des frais

au 31 décembre (%)

	2009
Taux des frais de gestion annuels	
Catégorie A	2,50
Catégorie E	1,90
Catégorie F	1,50
Catégorie I	Payés directement par les investisseurs
Catégorie W	Payés directement par les investisseurs

Frais d'administration fixes annuels

Catégorie A	0,22
Catégorie E	0,22
Catégorie F	0,22
Catégorie I	-
Catégorie W	0,22

Annexe des pertes fiscales reportées

au 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009
Pertes nettes en capital reportées	41 030

Pertes autres qu'en capital expirant en :

2010	-
2014	-
2015	-
2026	-
2027	-
2028	-
2029	-
Total	-

[†] Une partie des commissions de courtage payées a été utilisée pour payer les services de recherche et de données du marché; ce sont les rabais de courtage. Le gérant du Fonds calcule ce montant. Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS INTERNATIONALES

RISQUES LIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS SPÉCIFIQUES AU FONDS (note 11)

Les placements du Fonds étaient concentrés dans les secteurs suivants au 31 décembre 2008.

Catégorie	Pourcentage de l'actif net (%)
Japon	27,6
Royaume-Uni	16,2
France	15,9
Suisse	12,2
Allemagne	9,4
Corée du Sud	4,0
Pay-Bas	3,5
Australie	2,5
Espagne	2,1
Suède	1,8
Norvège	1,5
Hong Kong	1,3
Italie	1,0
Île de Jersey	0,6
Grèce	0,5
Esp. et quasi-esp.	0,1
Autres actifs	-0,2

Autre risque de prix

Le Fonds investit dans des actions étrangères donc il est sensible aux changements des conditions économiques générales à travers le monde.

Au 31 décembre 2009, si les marchés mondiaux avaient augmenté ou diminué de 10 % (10 % au 31 décembre 2008), toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 7 103 000 \$ (5 998 000 \$ au 31 décembre 2008). En pratique, les résultats peuvent différer de l'analyse de sensibilité et la différence peut être importante.

Risque de crédit

Le Fonds investit essentiellement dans des actions; cependant un certain montant des actifs du Fonds est investi dans des dérivés. Aux 31 décembre 2009 et 2008, l'exposition du Fonds au risque de crédit par l'entremise des dérivés était négligeable.

Risque de change

Les tableaux ci-dessous résument l'exposition du Fonds au risque de change, déduction faite des dérivés, le cas échéant.

au 31 décembre 2009

Devise	Exposition aux instruments financiers	Exposition aux dérivés	Exposition totale aux devises	Actif net (%)
	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	
Euro	18 595	(7 230)	11 365	15,4
Livre sterling	17 302	(6 646)	10 656	14,5
Franc suisse	6 266	-	6 266	8,5
Yen japonais	11 399	(5 676)	5 723	7,8
Dollar australien	5 362	-	5 362	7,3
Dollar américain	3 619	-	3 619	4,9
Couronne norvégienne	2 454	-	2 454	3,3
Dollar Hong Kong	2 279	-	2 279	3,1
Won coréen	1 522	-	1 522	2,1
Dollar de Singapour	1 222	-	1 222	1,7
Dollar taiwanais	801	-	801	1,1
Couronne danoise	669	-	669	0,9
Couronne suédoise	448	-	448	0,6
Total	71 938	(19 552)	52 386	71,2

Risque de change (suite)

au 31 décembre 2008

Devise	Exposition totale	
	aux devises (en milliers de dollars)	Actif net (%)
Euro	20 606	34,2
Yen japonais	15 920	26,6
Livre sterling	8 747	14,6
Franc suisse	7 282	12,2
Won coréen	2 421	4,0
Dollar australien	1 519	2,5
Couronne suédoise	1 074	1,8
Couronne norvégienne	899	1,5
Dollar Hong Kong	775	1,3
Dollar américain	625	1,0
Dollar taiwanais	17	0,1
Total	59 885	99,8

Au 31 décembre 2009, si le dollar canadien avait augmenté ou diminué de 10 % (10 % au 31 décembre 2008) par rapport à toutes les autres devises détenues dans le Fonds, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 5 239 000 \$ (5 980 000 \$ au 31 décembre 2008). En pratique, les résultats peuvent différer de cette analyse et la différence peut être importante.

Risque de taux d'intérêt

Le Fonds n'a pas une exposition importante au risque de taux d'intérêt puisque la quasi-totalité de ses actifs est investie dans des actions.

Hierarchie de la juste valeur

Le tableau ci-dessous résume les données utilisées par le Fonds pour l'évaluation des placements et des dérivés du Fonds qui sont enregistrés à la juste valeur.

Positions acheteur à la juste valeur au 31 décembre 2009

	Niveau 1 (en milliers de dollars)	Niveau 2 (en milliers de dollars)	Niveau 3 (en milliers de dollars)	Total (en milliers de dollars)
Actions - position acheteur	70 207	663	-	70 866
Contrats de change à terme	-	139	-	139
Total	70 207	802	-	71 005

Les placements en actions ayant une juste valeur de 248 000 \$ ont été transférés du Niveau 2 au Niveau 1 pendant l'année, au fur et à mesure qu'ils commençaient à se négocier sur un marché actif.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS D' ACTIONS DE MARCHÉS ÉMERGENTS

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale			Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nbre d'actions / valeur nominale			Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
BRÉSIL (12,2 %)					RUSSIE (8,6 %)				
66 016	Banco Bradesco SA, priv., CAAE	1 246 416	1 514 985	12 955	Lukoil, CAAE (Bourse de Londres)	864 321	779 002		
39 644	Companhia de Concessões Rodoviárias	578 148	951 630	20 360	Mobile Telesystems OJSC, CAAE	1 035 239	1 044 487		
30 871	Energias do Brasil SA	492 102	617 223	20 191	NovaTek OAO, actions nominatives, CIAE	876 567	1 400 900		
21 987	Gafisa S.A., CAAE*	746 228	746 576	21 100	Novolipet Steel	597 891	654 350		
75 196	Itau Unibanco Banco Multiplo SA, CAAE	1 123 395	1 803 123	66 111	OAO Gazprom, CAAE	2 856 347	1 772 227		
140 932	MRV Engenharia e Participações SA	945 508	1 177 245	37 878	OAO TMK, actions nominatives, CIAE	1 418 106	676 926		
44 308	Net Servicos de Comunicacao SA, privilegiées	583 263	633 876	176 433	Rosneft Oil Co.	1 473 455	1 585 810		
30 394	Petroleo Brasileiro SA, CAAE*	1 101 122	1 522 176			9 121 926	7 913 702		
3 209	Tractebel Energia SA	41 797	41 109	TAÏWAN (7,9 %)					
72 183	Vale SA, CAAE*	1 166 125	2 202 103	480 160	Acer Inc.	1 072 818	1 517 931		
		8 024 104	11 210 046	242 860	Delta Electronics Inc.	775 391	798 081		
CORÉE DU SUD (9,8 %)					219 908	Hon Hai Precision Industry Co., Ltd.	1 126 141	1 094 825	
4 232	Daum Communication Inc.	248 085	267 068	94 702	MediaTek Inc.	1 220 880	1 733 426		
13 663	KB Financial Group Inc., CAAE	1 153 533	729 938	252 809	Synnex Technology International Corp.	473 694	576 558		
3 405	Megastudy Co., Ltd.	671 149	732 124	735 710	Taiwan Semiconductor Manufacturing Co., Ltd.	1 597 005	1 556 982		
8 108	NHN Corp.	1 459 672	1 399 785	2 050	Taiwan Semiconductor Manufacturing Co., Ltd., CAAE	22 987	24 632		
10 115	S1 Corp.	393 822	441 813			6 288 916	7 302 435		
3 009	Samsung Electronics Co., Ltd.	2 125 068	2 164 731	AFRIQUE DU SUD (7,4 %)					
17 604	Shinhan Financial Group Co., Ltd.	845 429	685 605	76 709	Absa Group Ltd.	1 208 913	1 394 173		
3 022	Shinsegae Co., Ltd.	1 540 290	1 460 287	108 905	Aspen Pharmacare Holdings Ltd.	690 712	1 134 047		
33 648	Woongjin Coway Co., Ltd.	933 763	1 155 748	60 398	Massmart Holdings Ltd.	648 261	766 033		
		9 370 811	9 037 099	54 260	MTN Group Ltd.	756 891	896 795		
INDE (9,7 %)					47 514	Naspers Ltd.	1 129 066	2 022 228	
197 849	Bharti Tele Ventures Ltd.	1 893 352	1 482 943	19 385	SABMiller PLC (ZAR)*	437 934	595 128		
14 437	Housing Development Financial Corp., Ltd.	518 196	878 041			4 871 777	6 808 404		
20 555	Infosys Technologies Ltd., CAAE	666 464	1 193 432	HONG KONG (6,1 %)					
104 916	Power Finance Corp., Ltd.	528 085	620 501	15 634	China Mobile (Hong Kong) Ltd., CAAE	928 067	763 087		
119 626	Rolta India Ltd.	733 392	530 557	371 700	China Overseas Land & Investment Ltd.	598 832	824 465		
13 773	State Bank of India Ltd., CIAE*	932 782	1 375 490	177 196	China Yurun Food Group Ltd.	285 595	552 558		
71 048	Sterlite Industries India Ltd.	1 117 398	1 389 014	12 760	CNOOC Ltd., CAAE	1 388 912	2 082 512		
758 300	Unitech Ltd.	1 472 307	1 413 626	472 222	New World Department Store China	288 288	454 570		
		7 861 976	8 883 604	3 753 265	Renhe Commercial Holdings	977 710	890 520		
CHINE (8,9 %)							4 467 404	5 567 712	
62 051	Anhui Conch Cement Co., Ltd.	445 216	413 073	MEXIQUE (4,5 %)					
554 384	China Communications Construction Co., Ltd.	712 925	558 465	15 465	America Movil SAB de C.V., CAAE, série L	815 056	762 642		
1 382 500	China Construction Bank Corp., catégorie H	1 065 008	1 248 348	474 438	Corporacion GEO SAB de CV, série B	1 191 132	1 321 228		
218 401	China Shenhua Energy Co., Ltd., catégorie H	574 789	1 123 732	14 319	Desarrolladora Homex SA, CAAE	363 786	505 173		
456 964	Guangzhou R&F Properties Co., Ltd.	951 771	847 548	130 956	Grupo Financiero Banorte SA de CV	461 965	496 998		
480 641	Harbin Power Equipment Co., Ltd.	833 091	451 596	439 032	Grupo Mexico SA de CV	966 705	1 054 173		
2 387 911	Industrial & Commercial Bank of China	1 752 937	2 081 734			3 798 644	4 140 214		
11 741	PetroChina Co., Ltd., CAAE	1 590 985	1 467 671	ISRAËL (3,3 %)					
		7 926 722	8 192 167	9 156	Elbit Systems Ltd.	518 672	624 338		
				73 351	ICL-Israel Chemicals Ltd.	571 036	1 016 612		
				23 183	Teva Pharmaceutical Industries Ltd., CAAE	1 036 920	1 369 168		
						2 126 628	3 010 118		

*Indique que l'ensemble ou une partie des titres fait l'objet d'un prêt.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS D' ACTIONS DE MARCHÉS ÉMERGENTS

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
THAÏLANDE (3,1 %)				POLOGNE (0,6 %)			
174 565	Bangkok Bank PCL, actions étrangères nominatives	635 642	641 243	42 509	Powszechna Kasa Oszczednosci Bank Polski SA	472 856	590 526
75 692	Banpu Public Co., Ltd.	505 473	1 379 487	PORTUGAL (0,6 %)			
288 151	Kasikornbank PCL, actions étrangères nominatives	586 296	783 644	49 682	Jeronimo Martins SGPS SA	373 176	521 949
		1 727 411	2 804 374	Commissions et autres coûts de transaction du portefeuille			
ÎLES CAÏMANS (2,6 %)							
281 236	China High Speed Transmission Equipment Group Co., Ltd.	459 541	720 657				
253 276	Parkson Retail Group Ltd.	269 608	468 387	Total des titres en portefeuille (98,0 %)			
26 108	SINA Corp.	810 810	1 238 089	77 394 300			
		1 539 959	2 427 133	90 044 843			
TURQUIE (2,5 %)				Autres actifs (montant net) (2,0 %)			
129 173	Akbank TAS	682 150	857 668				
32 411	Anadolu Efes Biracilik ve Malt Sanayii AS	274 437	380 299	Total de l'actif net (100,0 %)			
238 566	Türkiye Garanti Bankasi AS	631 634	1 064 383	91 961 642			
		1 588 221	2 302 350				
RÉPUBLIQUE TCHÈQUE (2,0 %)							
11 547	CEZ Group	581 290	566 401				
5 667	Komerční Banka AS	1 053 104	1 277 399				
		1 634 394	1 843 800				
CHILI (1,9 %)							
14 319	Banco Santander Chile SA, CAAE	674 650	971 961				
42 959	Lan Airlines SA, CAAE	660 752	750 117				
		1 335 402	1 722 078				
ÉGYPTE (1,6 %)							
79 783	Commercial International Bank	781 393	834 168				
13 556	Orascom Construction Industries	912 310	638 129				
		1 693 703	1 472 297				
R.-U. (1,6 %)							
43 217	Billiton PLC	1 014 681	1 453 082				
BERMUDES (1,4 %)							
1 842 016	GOME Electrical Appliances Holdings Ltd.	716 013	704 269				
475 400	Huabao International Holdings Ltd.	542 437	536 264				
		1 258 450	1 240 533				
COLOMBIE (1,0 %)							
19 775	Bancolombia SA, CAAE	672 823	945 874				
INDONÉSIE (0,7 %)							
1 256 797	PT Bank Mandiri	408 444	655 346				

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.
Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS D' ACTIONS DE MARCHÉS ÉMERGENTS

ÉTATS FINANCIERS

États de l'actif net

aux 31 décembre

(en milliers de dollars, sauf les montants par part et les parts en circulation)

	2009	2008
Actif		
Placements à la juste valeur*	90 045	145 579
Encaisse	1 735	5 285
Placements à court terme	-	-
Variation quotidienne de la marge appliquée aux placements en dérivés	-	-
Gain non réalisé sur les placements en dérivés	-	-
Prime payée pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à recevoir pour les titres prêtés (note 5)	-	-
Montant à recevoir pour la souscription de parts	173	2 569
Montant à recevoir pour la vente de titres	502	-
Rabais sur frais de gestion à recevoir	-	-
Dividendes et intérêts courus à recevoir	125	316
	92 580	153 749
Passif		
Découvert bancaire	-	-
Frais de gestion à payer	-	-
Charges à payer	-	-
Perte non réalisée sur les placements en dérivés	-	-
Prime reçue pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à verser pour le prêt de titres (note 5)	-	-
Montant à payer pour l'achat de titres	379	-
Montant à payer pour le rachat de parts	239	431
Distributions à payer	-	-
	618	431
Actif net et capitaux propres	91 962	153 318
*Placements au coût	77 394	212 686
Actif net par catégorie		
Catégorie A	19 947	18 848
Catégorie E	8 681	1 988
Catégorie F	1 344	868
Catégorie I	4 281	945
Catégorie W	57 709	130 669
Actif net par part (voir l'annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part)		
Catégorie A	9,55	6,34
Catégorie E	10,37	6,84
Catégorie F	8,57	5,62
Catégorie I	12,26	7,91
Catégorie W	14,98	9,67
Nombre de parts en circulation (voir l'annexe des opérations sur parts)		
Catégorie A	2 088 087	2 974 581
Catégorie E	836 834	290 919
Catégorie F	156 792	154 400
Catégorie I	349 197	119 476
Catégorie W	3 851 304	13 505 994

États des résultats

Exercices terminés les 31 décembre

(en milliers de dollars, sauf les montants par part)

	2009	2008
Revenus		
Dividendes	2 665	12 133
Intérêts	7	124
Prêt de titres	10	63
Revenu (perte) des dérivés	-	-
Distributions de revenu provenant des placements	-	-
Rabais sur frais de gestion	-	-
Moins impôts étrangers retenus à la source	(273)	(593)
	2 409	11 727
Charges		
Frais de gestion (note 4)	594	737
Frais d'administration (note 4)	238	484
Charges d'intérêts	-	5
Taxe sur les produits et services	41	59
	873	1 285
Revenu net (perte) de placement de l'exercice	1 536	10 442
Gain réalisé et non réalisé (perte) sur les placements et commissions et autres coûts de transaction (voir l'annexe des frais de courtage)		
Gain réalisé (perte) sur les placements		
Gain (perte) de change	(43 900)	(16 481)
Commissions et autres coûts de transaction (note 8)	(631)	214
Variation de la plus-value (moins-value)	(339)	(649)
non réalisée des placements	79 757	(104 873)
Gain net (perte) sur les placements	34 887	(121 789)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	36 423	(111 347)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par catégorie		
Catégorie A	7 957	(16 289)
Catégorie E	2 193	-
Catégorie F	453	(216)
Catégorie I	970	(13)
Catégorie W	24 850	(94 829)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par part		
Catégorie A	3,17	(5,34)
Catégorie E	3,79	(0,01)
Catégorie F	2,99	(6,22)
Catégorie I	4,53	(0,29)
Catégorie W	3,74	(7,60)

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS D' ACTIONS DE MARCHÉS ÉMERGENTS

ÉTATS FINANCIERS

États de l'évolution de l'actif net

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net au début de l'exercice	18 848	30 794
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	6 115	24 366
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(12 973)	(20 023)
	(6 858)	4 343
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	7 957	(16 289)
Actif net à la fin de l'exercice	19 947	18 848

Catégorie E

Actif net au début de l'exercice	1 988	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	7 542	2 528
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(3 042)	(540)
	4 500	1 988
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	2 193	-
Actif net à la fin de l'exercice	8 681	1 988

Catégorie F

Actif net au début de l'exercice	868	29
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	1 429	1 293
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(1 406)	(238)
	23	1 055
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	453	(216)
Actif net à la fin de l'exercice	1 344	868

États de l'évolution de l'actif net (suite)

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie I		
Actif net au début de l'exercice	945	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	4 179	1 334
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(1 813)	(376)
	2 366	958
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	970	(13)
Actif net à la fin de l'exercice	4 281	945

Catégorie W

Actif net au début de l'exercice	130 669	219 587
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	31 410	150 097
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(129 220)	(144 186)
	(97 810)	5 911
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	24 850	(94 829)
Actif net à la fin de l'exercice	57 709	130 669

Total du Fonds

Actif net au début de l'exercice	153 318	250 410
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	50 675	179 618
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(148 454)	(165 363)
	(97 779)	14 255
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	36 423	(111 347)
Actif net à la fin de l'exercice	91 962	153 318

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS D' ACTIONS DE MARCHÉS ÉMERGENTS

ANNEXES SUPPLÉMENTAIRES

Annexe des opérations sur parts

Exercices terminés les 31 décembre

	2009	2008
Catégorie A		
Solde au début de l'exercice	2 974 581	2 645 338
Parts émises contre paiement comptant	834 140	2 719 851
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(1 720 634)	(2 390 608)
Solde à la fin de l'exercice	2 088 087	2 974 581

Catégorie E

Solde au début de l'exercice	290 919	-
Parts émises contre paiement comptant	910 913	371 973
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(364 998)	(81 054)
Solde à la fin de l'exercice	836 834	290 919

Catégorie F

Solde au début de l'exercice	154 400	2 852
Parts émises contre paiement comptant	231 902	185 860
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(229 510)	(34 312)
Solde à la fin de l'exercice	156 792	154 400

Catégorie I

Solde au début de l'exercice	119 476	-
Parts émises contre paiement comptant	416 247	169 903
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(186 526)	(50 427)
Solde à la fin de l'exercice	349 197	119 476

Catégorie W

Solde au début de l'exercice	13 505 994	12 713 711
Parts émises contre paiement comptant	3 006 187	12 125 648
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(12 660 877)	(11 333 365)
Solde à la fin de l'exercice	3 851 304	13 505 994

Annexe des frais de courtage

Exercices terminés les 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Commissions de courtage	323	624
Rabais de courtage [†]	26	60

Annexe des prêts de titres (note 5)

aux 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Titres prêtés	6 352	229
Garanties (hors trésorerie)	6 479	243

Annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part (note 2)

aux 31 décembre (en \$)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net par part	9,55	6,34
Valeur liquidative par part	9,58	6,36

Catégorie E

Actif net par part	10,37	6,84
Valeur liquidative par part	10,41	6,86

Catégorie F

Actif net par part	8,57	5,62
Valeur liquidative par part	8,60	5,65

Catégorie I

Actif net par part	12,26	7,91
Valeur liquidative par part	12,30	7,94

Catégorie W

Actif net par part	14,98	9,67
Valeur liquidative par part	15,03	9,71

Annexe des frais

au 31 décembre (%)

	2009
Taux des frais de gestion annuels	
Catégorie A	2,50
Catégorie E	1,90
Catégorie F	1,50
Catégorie I	Payés directement par les investisseurs
Catégorie W	Payés directement par les investisseurs

Frais d'administration fixes annuels

Catégorie A	0,22
Catégorie E	0,22
Catégorie F	0,22
Catégorie I	-
Catégorie W	0,22

Annexe des pertes fiscales reportées

au 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009
Pertes nettes en capital reportées	52 274

Pertes autres qu'en capital expirant en :

2010	-
2014	-
2015	-
2026	-
2027	-
2028	-
2029	-
Total	-

[†] Une partie des commissions de courtage payées a été utilisée pour payer les services de recherche et de données du marché; ce sont les rabais de courtage. Le gérant du Fonds calcule ce montant. Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS D' ACTIONS DE MARCHÉS ÉMERGENTS

RISQUES LIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS SPÉCIFIQUES AU FONDS (note 11)

Les placements du Fonds étaient concentrés dans les secteurs suivants au 31 décembre 2008.

Catégorie	Pourcentage de l'actif net (%)
Hong Kong	13,4
Brésil	10,8
Corée du Sud	8,5
Mexique	6,9
Russie	6,4
Inde	6,1
Taiwan	6,1
Afrique du Sud	5,6
Israël	4,1
Chili	3,9
République Tchèque	3,4
Iles Caiman	3,3
Esp. et quasi-esp.	3,2
Turquie	3,1
Chine	2,9
Thaïlande	2,8
Royaume-Uni	2,6
Indonésie	2,5
Autres actifs	1,6
Colombie	1,4
Égypte	0,7
Bermudes	0,4
Malaisie	0,3

Autre risque de prix

Le Fonds investit dans des actions étrangères donc il est sensible aux changements des conditions économiques générales à travers le monde.

Au 31 décembre 2009, si les marchés mondiaux avaient augmenté ou diminué de 10 % (10 % au 31 décembre 2008), toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 9 003 000 \$ (14 558 000 \$ au 31 décembre 2008). En pratique, les résultats peuvent différer de l'analyse de sensibilité et la différence peut être importante.

Risque de crédit

Le Fonds n'a pas une exposition importante au risque de crédit puisque la quasi-totalité de ses actifs est investie dans des actions.

Risque de change

Les tableaux ci-dessous résument l'exposition du Fonds au risque de change, déduction faite des dérivés, le cas échéant.

au 31 décembre 2009

Devise	Exposition aux instruments financiers	Exposition aux dérivés	Exposition totale aux devises	Actif net (%)
	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	
Dollar américain	29 883	-	29 883	32,5
Dollar Hong Kong	11 876	-	11 876	12,9
Rand sud-africain	8 383	-	8 383	9,1
Won coréen	8 307	-	8 307	9,0
Dollar taiwanais	7 740	-	7 740	8,4
Roupie indien	6 441	-	6 441	7,0
Real brésilien	3 467	-	3 467	3,8
Peso mexicain	2 872	-	2 872	3,1
Baht thaïlandais	2 861	-	2 861	3,1
Lire turque	2 302	-	2 302	2,5
Couronne tchèque	1 876	-	1 876	2,0
Shekel israélien	1 641	-	1 641	1,8
Livre égyptienne	1 472	-	1 472	1,6
Rupiah indonésien	668	-	668	0,7
Zloty polonais	591	-	591	0,6
Euro	522	-	522	0,6
Peso des Philippines	54	-	54	0,1
Total	90 956	-	90 956	98,8

au 31 décembre 2008

Devise	Exposition totale	
	aux devises (en milliers de dollars)	Actif net (%)
Dollar américain	54 183	35,2
Dollar Hong Kong	18 671	12,2
Rand sud-africain	12 529	8,2
Won coréen	11 675	7,6
Dollar taiwanais	9 936	6,5
Roupie indien	6 185	4,0
Real brésilien	5 563	3,6
Couronne tchèque	5 240	3,4
Peso mexicain	5 236	3,4
Lire turque	4 728	3,1
Baht thaïlandais	4 330	2,8
Rupiah indonésien	3 851	2,5
Shekel israélien	3 490	2,3
Livre égyptienne	1,034	0,7
Ringgit malaisien	396	0,3
Peso des Philippines	61	0,1
Total	147 108	95,9

Au 31 décembre 2009, si le dollar canadien avait augmenté ou diminué de 10 % (10 % au 31 décembre 2008) par rapport à toutes les autres devises détenues dans le Fonds, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 9 096 000 \$ (14 703 000 \$ au 31 décembre 2008). En pratique, les résultats peuvent différer de cette analyse et la différence peut être importante.

FONDS D' ACTIONS DE MARCHÉS ÉMERGENTS

RISQUES LIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS SPÉCIFIQUES AU FONDS (note 11) (suite)

Risque de taux d'intérêt

Le Fonds n'a pas une exposition importante au risque de taux d'intérêt puisque la quasi-totalité de ses actifs est investie dans des actions.

Hiérarchie de la juste valeur

Le tableau ci-dessous résume les données utilisées par le Fonds pour l'évaluation des placements et des dérivés du Fonds qui sont enregistrés à la juste valeur.

Positions acheteur à la juste valeur au 31 décembre 2009

	Niveau 1 (en milliers de dollars)	Niveau 2 (en milliers de dollars)	Niveau 3 (en milliers de dollars)	Total (en milliers de dollars)
Actions - position acheteur	90 045	-	-	90 045
Total	90 045	-	-	90 045

FONDS IMMOBILIER

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale			Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Nbre d'actions / valeur nominale			Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
É.-U. (33,9 %)					AUSTRALIE (12,2 %)				
187 441	Apartment Investment & Management Co.	2 106 024	3 136 989	9 518 140	BGP Holdings Inc.	-	9		
31 794	AvalonBay Communities Inc.	2 338 206	2 742 055	2 807 543	Commonwealth Property Office Fund	2 146 152	2 571 593		
91 411	Biomed Realty Trust Inc.	1 507 941	1 515 429	5 723 503	DEXUS Property Group*	4 103 131	4 566 912		
62 940	FPI Boston Properties	4 189 363	4 437 063	804 052	FKP Property Group	563 421	599 812		
370 793	Brookdale Senior Living Inc.*	4 786 460	7 090 381	4 710 621	General Property Trust	2 090 652	2 668 907		
140 876	Colonial Properties Trust	1 558 447	1 735 681	4 871 761	ING Office Fund*	2 090 919	2 944 218		
223 412	Cousins Properties Inc., FPI	1 748 888	1 791 993	6 698 980	Macquarie Goodman Group	2 625 222	3 985 229		
385 424	Developers Diversified Realty Corp.	3 503 462	3 743 829	4 012 319	Mirvac Group	4 994 319	5 910 498		
134 428	Education Realty Trust Inc.	620 113	679 736	2 311 191	Stockland Trust Group*	6 708 905	8 533 293		
32 972	Equity Lifestyle Properties Inc.	1 544 158	1 746 606	1 163 837	Westfield Group	12 186 338	13 737 453		
155 274	Equity Residential	5 126 724	5 513 961			37 509 059	45 517 924		
230 901	Forest City Enterprises Inc., catégorie A*	2 481 299	2 859 410	JAPON (10,1 %)					
6 188	General Growth Properties Inc., REIT^	59 453	75 199	91 335	AEON Mall Co., Ltd.*	2 112 611	1 846 457		
5 519	FPI Glimcher Realty Trust	22 596	15 665	274	DA Office Investment Corp.	944 791	612 105		
154 842	Health Care Property Investors Inc.*	4 466 048	4 971 222	106 906	GOLDCREST Co., Ltd.*	3 174 890	3 109 054		
77 133	Hospitality Properties Trust	1 702 768	1 922 548	349	Japan Prime Realty Investment Corp.	784 891	757 185		
436 614	Host Hotels & Resorts Inc.	4 902 060	5 356 410	173	Japan Real Estate Investment Corp.	1 337 717	1 334 491		
25 817	Hyatt Hotels Corp.	700 786	808 232	340	Kenedix Realty Investment Co.	1 253 396	971 512		
87 537	Kilroy Realty Corp.	2 625 831	2 815 908	742 187	Mitsubishi Estate Co., Ltd.	13 056 612	12 355 485		
133 370	Kimco Realty Corp.	1 586 201	1 896 974	581 779	Mitsui Fudosan Co., Ltd.	10 860 108	10 204 188		
199 476	Macerich Co.	5 941 402	7 515 606	237 000	Sumitomo Realty & Development Co., Ltd.	5 336 009	4 646 726		
192 843	Post Properties Inc.	3 711 157	3 967 346	471 352	Tokyo Tatemono Co., Ltd.*	2 527 917	1 873 859		
690 342	ProLogis	6 164 136	9 935 119			41 388 942	37 711 062		
71 356	PS Business Parks Inc.	3 853 428	3 754 395	R.-U. (7,6 %)					
107 494	Public Storage Inc.	8 281 200	9 204 085	134 880	Big Yellow Group PLC	931 987	804 289		
86 798	Regency Centers Corp.	2 992 178	3 194 531	327 067	British Land Co., PLC	2 514 220	2 667 077		
186 709	Simon Property Group Inc.	12 326 036	15 662 947	135 160	Derwent Valley Holdings PLC	2 313 295	3 026 364		
60 711	SL Green Realty Corp.	1 479 971	3 206 434	394 035	Great Portland Estates PLC	1 726 957	1 921 877		
63 318	Sovran Self Storage Inc.	1 814 979	2 378 294	769 598	Hammerson PLC	5 124 529	5 542 235		
55 466	Starwood Hotels & Resorts Worldwide Inc.*	1 988 403	2 131 760	666 178	Land Securities Group PLC	7 616 084	7 684 536		
293 638	Sunstone Hotel Investors Inc.	2 406 908	2 731 875	359 959	London & Stamford Property Ltd.	756 309	721 594		
146 587	U-Store-It Trust	874 665	1 128 007	487 630	Segro PLC	2 062 078	2 854 719		
91 456	Vornado Realty Trust	5 391 495	6 724 239	594 045	Unite Group PLC	2 613 635	3 022 552		
		104 802 786	126 389 929			25 659 094	28 245 243		
HONG KONG (17,5 %)					FRANCE (4,1 %)				
2 323 000	Agile Property Holdings Ltd.	3 185 874	3 571 564	24 532	ICADE	2 543 756	2 464 312		
2 454 800	China Overseas Land & Investment Ltd.	5 723 034	5 444 971	55 749	Unibail*	10 968 090	12 886 644		
7 045 280	Glorious Property Holdings Ltd.	4 055 367	3 333 649			13 511 846	15 350 956		
891 000	Hang Lung Properties Ltd.	3 087 708	3 696 539	SINGAPOUR (3,1 %)					
984 972	Henderson Land Development Co., Ltd.	6 029 914	7 825 600	1 857 200	CapitaCommercial Trust	1 273 189	1 611 526		
926 200	Hysan Development Co., Ltd.	2 438 154	2 768 914	2 640 900	Capitaland Ltd.	7 724 286	8 297 014		
3 195 364	KWG Property Holding Ltd.	2 631 747	2 577 707	916 000	Capitaland Ltd.	1 487 779	1 740 403		
2 967 000	New World Development Co., Ltd.	6 514 856	6 420 171	40	Keppel Land International Ltd.	68	104		
469 000	Shangri-La Asia Ltd.	944 934	928 372			10 485 322	11 649 047		
1 725 500	Shimao Property Holdings Ltd.	3 315 958	3 438 971	BERMUDES (2,6 %)					
1 221 423	Sun Hung Kai Properties Ltd.	16 565 209	19 209 685	116 228	Great Eagle Holdings Co.	342 923	318 316		
1 754 255	FPI The Link	4 347 554	4 695 005	1 553 180	Hong Kong Land Holdings Ltd.	6 038 480	7 967 956		
222 000	Wharf Holdings Ltd.	1 274 386	1 346 921	133 420	Orient-Express Hotels Ltd.*	1 023 054	1 418 004		
		60 114 695	65 258 069			7 404 457	9 704 276		

^Indique des actifs illiquides.

*Indique que l'ensemble ou une partie des titres fait l'objet d'un prêt.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport à l'actif net total du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS IMMOBILIER

ÉTAT DES TITRES EN PORTEFEUILLE au 31 décembre 2009

Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
CANADA (2,4 %)			
76 457	FPI Boardwalk	2 552 342	2 812 088
348 081	Brookfield Properties Corp. (\$ US)	3 423 078	4 434 945
110 167	FPI Primaris Retail	1 382 348	1 776 994
		7 357 768	9 024 027
ALLEMAGNE (1,0 %)			
148 904	Deutsche Wohnen AG*	1 883 474	1 496 905
296 322	IVG Immobilien AG*	3 259 226	2 376 855
		5 142 700	3 873 760
FINLANDE (0,7 %)			
232 872	Citycon OYJ	1 040 301	1 026 825
397 444	Sponda OYJ	1 474 080	1 626 883
		2 514 381	2 653 708
ÎLES CAÏMANS (0,7 %)			
1 030 000	China Resources Land Ltd.	2 454 247	2 446 625
NORVÈGE (0,5 %)			
842 305	Northern Property ASA	1 258 158	2 016 619
SUÈDE (0,5 %)			
290 437	Fabege AB	1 793 765	1 927 731
ÎLE JERSEY (0,4 %)			
233 977	Atrium European Real Estate Ltd.*^	1 458 719	1 612 687

Nbre d'actions / valeur nominale		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
BRÉSIL (0,4 %)			
118 356	BR Malls Participacoes SA	1 052 178	1 531 890
PAYS-BAS (0,4 %)			
20 592	Corio NV	1 241 440	1 465 478
Commissions et autres coûts de transaction du portefeuille		(706 938)	
Total des actions (98,1 %)		324 442 619	366 379 031
DÉRIVÉS			
Contrats de change à terme (0,2 %) (voir Annexe A)			838 950
Total des titres en portefeuille (98,3 %)		324 442 619	367 217 981
Autres actifs (montant net) (1,7 %)			5 466 433
Total de l'actif net (100,0 %)			372 684 414

Annexe A

Contrats de change à terme (0,2 %)

Contrats	Contrepartie	Notation**	Prix \$	Date d'échéance	Payé	Reçu	Gain non réalisé (perte) \$
1	Banque de Nouvelle-Écosse††	A-1+	1,05	29-janv.-10	(3 158 400) \$ canadien	3 000 000 \$ US	(4 750)
1	Banque de Nouvelle-Écosse††	A-1+	1,07	29-janv.-10	(41 044 000) \$ US	43 990 138 \$ canadien	843 700
Valeur totale des contrats de change à terme							838 950

**Les notations proviennent de Standard & Poor's, sinon de Moody's Investors Service, Dominion Bond Rating Services et Canadian Bond Rating Services, respectivement.

^Indique des actifs illiquides.

*Indique que l'ensemble ou une partie des titres fait l'objet d'un prêt.

†† CI Investments Inc., le gérant, est une société contrôlée par CI Financial Corp. La Banque de Nouvelle-Écosse possède une participation importante dans CI Financial Corp. Les opérations dans la Banque de Nouvelle-Écosse sont identifiées ci-dessus.

Les pourcentages indiqués entre parenthèses correspondent aux placements à la juste valeur par rapport au total de l'actif net du Fonds.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS IMMOBILIER

ÉTATS FINANCIERS

États de l'actif net

aux 31 décembre

(en milliers de dollars, sauf les montants par part et les parts en circulation)

	2009	2008
Actif		
Placements à la juste valeur*	366 379	382 323
Encaisse	4 720	8 686
Placements à court terme	-	-
Variation quotidienne de la marge appliquée aux placements en dérivés	-	-
Gain non réalisé sur les placements en dérivés	844	-
Prime payée pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à recevoir pour les titres prêtés (note 5)	-	-
Montant à recevoir pour la souscription de parts	511	957
Montant à recevoir pour la vente de titres	346	1 981
Rabais sur frais de gestion à recevoir	-	-
Dividendes et intérêts courus à recevoir	1 202	2 335
	374 002	396 282
Passif		
Découvert bancaire	-	-
Frais de gestion à payer	-	-
Charges à payer	-	-
Perte non réalisée sur les placements en dérivés	5	-
Prime reçue pour un contrat d'options	-	-
Garantie en trésorerie à verser pour le prêt de titres (note 5)	-	-
Montant à payer pour l'achat de titres	618	4 556
Montant à payer pour le rachat de parts	695	1 038
Distributions à payer	-	-
	1 318	5 594
Actif net et capitaux propres	372 684	390 688
*Placements au coût	324 443	467 660
Actif net par catégorie		
Catégorie A	67 619	67 085
Catégorie E	29 930	7 105
Catégorie F	293	223
Catégorie I	47 324	28 909
Catégorie W	227 518	287 366
Actif net par part (voir l'annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part)		
Catégorie A	5,80	5,06
Catégorie E	8,33	7,22
Catégorie F	8,09	6,99
Catégorie I	9,24	7,82
Catégorie W	13,46	11,42
Nombre de parts en circulation (voir l'annexe des opérations sur parts)		
Catégorie A	11 657 346	13 246 143
Catégorie E	3 594 486	984 341
Catégorie F	36 164	31 894
Catégorie I	5 124 289	3 697 955
Catégorie W	16 905 169	25 168 465

États des résultats

Exercices terminés les 31 décembre

(en milliers de dollars, sauf les montants par part)

	2009	2008
Revenus		
Dividendes	14 903	23 888
Intérêts	152	492
Prêt de titres	115	126
Revenu (perte) des dérivés	-	-
Distributions de revenu provenant des placements	-	-
Rabais sur frais de gestion	-	-
Moins impôts étrangers retenus à la source	(2 636)	(5 801)
	12 534	18 705
Charges		
Frais de gestion (note 4)	2 160	2 291
Frais d'administration (note 4)	702	1 218
Charges d'intérêts	2	40
Taxe sur les produits et services	143	175
	3 007	3 724
Revenu net (perte) de placement de l'exercice	9 527	14 981
Gain réalisé et non réalisé (perte) sur les placements et commissions et autres coûts de transaction (voir l'annexe des frais de courtage)		
Gain réalisé (perte) sur les placements		
Gain (perte) de change	(65 847)	(150 801)
Commissions et autres coûts de transaction (note 8)	(2 136)	(1 189)
Variation de la plus-value (moins-value)	(2 709)	(2 193)
non réalisée des placements	128 112	(21 427)
Gain net (perte) sur les placements	57 420	(175 610)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	66 947	(160 629)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par catégorie		
Catégorie A	11 617	(27 197)
Catégorie E	4 945	192
Catégorie F	59	(255)
Catégorie I	8 603	(7 077)
Catégorie W	41 723	(126 292)
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par part		
Catégorie A	0,87	(2,16)
Catégorie E	2,07	0,57
Catégorie F	1,35	(4,84)
Catégorie I	1,86	(2,30)
Catégorie W	1,95	(3,97)

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS IMMOBILIER

ÉTATS FINANCIERS

États de l'évolution de l'actif net

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net au début de l'exercice	67 085	77 244
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	28 642	57 233
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(39 725)	(40 195)
	(11 083)	17 038
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	11 617	(27 197)
Actif net à la fin de l'exercice	67 619	67 085

Catégorie E

Actif net au début de l'exercice	7 105	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	24 897	7 506
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(7 017)	(593)
	17 880	6 913
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	4 945	192
Actif net à la fin de l'exercice	29 930	7 105

Catégorie F

Actif net au début de l'exercice	223	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	540	1 858
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(529)	(1 380)
	11	478
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	59	(255)
Actif net à la fin de l'exercice	293	223

États de l'évolution de l'actif net (suite)

Exercices terminés les 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2009	2008
Catégorie I		
Actif net au début de l'exercice	28 909	-
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	22 399	38 660
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(12 587)	(2 674)
	9 812	35 986
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	8 603	(7 077)
Actif net à la fin de l'exercice	47 324	28 909

Catégorie W

Actif net au début de l'exercice	287 366	631 424
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	94 003	208 420
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(195 574)	(426 186)
	(101 571)	(217 766)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	41 723	(126 292)
Actif net à la fin de l'exercice	227 518	287 366

Total du Fonds

Actif net au début de l'exercice	390 688	708 668
Opérations sur les capitaux propres		
Produit de l'émission de parts	170 481	313 677
Distributions réinvesties (note 7)	-	-
Montants versés pour le rachat de parts	(255 432)	(471 028)
	(84 951)	(157 351)
Distributions aux investisseurs		
Provenant des gains réalisés	-	-
Provenant du revenu net	-	-
Provenant du remboursement de capital	-	-
	-	-
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités	66 947	(160 629)
Actif net à la fin de l'exercice	372 684	390 688

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS IMMOBILIER

ANNEXES SUPPLÉMENTAIRES

Annexe des opérations sur parts

Exercices terminés les 31 décembre

	2009	2008
Catégorie A		
Solde au début de l'exercice	13 246 143	10 661 940
Parts émises contre paiement comptant	6 590 350	9 065 597
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(8 179 147)	(6 481 394)
Solde à la fin de l'exercice	11 657 346	13 246 143

Catégorie E

Solde au début de l'exercice	984 341	-
Parts émises contre paiement comptant	3 592 608	1 074 402
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(982 463)	(90 061)
Solde à la fin de l'exercice	3 594 486	984 341

Catégorie F

Solde au début de l'exercice	31 894	-
Parts émises contre paiement comptant	86 377	206 616
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(82 107)	(174 722)
Solde à la fin de l'exercice	36 164	31 894

Catégorie I

Solde au début de l'exercice	3 697 955	-
Parts émises contre paiement comptant	3 025 341	4 048 031
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(1 599 007)	(350 076)
Solde à la fin de l'exercice	5 124 289	3 697 955

Catégorie W

Solde au début de l'exercice	25 168 465	39 798 687
Parts émises contre paiement comptant	9 457 831	15 795 473
Parts émises contre réinvestissement des distributions (note 7)	-	-
Parts rachetées	(17 721 127)	(30 425 695)
Solde à la fin de l'exercice	16 905 169	25 168 465

Annexe des frais de courtage

Exercices terminés les 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Commissions de courtage	2 709	2 163
Rabais de courtage [†]	254	180

Annexe des prêts de titres (note 5)

aux 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009	2008
Titres prêtés	25 517	14 733
Garanties (hors trésorerie)	26 027	15 662

Annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part (note 2)

aux 31 décembre (en \$)

	2009	2008
Catégorie A		
Actif net par part	5,80	5,06
Valeur liquidative par part	5,82	5,08

Catégorie E

Actif net par part	8,33	7,22
Valeur liquidative par part	8,35	7,24

Catégorie F

Actif net par part	8,09	6,99
Valeur liquidative par part	8,11	7,00

Catégorie I

Actif net par part	9,24	7,82
Valeur liquidative par part	9,26	7,84

Catégorie W

Actif net par part	13,46	11,42
Valeur liquidative par part	13,49	11,45

Annexe des frais

au 31 décembre (%)

	2009
Taux des frais de gestion annuels	
Catégorie A	2,75
Catégorie E	2,10
Catégorie F	1,75
Catégorie I	Payés directement par les investisseurs
Catégorie W	Payés directement par les investisseurs

Frais d'administration fixes annuels

Catégorie A	0,22
Catégorie E	0,22
Catégorie F	0,22
Catégorie I	-
Catégorie W	0,22

Annexe des pertes fiscales reportées

au 31 décembre (en milliers de dollars)

	2009
Pertes nettes en capital reportées	124 147

Pertes autres qu'en capital expirant en :

2010	-
2014	-
2015	-
2026	-
2027	-
2028	-
2029	-
Total	-

[†] Une partie des commissions de courtage payées a été utilisée pour payer les services de recherche et de données du marché; ce sont les rabais de courtage. Le gérant du Fonds calcule ce montant. Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS IMMOBILIER

RISQUES LIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS SPÉCIFIQUES AU FONDS (note 11)

Les placements du Fonds étaient concentrés dans les secteurs suivants au 31 décembre 2008.

Catégorie	Pourcentage de l'actif net (%)
É.-U.	60,4
Japon	11,0
Hong Kong	7,7
Australie	5,5
France	3,5
Royaume-Uni	3,2
Esp. et quasi-esp.	2,5
Canada	1,9
Pay-Bas	1,2
Bermudes	1,1
Suède	0,6
Singapour	0,6
Luxembourg	0,4
Suisse	0,2
Finlande	0,1
Île de Jersey	0,1
Chine	0,1
Allemagne	0,1
Iles Caïman	0,1
Autres actifs	-0,3

Autre risque de prix

Le Fonds investit dans des actions étrangères donc il est sensible aux changements des conditions économiques générales à travers le monde.

Au 31 décembre 2009, si les marchés mondiaux avaient augmenté ou diminué de 10 % (10 % au 31 décembre 2008), toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du portefeuille aurait augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 36 709 000 \$ (38 232 000 \$ au 31 décembre 2008). En pratique, les résultats peuvent différer de l'analyse de sensibilité et la différence peut être importante.

Risque de crédit

Le Fonds investit essentiellement dans des actions; cependant un certain montant des actifs du Fonds est investi dans des dérivés. Aux 31 décembre 2009 et 2008, l'exposition du Fonds au risque de crédit par l'entremise des dérivés était négligeable.

Risque de change

Les tableaux ci-dessous résument l'exposition du Fonds au risque de change, déduction faite des dérivés, le cas échéant.

au 31 décembre 2009

Devise	Exposition aux instruments financiers (en milliers de dollars)	Exposition aux dérivés (en milliers de dollars)	Exposition totale aux devises (en milliers de dollars)	Actif net (%)
Dollar américain	141 299	(39 994)	101 305	27,2
Dollar Hong Kong	67 643	-	67 643	18,2
Dollar australien	45 975	-	45 975	12,3
Yen japonais	37 884	-	37 884	10,2
Livre sterling	28 327	-	28 327	7,6
Euro	24 968	-	24 968	6,7
Dollar de Singapour	11 649	-	11 649	3,1
Couronne norvégienne	2 017	-	2 017	0,5
Couronne suédoise	1 928	-	1 928	0,5
Real brésilien	1 532	-	1 532	0,4
Total	363 222	(39 994)	323 228	86,7

Risque de change (suite)

au 31 décembre 2008

Devise	Exposition totale aux devises (en milliers de dollars)	Actif net (%)
Dollar américain	246 590	63,1
Yen japonais	44 091	11,3
Dollar Hong Kong	31 402	8,0
Dollar australien	22 344	5,7
Euro	20 503	5,2
Livre sterling	12 725	3,3
Dollar de Singapour	2 529	0,6
Couronne suédoise	2 484	0,6
Swiss Franc	728	0,2
Total	383 396	98,0

Au 31 décembre 2009, si le dollar canadien avait augmenté ou diminué de 10 % (10 % au 31 décembre 2008) par rapport à toutes les autres devises détenues dans le Fonds, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait augmenté ou diminué, respectivement, d'environ 32 323 000 \$ (38 287 000 \$ au 31 décembre 2008). En pratique, les résultats peuvent différer de cette analyse et la différence peut être importante.

Risque de taux d'intérêt

Le Fonds n'a pas une exposition importante au risque de taux d'intérêt puisque la quasi-totalité de ses actifs est investie dans des actions.

Hierarchie de la juste valeur

Le tableau ci-dessous résume les données utilisées par le Fonds pour l'évaluation des placements et des dérivés du Fonds qui sont enregistrés à la juste valeur.

Positions acheteur à la juste valeur au 31 décembre 2009

	Niveau 1 (en milliers de dollars)	Niveau 2 (en milliers de dollars)	Niveau 3 (en milliers de dollars)	Total (en milliers de dollars)
Actions - position acheteur	364 691	1 688	-	366 379
Contrats de change à terme	-	839	-	839
Total	364 691	2 527	-	367 218

Les placements en actions ayant une juste valeur de 75 000 \$ ont été transférés du Niveau 1 au Niveau 2 pendant l'année, au fur et à mesure qu'ils commençaient à se négocier sur un marché actif.

Les notes ci-jointes et les annexes supplémentaires font partie intégrante de ces états financiers.

FONDS UNIE

Notes afférentes aux états financiers au 31 décembre 2009

1. LES FONDS UNIE

Les Fonds Unie sont des fiducies de fonds communs de placement à capital variable établies en vertu des déclarations de fiducie, aux dates indiquées ci-dessous, modifiées et reformulées de temps à autre. Chacun des Fonds sont identifiés individuellement par le nom « Fonds Unie » ou « Fonds » et collectivement par le nom « Fonds Unie » ou « Fonds ».

Le Fonds Unie	Établis en vertu des lois des provinces suivantes :	Date de création
Fonds de croissance d'actions canadiennes	Province du Manitoba	31 mars 2000
Fonds de sociétés de petites capitalisations d'actions canadiennes	Province du Manitoba	7 janvier 2000
Fonds de valeur d'actions canadiennes	Province d'Ontario	15 novembre 1961
Fonds de revenu fixe canadien	Province d'Ontario	15 novembre 1961
Fonds monétaire	Province of Ontario	15 novembre 1961
Fonds d'actions de marchés émergents	Province d'Ontario	28 octobre 2005
Fonds de revenu amélioré	Province d'Ontario	28 octobre 2005
Fonds de revenu fixe international	Province d'Ontario	24 février 1994
Fonds de croissance d'actions internationales	Province du Manitoba	31 mars 2000
Fonds de valeur d'actions internationales	Province du Manitoba	31 mars 2000
Fonds immobilier	Province of Ontario	24 février 1994
Fonds de revenu à court terme	Province d'Ontario	15 novembre 1961
Fonds de croissance d'actions américaines	Province du Manitoba	31 mars 2000
Fonds d'actions de sociétés américaines à petite capitalisation	Province d'Ontario	28 octobre 2005
Fonds de valeur d'actions américaines	Province d'Ontario	24 février 1994

Chaque Fonds Unie offre des parts de catégorie A, de catégorie W, de catégorie F, de catégorie I et de catégorie E. Les parts de catégorie A sont disponibles uniquement aux investisseurs qui souhaitent recevoir les services de la catégorie A d'Optima Stratégie qui sont décrits dans le prospectus simplifié des Fonds. Les investisseurs des parts de catégorie W peuvent choisir de se prévaloir des services de gestion d'actifs s'ils y sont admissibles comme il est décrit dans le prospectus simplifié des Fonds. Les parts de catégorie F sont disponibles uniquement aux investisseurs qui participent à certains programmes ou qui sont membres de certains groupes, qui sont décrits dans le prospectus simplifié des Fonds. Les parts de catégorie E sont disponibles uniquement aux investisseurs qui participent au programme de Gestion de compte privée Évolution. Les parts de catégorie I ne sont disponibles qu'aux clients institutionnels et aux investisseurs qui ont été approuvés par le gérant et qui ont contracté un engagement relatif aux comptes de catégorie I.

La déclaration de fiducie pour chaque Fonds Unie a été modifiée le 27 décembre 2006 pour permettre la création des parts de catégorie A. Les parts de catégorie F sont devenues disponibles aux investisseurs le 1^{er} septembre 2007. La déclaration de fiducie pour chaque Fonds Unie a été modifiée le 25 juillet 2008 pour permettre la création des parts de catégorie E et I.

Pendant l'exercice terminé le 31 décembre 2009, Corporation Financière Unie était le gérant et le fiduciaire (le « gérant » et le « fiduciaire ») des Fonds Unie. Le 31 décembre 2009, Corporation Financière Unie et CI Investments Inc., la société mère de Corporation Financière Unie, ont été fusionnés. Par conséquent, à compter du 1^{er} janvier 2010, Corporation Financière Unie n'existe plus et CI Investments Inc. est devenu le gérant et le fiduciaire des Fonds.

Les parts des Fonds sont placées par des placeurs principaux qui ont le droit exclusif de placer dans les juridictions où ils sont enregistrés. Ces placeurs principaux sont des sociétés affiliées au gérant, au sens des lois applicables sur les valeurs mobilières. Pour de plus amples renseignements, veuillez vous référer au prospectus simplifié des Fonds.

Depuis de la fermeture des bureaux le 26 mai 2009, les actifs des fonds clôturés suivants ont été acquis par les fonds prorogés suivants :

Fonds clôturés	Fonds prorogés
Fonds diversifié d'actions internationales	Fonds de valeur d'actions internationales et Fonds de croissance d'actions internationales
Fonds diversifié d'actions canadiennes	Fonds de valeur d'actions canadiennes et Fonds de croissance d'actions canadiennes
Fonds diversifié d'actions américaines	Fonds de valeur d'actions américaines et Fonds de croissance d'actions américaines

L'acquisition des actifs a été effectuée par le transfert de l'actif net des fonds clôturés en contrepartie de titres des fonds prorogés. La valeur des titres des fonds prorogés émis dans le contexte de ces acquisitions correspond à la juste valeur de l'actif net transférée des fonds clôturés. Ces états financiers ne contiennent pas les fonds clôturés.

L'état des titres en portefeuille, l'annexe des pertes fiscales reportées et l'annexe des frais pour chaque Fonds sont au 31 décembre 2009. Les états de l'actif net, l'annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part et l'annexe des prêts de titres sont aux 31 décembre 2009 et 2008. Les états des résultats, les états de l'évolution de l'actif net, l'annexe des transactions effectuées sur les parts et l'annexe des commissions de chaque Fonds couvrent les exercices terminés les 31 décembre 2009 et 2008. Les risques liés aux instruments financiers spécifiques de chaque Fonds sont aux 31 décembre 2009 et 2008, le cas échéant.

2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

Ces états financiers ont été préparés selon les principes comptables généralement reconnus du Canada (« PCGR du Canada »). Certains soldes des exercices précédents ont été reclassifiés pour être conformes à la présentation de l'exercice actuel.

Les principales conventions comptables des Fonds sont résumées ci-après :

(a) Adoption des nouvelles normes de comptabilité

L'institut Canadien des Comptables Agréés (« ICCA ») a apporté des modifications au chapitre 3862 « Instruments financiers - informations à fournir » pour exiger des informations au sujet des données d'évaluation de la juste valeur. La modification apportée au chapitre 3862 est entrée en vigueur pour les états financiers annuels des exercices terminés après le 30 septembre 2009. Le chapitre 3862 établit une hiérarchie à trois niveaux à titre de cadre pour la communication de la juste valeur basée sur les données utilisées pour l'évaluation des placements des Fonds.

La hiérarchie des données est résumée comme suit :

- Niveau 1 - Prix cotés non rajustés dans des marchés actifs pour des actifs et des passifs identiques;
- Niveau 2 - Données autres que les prix cotés compris au Niveau 1 qui sont observables pour un actif ou un passif, soit directement, soit indirectement; et
- Niveau 3 - Données pour un actif ou un passif qui ne sont pas basées sur des données du marché observables (données non observables)

L'adoption des nouvelles normes comptables n'a aucune incidence sur l'actif net des Fonds. Les Fonds ont adopté les modifications apportées au chapitre 3862 le 31 décembre 2009. L'adoption des modifications est décrite à la note 11.

(b) Évaluation des placements

Les PCGR du Canada exigent que la juste valeur des instruments financiers négociés sur des marchés actifs soit calculée selon le cours acheteur/vendeur du placement compte tenu de la position du placement (acheteur/vendeur).

FONDS UNIE

Notes afférentes aux états financiers au 31 décembre 2009 (suite)

En ce qui concerne les opérations effectuées par les porteurs de parts, la valeur liquidative est calculée selon le prix de clôture des placements (désigné sous le nom « Valeur liquidative »), alors que pour les états financiers, l'actif net est calculé selon les cours acheteur/vendeur des placements (désignés sous le nom « Actif net »).

Conformément à la Norme canadienne 81-106, une comparaison entre la valeur liquidative par part et l'actif net par part est présentée dans l'annexe de l'actif net par part et valeur liquidative par part aux 31 décembre 2009 et 2008.

À la date d'évaluation, les titres cotés sont évalués selon le cours acheteur pour les positions longues et le cours vendeur pour les positions courtes. Les titres non cotés sont évalués selon les cotes fournies par des courtiers en valeurs mobilières reconnus ou, à défaut, leur juste valeur est déterminée par le gérant selon les données les plus récentes. Les titres à revenu fixe, les débetures, les instruments du marché monétaire et d'autres titres de créance sont évalués au cours acheteur fourni par des courtiers en valeurs mobilières reconnus. Les fonds sous-jacents sont évalués chaque jour ouvrable selon la valeur liquidative, telle qu'enregistrée par le gérant des fonds sous-jacent.

La juste valeur des placements privés est déterminée à l'aide de modèles d'évaluation conçus, en partie, sur des hypothèses qui ne sont pas fondées sur des données perceptibles du marché. Ces méthodes et procédures peuvent comprendre, des comparaisons effectuées avec des cours de titres comparables ou semblables, l'obtention de renseignements liés à l'évaluation de la part d'émetteurs et/ou d'autres données analytiques relatif au placement et l'utilisation d'autres indicateurs de valeur disponibles. Les cours acheteurs indicatifs sont examinés de façon indépendante afin de garantir qu'ils soient raisonnables. Toutefois, en raison de l'incertitude inhérente liée à l'évaluation, les justes valeurs estimées pour les titres et les intérêts susmentionnés pourraient être très différentes des valeurs qui auraient été utilisées si un marché pour le placement avait existé. Les risques perçus liés à la solvabilité des émetteurs, à la prévisibilité des flux de trésorerie et à la durée à l'échéance ont tous un effet sur la juste valeur des placements privés.

(c) Commissions et autres coûts de transaction du portefeuille

Les coûts de transaction, notamment les commissions de courtage, engagés lors de l'achat et de la vente de titres, sont comptabilisés dans les états des résultats sous « Commissions et autres coûts de transaction ».

(d) Coût des placements

Le coût des placements représente le montant payé pour chaque titre et est déterminé selon le coût moyen, les commissions et coûts de transaction non compris.

(e) Opérations de placement et constatation du revenu

Les opérations de placement sont comptabilisées à la date de la négociation aux fins de la présentation de l'information financière, et tout gain et perte réalisés découlant de ces opérations sont calculés selon le coût moyen.

Le revenu de dividendes et les distributions sont comptabilisés à la date ex-dividende/ex-distribution et les intérêts créditeurs sont comptabilisés selon la méthode de la comptabilité d'exercice.

Les distributions provenant de titres de fiducies de placement sont traitées à titre de revenu, gains en capital ou remboursement de capital, selon les meilleurs renseignements disponibles au gérant. Étant donné la nature de ces placements, leur comptabilisation réelle peut être différente de cette information. Les distributions des fiducies de placement qui sont traitées comme un remboursement de capital aux fins d'impôt réduisent le coût moyen de la fiducie de placement sous-jacente.

(f) Change

Les montants en devises sont convertis en dollars canadiens, monnaie opérationnelle des Fonds, comme suit : la juste valeur des placements, les contrats de change à terme et les autres éléments d'actif et de passif, au cours du change de clôture chaque jour ouvrable; les revenus et les charges, les achats, les ventes et le règlement de placements, au cours du change à la date des opérations en cause. Les gains (pertes) de change qui proviennent des opérations sont comptabilisés dans les états des résultats sous « Gain (perte) de change ».

(g) Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par part

L'augmentation (la diminution) de l'actif net liée aux activités par part dans les états des résultats est déterminée en divisant l'augmentation (la diminution) de l'actif net liée aux activités de chaque catégorie du Fonds par le chiffre moyen pondéré de parts en circulation au cours de l'exercice de cette catégorie.

(h) Contrats à terme

Le Fonds peut participer à des contrats à terme. Les contrats à terme sont évalués chaque jour d'évaluation selon la différence entre la valeur du contrat à la date d'établissement du contrat et la valeur du contrat à la date d'évaluation.

Tout gain (perte) découlant des contrats à terme est inscrit dans les états des résultats sous « Variation de la plus-value (moins-value) non réalisé(e) des placements » et dans les états de l'actif net sous « Gain (perte) non réalisée sur les placements en dérivés », jusqu'au moment où les contrats sont liquidés ou échus. À ce moment, les gains (pertes) sont réalisés et déclarés dans les états des résultats sous « Gain réalisé (perte) sur les placements ».

(i) Encaisse et placements à court terme

L'encaisse est constituée de fonds en dépôt. Les placements à court terme comprennent des instruments de créance à court terme ayant une échéance de moins d'un an à l'acquisition.

(j) Valeur liquidative par part

La valeur liquidative par part de chaque catégorie est calculée à la fin de chaque jour ouvrable de la Bourse de Toronto en divisant la valeur liquidative totale de chaque catégorie du Fonds par le nombre de parts de cette catégorie en circulation.

La valeur liquidative de chaque catégorie est obtenue par le calcul de la proportion de l'actif du Fonds imputable à cette catégorie, déduction faite de la proportion du passif collectif du Fonds imputable à cette catégorie et du passif spécifique imputable à la catégorie. Les charges liées directement à une catégorie lui sont imputées. Les autres éléments de revenu et de charges, et de gains et pertes sont imputés proportionnellement à chaque catégorie en fonction de la valeur liquidative relative de chaque catégorie.

(k) Utilisation d'estimations

La préparation des états financiers selon les PCGR du Canada exige que la direction fasse des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur les montants de l'actif et du passif à la date des états financiers et sur les revenus et les charges déclarés pour la période. Il est possible que les montants réels soient différents de ces estimations.

3. CAPITAUX PROPRES

Les parts émises et en circulation représentent le capital de chaque Fonds.

Chaque Fonds est autorisé à émettre un nombre illimité d'actions rachetables et cessibles de chaque catégorie. En général, il n'existe aucune restriction ou exigence de capital spécifique pour les Fonds, sauf en ce qui a trait aux achats/rachats minimums. Les variations concernant l'achat et le rachat de parts de Fonds sont indiquées dans les états de l'évolution de l'actif net. Conformément aux politiques d'objectifs et de gestion des risques décrits à la note 11, les Fonds s'efforcent d'investir les achats reçus dans des placements appropriés, tout en maintenant suffisamment de liquidités en cas de rachats, en utilisant une facilité d'emprunt à court terme ou la cession de placements, le cas échéant.

FONDS UNIE

Notes afférentes aux états financiers au 31 décembre 2009 (suite)

4. FRAIS DE GESTION ET AUTRES FRAIS

Pendant les exercices terminés les 31 décembre 2009 et 2008, Corporation Financière Unie était le gérant des Fonds. En contrepartie des frais de gestion qu'il recevait, le gérant a fourni les services de gestion requis pour les activités quotidiennes des Fonds, y compris la gestion des portefeuilles de placements des Fonds. En raison de la fusion de Corporation Financière Unie et CI Investments Inc., CI Investments Inc. est devenu le gérant des Fonds à compter du 1^{er} janvier 2010.

Chaque catégorie de parts A, F et E du Fonds verse au gérant des frais de gestion pour les services de gestion généraux. Les frais sont calculés selon un pourcentage annuel de la valeur liquidative des parts de catégorie A, F et E du Fonds à la fin de chaque jour ouvrable.

Pour chaque part de la catégorie W du Fonds, les frais de gestion sont payés directement par les investisseurs sur une base trimestrielle (ou mensuelle à la discrétion du gérant) et ne sont pas imputés aux Fonds. Le taux annuel maximum pour un Fonds spécifique est réduit pour les investisseurs qui choisissent d'opter pour le service de gestion d'actifs offert par le gérant. Les investisseurs qui sont admissibles et ont choisi d'opter pour le service de gestion d'actifs versent des frais s'élevant jusqu'à 1,00 % de la valeur liquidative totale des parts gérées dans le cadre de ce service. En outre, le gérant peut, à sa seule discrétion, offrir aux investisseurs admissibles un programme de réduction de frais de gestion s'élevant jusqu'à 0,50 % dans certains cas. Pour des renseignements plus complets au sujet des frais de gestion et des circonstances dans lesquelles une réduction de frais s'applique, veuillez vous référer aux prospectus simplifiés des Fonds.

Des frais de gestion négociés entre l'investisseur et le gérant sont imputés directement aux investisseurs des parts de catégorie I.

Le gérant absorbe tous les frais d'opération des Fonds (à part certaines taxes, certains coûts d'emprunt et certains nouveaux droits gouvernementaux) en échange d'honoraires d'administration annuels fixes. Ceux-ci sont calculés selon un pourcentage annuel fixe de la valeur liquidative de chaque catégorie (autre que la catégorie I) des Fonds à la fin de chaque jour ouvrable.

Voir les annexes spécifiques du Fonds dans les états financiers pour obtenir les ratios des frais de gestion et des frais d'administration pour chaque catégorie.

5. PRÊT DE TITRES

Certains Fonds ont conclu une entente de prêt de titres avec leur dépositaire, Fiducie RBC Dexia Services aux investisseurs (« RBC Dexia »). La valeur marchande totale de tous les titres prêtés par un Fonds ne doit pas dépasser 50 % de ses actifs. Le Fonds recevra un nantissement correspondant à au moins 102 % de la valeur des titres prêtés. Les biens offerts en garantie se sont généralement de trésorerie et d'obligations émises ou garanties par le gouvernement du Canada ou une province, par le gouvernement des États-Unis ou une de ses agences officielles, mais peuvent aussi être des obligations d'autres gouvernements bénéficiant d'une notation convenable. La valeur des titres prêtés, des garanties subsidiaires reçues et des revenus perçus par les Fonds qui participent à ce programme est indiquée dans les annexes spécifiques du Fonds dans les états financiers. Les revenus procurés par ces prêts de titres figurent au poste « Prêt de titres » des états des résultats et toute garantie en trésorerie reçue ou garantie en trésorerie payable est inscrite au poste « Garantie en trésorerie à recevoir pour les titres prêtés » ou « Garantie en trésorerie à verser pour le prêt de titres » des états de l'actif net.

6. IMPÔTS SUR LE REVENU

Les Fonds sont des fiducies de fonds communs de placement selon les dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et ne sont pas assujettis à l'impôt sur le revenu net, y compris le montant net des gains en capital réalisés pour l'année d'imposition, qui est versé ou payable aux porteurs de parts à la fin de l'année d'imposition. Toutefois, toute partie du revenu imposable de chaque Fonds et du montant net des gains en capital réalisés qui n'est pas ainsi versée ou payable sera imposable pour ce Fonds. L'impôt sur le montant net des gains en capital réalisés ni payé ni payable peut, en général, être recouvré en vertu des dispositions de remboursement

contenues dans la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et dans les lois provinciales de l'impôt sur le revenu, au fur et à mesure des rachats. Chaque Fonds a l'intention de verser la totalité du revenu net imposable et une partie suffisante du montant net des gains en capital réalisés de manière à ne pas devoir payer l'impôt sur le revenu. À l'occasion, un Fonds pourra verser des distributions supérieures à ses revenus. Ces distributions sont des remboursements de capital et ne sont pas imposables aux porteurs de parts.

Les pertes nettes en capital peuvent être reportées indéfiniment pour réduire les gains nets en capital réalisés futurs. Les pertes autres qu'en capital réalisées au cours des années d'imposition jusqu'à 2003 peuvent être reportées prospectivement sur sept ans. Les pertes autres qu'en capital réalisées au cours des années d'imposition 2004 et 2005 peuvent être reportées prospectivement sur dix ans. Les pertes autres qu'en capital réalisées au cours des années d'imposition postérieures à 2005 peuvent être reportées prospectivement sur vingt ans.

Voir les annexes spécifiques des Fonds dans les états financiers pour obtenir des renseignements sur le report des pertes fiscales.

7. RÉINVESTISSEMENT DES DISTRIBUTIONS

Lorsqu'une distribution est versée au porteur de parts, elle le sera dans la même monnaie que les parts. Les distributions sont réinvesties automatiquement sans frais dans le même Fonds (autre que le Fonds gestion monétaire). Les parts du Fonds en circulation seront alors regroupées, au besoin, afin de ramener la valeur liquidative par part au niveau antérieur à la distribution et afin de garantir que le nombre de parts détenues à la suite du réinvestissement et du regroupement soit égal au nombre de parts détenues avant le réinvestissement et le regroupement. Par conséquent, aucun versement n'est effectué ou aucunes nouvelles parts ne sont émises lors d'une distribution, sauf pour le Fonds monétaire. Les porteurs de parts du Fonds monétaire peuvent choisir de réinvestir automatiquement la distribution sans frais dans des parts supplémentaires du même Fonds ou de recevoir la distribution en espèces. Le gérant peut modifier la politique de distributions à son gré. Il est possible d'obtenir davantage de renseignements au sujet du réinvestissement des distributions dans le prospectus simplifié du Fonds.

Pendant l'exercice terminé le 31 décembre 2009, chaque Fonds a effectué les distributions notionnelles suivantes, qui ont été automatiquement réinvesties dans des parts supplémentaires du même Fonds.

	Catégorie A (en milliers de dollars)	Catégorie E (en milliers de dollars)	Catégorie F (en milliers de dollars)	Catégorie I (en milliers de dollars)	Catégorie W (en milliers de dollars)
Fonds de revenu à court terme	10	30	-	29	2 107
Fonds de revenu fixe canadien	4 159	2 435	44	3 210	29 340
Fonds de revenu fixe international	268	115	4	473	2 522
Fonds de valeur d'actions canadiennes	-	9	15	299	8 362
Fonds de croissance d'actions canadiennes	-	2	5	20	1 961
Fonds de sociétés de petites capitalisations d'actions canadiennes	296	156	17	612	3 037
Fonds de valeur d'actions américaines	-	10	2	118	6 408
Fonds de croissance d'actions américaines					

FONDS UNIE

Notes afférentes aux états financiers au 31 décembre 2009 (suite)

(suite)

	Catégorie A (en milliers de dollars)	Catégorie E (en milliers de dollars)	Catégorie F (en milliers de dollars)	Catégorie I (en milliers de dollars)	Catégorie W (en milliers de dollars)
Fonds de valeur					
d'actions internationales	358	91	9	125	8 910
Fonds de croissance					
d'actions internationales	-	-	-	66	879
Fonds immobilier	423	390	5	1 770	8 022
Fonds de revenu amélioré	676	566	57	497	5 909
Fonds d'actions de sociétés					
américaines à					
petite capitalisation	-	-	-	35	478
Fonds d'actions de					
marchés émergents	-	30	10	109	1 356

8. OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉS

La Banque de Nouvelle-Écosse possède une participation importante dans CI Financial Corp. Les Fonds peuvent détenir une participation directe ou indirecte dans La Banque de Nouvelle-Écosse et (ou) CI Financial Corp.

Les Fonds ont payé les commissions de courtage suivantes à La Banque de Nouvelle-Écosse :

Fonds	Banque de Nouvelle-Écosse 2009 (\$)
Fonds de croissance d'actions canadiennes	26 704
Fonds de valeur d'actions canadiennes	27 722
Fonds de sociétés de petites capitalisations d'actions canadiennes	6 725
Fonds de revenu amélioré	1 728

Pendant l'exercice terminé le 31 décembre 2009, Blackmont Capital Inc. était une filiale de CI Financial Corp. Puisque CI Financial Corp. est la société mère de Corporation Financière Unie, le gérant des Fonds, Blackmont Capital Inc. était considéré comme apparenté aux Fonds. Le 31 décembre 2009, CI Financial Corp. a vendu sa participation dans Blackmont Capital Inc. à des parties non associées.

Les Fonds ont payé les commissions de courtage suivantes à Blackmont Capital Inc. au cours des exercices terminés les 31 décembre 2009 et 2008 :

Fonds	2009 (\$)	2008 (\$)
Fonds de croissance d'actions canadiennes	35 030	-
Fonds de valeur d'actions canadiennes	8 173	13 308
Fonds de sociétés de petites capitalisations d'actions canadiennes	-	2 983
Fonds de revenu amélioré	1 703	599

9. NORMES INTERNATIONALES D'INFORMATION FINANCIÈRE

Le 13 février 2008, le Conseil des normes comptables (« CNC ») du Canada a confirmé que les entreprises à but lucratif ayant une obligation publique de rendre des comptes seront tenues d'appliquer les Normes internationales d'information financière « International Financial Reporting Standards » (« IFRS ») en 2011. Les IFRS remplaceront les principes comptables généralement reconnus du Canada (« PCGR du Canada »). Les IFRS entreront en vigueur pour les états financiers intermédiaires et annuels se rapportant aux exercices ouverts à compter du 1^{er} janvier 2011.

Selon l'évaluation actuelle du gérant des différences entre les IFRS et les PCGR du Canada, le gérant ne prévoit pas actuellement d'impact sur la valeur liquidative ou la valeur liquidative par part suite à la transition aux IFRS, et prévoit que l'impact principal sera sur les états financiers, où des informations supplémentaires ou des modifications de la présentation seront

nécessaires. Des mises à jour subséquentes sur le progrès de la mise en oeuvre de la transition aux IFRS et toute modification apportée à la présentation de l'information seront fournies pendant la période de mise en oeuvre jusqu'au 1^{er} janvier 2011.

10. INSTRUMENTS FINANCIERS

La catégorisation des instruments financiers est la suivante : les placements et les dérivés sont classés comme détenus à des fins de transaction et sont présentés à leur juste valeur. Les payables des courtiers, les intérêts et dividendes à recevoir, les souscriptions à recevoir et autres comptes à recevoir sont désignés à titre de prêts et de comptes à recevoir. Ils sont enregistrés au coût non amorti, qui est proche de leur juste valeur à cause de leur nature à court terme. De même, les rachats à payer, les montants payables aux courtiers, les frais de gestion à payer, les charges à payer et autres montants payables sont désignés à titre de passifs financiers et enregistrés à leur coût non amorti, qui est proche de leur juste valeur en raison de leur nature à court terme.

Tout revenu, dividende et gain (perte) réalisé ou non réalisé net est imputable aux placements et aux dérivés qui sont jugés détenus à des fins de transaction.

11. RISQUES LIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS

Gestion des risques

Les opérations des Fonds les exposent à un certain nombre de risques liés aux instruments financiers : le risque de crédit, le risque d'illiquidité et le risque du marché (risque de taux d'intérêt, risque de change et autre risque de prix). Le niveau de risque auquel chaque Fonds est exposé est fonction de l'objectif de placement et du type de placements que détient le Fonds. La valeur des placements dans un portefeuille peut changer de jour en jour en raison des fluctuations des taux d'intérêt en vigueur, des conditions économiques et du marché et des nouvelles spécifiques aux sociétés liées aux placements que détient le Fonds. Le gérant des Fonds peut minimiser les effets négatifs de ces risques à l'aide des mesures suivantes, entre autres : un contrôle régulier des positions des Fonds et des événements du marché; la diversification du portefeuille de placement par catégorie d'actif, pays, secteur, durée, tout en respectant les objectifs établis; les dérivés à titre de couverture contre certains risques.

Autre risque de prix

L'autre risque de prix est le risque que la valeur des instruments financiers fluctuera en raison des changements des prix du marché (autres que ceux provenant du risque de taux d'intérêt ou du risque de change). La valeur de chaque placement est influencée par les perspectives de l'émetteur et par les conjonctures économiques et politiques générales, de même que par les tendances de l'industrie et du marché. Les titres présentent tous un risque de perte de capital.

Les autres actifs et passifs sont des éléments monétaires à court terme et, par conséquent, ne sont pas considérablement exposés à l'autre risque de prix.

Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt est le risque que la juste valeur des placements portant intérêt fluctuera à cause de fluctuations des taux d'intérêt du marché en vigueur. Par conséquent, la valeur des Fonds qui investissent dans des titres de créance ou des fiduciaires de revenu sera affectée par des fluctuations du taux d'intérêt pertinent. Si le taux d'intérêt diminue, la juste valeur des titres de créance existants pourrait monter à cause du rendement plus élevé. Par contre, si le taux d'intérêt augmente, la réduction du rendement des titres de créance existants entraînera une baisse de la juste valeur. En général, la baisse est plus importante pour les titres de créance à long terme que pour les titres de créance à court terme.

Le risque de taux d'intérêt s'applique également aux Fonds qui investissent dans des titres convertibles. La juste valeur de ces titres varie de façon inverse aux taux d'intérêt, tout comme d'autres titres de créance. Toutefois, étant donné qu'ils peuvent être convertis en actions ordinaires, les titres convertibles sont moins affectés par les fluctuations du taux d'intérêt que d'autres titres de créance.

FONDS UNIE

Notes afférentes aux états financiers au 31 décembre 2009 (suite)

Risque de change

Le risque de change provient d'instruments financiers qui sont libellés en monnaies autres que le dollar canadien, la monnaie opérationnelle des Fonds. Par conséquent, les Fonds peuvent être exposés au risque que la valeur des titres libellés dans d'autres devises fluctuera à cause de fluctuations des taux de change. L'état des titres en portefeuille indique toutes les obligations et tous les instruments dérivés qui sont libellés en devises. Les actions négociées sur les marchés étrangers sont aussi exposées à des risques de change car les prix libellés en devises sont convertis à la monnaie opérationnelle des Fonds afin de déterminer leur juste valeur.

Risque de crédit

Le risque de crédit est le risque que l'émetteur du titre ou la contrepartie d'un instrument financier ne puisse pas répondre à ses exigences financières. La juste valeur d'un titre de créance tient compte de la notation de son émetteur. La valeur comptable des titres de créance telle que présentée dans l'état des titres en portefeuille représente l'exposition maximum au risque de crédit de chaque Fonds. L'exposition au risque de crédit pour les dérivés est basée en fonction du gain non réalisé de chaque Fonds sur les obligations contractuelles avec la contrepartie à la date des états financiers. La notation d'une contrepartie d'un dérivé est indiquée dans la section « État des titres en portefeuille » ou « Risques liés aux instruments financiers spécifiques au Fonds » des états financiers de chaque Fonds, le cas échéant. L'exposition au risque de crédit des autres actifs du Fonds est représentée par leur valeur comptable présentée dans les états de l'actif net.

Les notations des titres de créance, des actions privilégiés et les dérivés proviennent de Standard & Poor's, sinon de Moody's Investors Service, Dominion Bond Rating Services et de Canadian Bond Rating Services, respectivement.

Les notations peuvent être soit pour le court terme, soit pour long terme. Les notations pour le court terme sont habituellement attribuées aux obligations et aux dérivés qui sont considérés comme étant des placements à court terme. Le tableau ci-dessous fournit une correspondance entre les notations à long terme du tableau des notations et les notations pour le court terme indiquées dans les annexes des dérivés de « l'état des titres en portefeuille ».

Notation selon le tableau des risques de crédit	Notation selon les annexes des dérivés
AAA/Aaa/A++	A-1+
AA/Aa/A+	A-1, A-2, A-3
A	B, B-1
BBB/Baa/B__	B-2
BB/Ba/B+	B-3
B	C
CCC/Caa/C++	-
CC/Ca/C+	-
C et plus bas	D
Aucune notation	AN

Le dépositaire, RBC Dexia, pourrait détenir des soldes de trésorerie importantes. Le gérant surveille régulièrement la notation du dépositaire. Veuillez consulter les états de l'actif net pour obtenir l'encaisse de chaque Fonds.

Toute opération effectuée par un Fonds impliquant des titres cotés est réglée / payée à la livraison en utilisant des courtiers approuvés. Le risque de défaut est considéré faible puisque la livraison des titres vendus est seulement effectuée une fois que le courtier reçoit le paiement. Le paiement est effectué sur un achat une fois que les titres ont été reçus par le courtier. L'opération échouera si l'une ou l'autre des parties ne remplit pas son obligation.

Risque d'illiquidité

Le risque d'illiquidité est le risque que le Fonds ne puisse pas répondre à ses exigences à temps ou à un prix raisonnable. Les Fonds sont exposés à des rachats en espèces quotidiens de parts rachetables. Par conséquent, les Fonds investissent la majorité de leurs actifs dans des placements qui sont négociés sur des marchés actifs et qui peuvent être vendus facilement. De plus, les Fonds conservent des positions d'espèces et de quasi-espèces assez élevées afin de maintenir son niveau de liquidités. De temps à autre, les Fonds pourraient participer à un contrat dérivé ou investir dans des titres non cotés qui pourraient ne pas se négocier sur un marché organisé ou pourraient être illiquides. Les titres illiquides sont indiqués dans l'état des titres en portefeuille de chaque Fonds.

Adoption du chapitre 3862

L'adoption du chapitre 3862 modifié exige que les Fonds classent les instruments financiers calculés à la juste valeur en utilisant une hiérarchie de la juste valeur. Les placements qui ont des valeurs calculées selon des cours du marché sur des marchés actifs sont classés au niveau 1. Ce niveau comprend des actions offertes au public, des fonds négociés en bourse, des fonds communs de placement, des bons de souscription négociés en bourse, des contrats à terme, des options négociées, des certificats de dépôt américains (« ADR ») et des certificats internationaux d'actions étrangères (« GDR »).

Les instruments financiers qui sont négociés sur les marchés et qui ne sont pas considérés comme actifs mais qui sont évalués selon les cours du marché, les cotations des courtiers ou des sources d'évaluations alternatives soutenues par des données observables sont classés au niveau 2. Ceux-ci comprennent des titres à revenu fixe, des titres adossés à des créances hypothécaires (« MBS »), des instruments à court terme, des bons de souscriptions non négociés, des options hors cote, des billets structurés de titres indexés, des contrats de change à terme et des instruments swap.

Les placements classés au niveau 3 possèdent un niveau élevé de données non observables. Les placements du niveau 3 comprennent des actions privées, des prêts à terme privés et des fonds d'actions de sociétés fermées. Les cours observables n'étant pas disponibles pour ces titres, les Fonds pourraient utiliser une variété de techniques d'évaluation pour calculer la juste valeur.

Les renseignements au sujet de l'exposition aux risques liés aux instruments financiers de chaque Fonds, y compris la catégorisation de l'hiérarchie de la juste valeur, sont présentés dans les états financiers de chaque Fonds sous « Risques liés aux instruments financiers spécifiques au Fonds ».

AVIS JURIDIQUES

Avis : Si vous avez besoin d'exemplaires supplémentaires de ce rapport annuel ou si vous avez reçu plus d'un exemplaire, veuillez communiquer avec Financière Unie a/s de CI Investments Inc. (le « gérant ») ou avec votre conseiller financier.

Les fonds communs de placement peuvent comporter des commissions, des commissions de suivi, des frais de gestion et d'autres frais. Veuillez lire le prospectus avant d'investir. À moins d'indication contraire, et à l'exception des rendements correspondant à des périodes de moins d'un an, les taux de rendement indiqués correspondent au total des rendements composés annuels historiques et comprennent les changements de la valeur des titres. Toutes les statistiques de rendement fournies supposent le réinvestissement de tous les distributions ou dividendes et ne prennent pas en compte les ventes, rachats, distributions et autres frais facultatifs ou impôts sur les bénéfices payables par les porteurs de titres, qui auraient eu pour effet de réduire les rendements. Les fonds communs de placement ne sont pas garantis, leur valeur fluctue fréquemment et les rendements passés pourraient ne pas se répéter. Les placements dans les fonds communs de placement ne sont pas garantis par la Société d'assurance-dépôts du Canada, ni par aucun autre organisme de dépôts gouvernemental.

Les commentaires contenus dans ce rapport sont fournis à titre de source générale d'information et ils ne doivent pas être considérés comme un conseil personnel de placement, une offre ou une sollicitation de vente ou d'achat de titres. Tous les efforts ont été accomplis pour s'assurer que le document était exact au moment de la publication. Toutefois, le gérant ne peut en garantir l'exactitude ou l'exhaustivité et n'endosse donc aucune responsabilité pour aucune perte découlant d'une utilisation quelconque ou de la confiance accordée aux renseignements contenus dans la présente.

Prospectus simplifié : Le prospectus simplifié et le formulaire annuel de renseignements sur les Fonds sont renouvelés tous les ans. Le gérant se fera un plaisir de vous procurer, sans frais, l'exemplaire le plus récent du prospectus simplifié sur demande adressée à son siège social de Toronto.



FONDS UNIE

FONDS DE REVENU

Fonds monétaire
Fonds de revenu à court terme
Fonds de revenu fixe canadien
Fonds de revenu fixe international
Fonds de revenu amélioré

FONDS D' ACTIONS CANADIENNES

Fonds de valeur d'actions canadiennes
Fonds de croissance d'actions canadiennes
Fonds de sociétés de petites capitalisations d'actions canadiennes

FONDS D' ACTIONS AMÉRICAINES

Fonds de valeur d'actions américaines
Fonds de croissance d'actions américaines
Fonds d'actions de sociétés américaines à petite capitalisation

FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES

Fonds de valeur d'actions internationales
Fonds de croissance d'actions internationales
Fonds d'actions de marchés émergents

FONDS SPÉCIALISÉ

Fonds immobilier

Pour obtenir de plus amples renseignements ou en savoir davantage sur les Fond Unie, veuillez communiquer avec votre conseiller.

Corporation Financière Unie
2, rue Queen Est, Vingtième étage
Toronto (Ontario) M5C 3G7
Téléphone : 1-888-664-4784
Télécopieur : 1-866-645-4447
Courriel : service@unitedfinancial.ca